



INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 21 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegkema No. 1, 1948, van die Stadsraad van Benoni by Proklamasie No. 293 van 1948, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegkema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegkema No. 1, 1948, van die Stadsraad van Benoni hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Benoni; hierdie wysiging staan bekend as Benoni-dorpsaanlegkema No. 1/28.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie van Transvaal.

T.A.D. 5/2/5/28.

No. 22 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegkema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg by Proklamasie No. 132 van 1946, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegkema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegkema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg; hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-dorpsaanlegkema No. 1/105.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie van Transvaal.

T.A.D. 5/2/25/105.

No. 21 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1948, of the Town Council of Benoni was approved by Proclamation No. 293 of 1948, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1948, of the Town Council of Benoni is hereby amended as indicated in the scheme clauses filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Benoni; this amendment is known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/28.

Given under my Hand at Pretoria this Tenth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/5/28.

No. 22 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg was approved by Proclamation No. 132 of 1946, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg is hereby amended as indicated in the scheme clauses, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg; this amendment is known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/105.

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-eighth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/25/105.

No. 23 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal ingevolge subartikel (4) van artikel *een-en-twintig* van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943, die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede met toestemming van die Administrateur van tyd tot tyd die gebied van 'n plaaslike gebiedskomitee kan uitbrei of verklein;

En nademaal dit wenslik geag word dat 'n sekere gebied in die gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Walkerville ingesluit word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *een-en-twintig* van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, 1943, aan my verleen word, by hierdie Proklamasie proklameer dat die gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Walkerville vergroot word deur die insluiting van die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 16/4/1/19.

BYLAE.

PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEEGEBIED VAN WALKERVILLE:
GEBIED INGESLUIT.

Die dorp Ironsyde soos voorgestel deur Algemene Kaart L.G. No. A.2021/43.

No. 24 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema, 1961, van die Stadsraad van Vanderbijlpark by Proklamasie No. 88 van 1962, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpen Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen word, hierby verklaar dat Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema, 1961, van die Stadsraad van Vanderbijlpark hierby gewysig word soos aangedui in die skema-klausules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Vanderbijlpark; hierdie wysiging staan bekend as Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 3.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/87/3.

No. 25 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van Carletonville 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die Munisipaliteit Carletonville geleë;

No. 23 (Administrator's) 1964.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas in terms of sub-section (4) of section *twenty-one* of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, the Peri-Urban Areas Health Board may, with the consent of the Administrator, extend or diminish from time to time the area of a local area committee;

And whereas it is deemed expedient that a certain area be included in the area of the Walkerville Local Area Committee;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty-one* of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, I do by this my Proclamation proclaim that the area of the Walkerville Local Area Committee shall be extended by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirtieth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 16/4/1/19.

SCHEDULE.

WALKERVILLE LOCAL AREA COMMITTEE AREA:
AREA INCLUDED.

The Township of Ironsyde as represented by General Plan S.G. No. A.2021/43.

No. 24 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Vanderbijlpark Town-planning Scheme, 1961, of the Town Council of Vanderbijlpark, was approved by Proclamation No. 88 of 1962 in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Vanderbijlpark Town-planning Scheme, 1961, of the Town Council of Vanderbijlpark is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Vanderbijlpark; this amendment is known as Vanderbijlpark Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 3.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/87/3.

No. 25 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATIONBY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of Carletonville has petitioned, under the provisions of section *four* of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of a certain road situated in the Municipality of Carletonville;

T.A.L.G. 16/4/1/19.

En nademaal daar aan die bepalings van artikel vyf van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel vier van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel tagtig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaarte L.G. No. A.1444/63 en L.G. No. A.1445/63 tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/146.

BYLAE.

OMSKRYWING VAN PAD.—MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.

'n Pad, ongeveer 101 Kaapse voet breed, beginnende by die noordelike grens van die plaas West Driefontein No. 117—I.Q. en strek in 'n noordwestelike rigting oor die plaas Hospitalia No. 111—I.Q., vir 'n afstand van ongeveer 1,580 Kaapse voet soos aangedui deur die letters A.B.C.D.E.F.A. op Kaart L.G. No. A.1445/63, en strek verder oor die plaas Driefontein No. 113—I.Q., in dieselfde rigting vir 'n afstand van ongeveer 2,120 Kaapse voet soos aangedui deur die letters A.B.C.D.A. op Kaart L.G. No. A.1444/63.

No. 26 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR 'N EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van Carletonville 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel vier van die „Local Authorities Roads Ordinance”, 1904, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die Munisipaliteit Carletonville geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel vyf van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel vier van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel tagtig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart L.G. No. A.3610/61 tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/146.

BYLAE.

OMSKRYWING VAN PAD.—MUNISIPALITEIT
CARLETONVILLE.

'n Pad om 'n aansluiting te maak tussen Vyftiende Laan en Twaalfde Laan bestaande uit—

- (a) 'n strook ongeveer 30 Kaapse voet breed en 530 Kaapse voet lank en strek vanaf Vyftiende Laan in 'n suidoostelike rigting oor die restant van Gedeelte 1 van Gedeelte K van die plaas Welverdiend No. 97—I.Q., soos aangedui deur die letters A.B.C.D.L.J. op Kaart L.G. No. A.3610/61;

And whereas the provisions of section five of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged.

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section four of the said Ordinance, read with section eighty of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagrams S.G. No. A.1444/63 and S.G. No. A.1445/63.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirtieth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/146.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF ROAD.—CARLETONVILLE MUNICIPALITY.

A road, approximately 101 Cape feet wide, beginning at the northern boundary of the farm West Driefontein No. 117—I.Q., and extending in a north-western direction over the farm Hospitalia No. 111—I.Q., for a distance of approximately 1,580 Cape feet as indicated by the letters A.B.C.D.E.F.A. on Diagram S.G. No. A.1445/63, and extending further over the farm Driefontein No. 113—I.Q., in the same direction for a distance of approximately 2,120 Cape feet as indicated by the letters A.B.C.D.A. on Diagram S.G. No. A.1444/63.

No. 26 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of Carletonville has petitioned, under the provisions of section four of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of a certain road situated in the Municipality Carletonville;

And whereas the provisions of section five of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section four of the said Ordinance, read with section eighty of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagram S.G. No. A.3610/61.

Given under my Hand at Pretoria this Thirtieth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/146.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF ROAD.—CARLETONVILLE MUNICIPALITY.

A road to make a junction between Fifteenth Avenue and Twelfth Avenue consisting of—

- (a) a portion approximately 30 Cape feet wide and 530 Cape feet in length and extending from Fifteenth Avenue in a south-eastern direction over the remainder of Portion 1 of Portion K of the farm Welverdiend No. 97—I.Q., as indicated by the letters A.B.C.D.L.J. on Diagram S.G. No. A.3610/61;

- (b) 'n strook ongeveer 40 Kaapse voet breed en 530 Kaapse voet lank en strek vanaf Vyftiende Laan in 'n suidoostelike rigting oor gekonsolideerde Erf No. 734, dorp Welverdiend soos aangedui deur die letters L.D.G.H. op Kaart L.G. No. A.3610/61;
- (c) 'n driehoekige strook ongeveer 75 Kaapse voet lank en 40 Kaapse voet op sy breedste oor Erf No. 929, dorp Welverdiend, soos aangedui deur die letters D.E.F.G. op Kaart L.G. No. A.3610/61.

No. 27 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van Vanderbijlpark 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel vier van die "Local Authorities Roads Ordinance", 1904, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere verlenging van 'n pad in die Munisipaliteit Vanderbijlpark geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel vyf van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde pad ingedien is nie; En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel vier van genoemde Ordonnansie gelees met artikel tagtig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart L.G. No. A.2583/63 tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Een-en-dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal;

T.A.L.G. 10/3/34/8.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK.—OMSKRYWING VAN
PAD.

'n Verlenging van Carterstraat wat van die suidwestelike hoek van Erf No. 750, dorp Vanderbijlpark, S.W. 5, Uitbreiding No. 2, in 'n westelike rigting strek, vir 'n afstand van ongeveer 519 Kaapse voet om 'n aansluiting te maak met Provinsiale Pad No. P.73/1, soos volledig aangedui deur die letters A.B.C.D.E.F.A. op Kaart S.G. No. A.2583/63.

No. 28 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegkema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Vereeniging by Proklamasie No. 347 van 1956, ingevolge artikel drie-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegkema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel ses-en-veertig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegkema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Vereeniging hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Vereeniging; hierdie wysiging staan bekend as Vereeniging-dorpsaanlegkema No. 1/20.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 5/2/67/20.

- (b) a portion, approximately 40 Cape feet wide and 530 Cape feet in length and extending from Fifteenth Avenue in a south-eastern direction over consolidated Erf No. 734, Welverdiend Township, as indicated by the letters L.D.G.H. on Diagram S.G. No. A.3610/61;
- (c) a triangular portion, approximately 75 Cape feet in length and 40 Cape feet at its widest over Erf No. 929, Welverdiend Township, as indicated by the letters D.E.F.G. on Diagram S.G. No. A.3610/61.

No. 27 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL

Whereas the Town Council of Vanderbijlpark has petitioned, under the provisions of section four of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of a certain extension of a road situated in the Municipality of Vanderbijlpark;

And whereas the provisions of section five of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section four of the said Ordinance, read with section eighty of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagram S.G. No. A.2583/63.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirty-first day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 10/3/34/8.

SCHEDULE

VANDERBIJLPARK MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF
ROAD.

An extension of Carter Street extending from the south-western corner of Erf No. 750, Vanderbijlpark, S.W. 5, Extension No. 2, Township, in a western direction for a distance of approximately 519 Cape feet to effect a junction with Provincial Road No. P.73/1, as more fully indicated by the letters A.B.C.D.E.F.A. on Diagram S.G. No. A.2583/63.

No. 28 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Vereeniging was approved by Proclamation No. 347 of 1956, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Vereeniging is hereby amended as indicated in the scheme clauses filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Vereeniging; this amendment is known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/20.

Given under my hand at Pretoria on this Tenth day of January, One thousand Nine Hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/67/20.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 124.] [12 Februarie 1964.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

MUNISIPALITEIT COLIGNY.—SANITÊRE EN VULLIS-VERWYDERINGSTARIEF.

A. Die Sanitêre- en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Coligny is as volg:—

R c

1. Verwydering van nagvuil:—
 - (1) Woonhuise, besigheidspersone, Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie, banke, Staatskantore, kerke en sale, per emmer, per maand ... 0 75
 - (2) Skole (met uitsondering van tydperke wanneer die skole gedurende skoolvakansies gesluit is), per emmer, per maand ... 0 75
 - (3) Spesiale verwydering van inhoud van rottingstenks, per verwydering—
 - (a) woonhuise ... 5 00
 - (b) besigheidspersone, hotelle en losieshuise 10 00
 - (4) Latrines wat uitsluitend deur Bantoe- of Kleurlingbediendes gebruik word, per emmer, per maand ... 0 30
2. Verwydering en begraving van grootvee, per stuk ... 2 00
3. Verwydering en begraving van kleinvee, met inbegrip van honde en katte, per stuk ... 1 00
4. Vir die verwydering van as, per woonhuis, per maand (slegs waar rottingstenkdiens gelewer word) ... 0 35
5. Vir die verwydering uit opgaartenks:—
 - (1) Vir die eerste 1,000 gellings of gedeelte daarvan in enige besondere maand, per 100 gellings of gedeelte daarvan ... 0 15
 - (2) Vir die volgende 10,000 gellings of gedeelte daarvan in dieselfde maand, per 100 gellings of gedeelte daarvan ... 0 12½
 - (3) Bo 11,000 gellings in dieselfde maand, per 100 gellings of gedeelte daarvan ... 0 10

Maandelikse minimum: R1.50.
Die gelde in item 5 hierbo genoem, sluit asverwydering in.
6. Vir die verwydering van as of huishoudelike vullis van enige besigheid, woonhuis of woonstel af, per standaardhouer, per maand ... 0 25
7. Vir die verwydering van ander vullis wat nie onder item 6 genoem is nie, per drie kubieke jaart of gedeelte daarvan ... 1 00

B. Die „Sanitair Tarief” van die Munisipaliteit Coligny, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 252 van 26 Junie 1923, soos gewysig, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/81/51.

Administrateurskennisgewing No. 125.] [12 Februarie 1964.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

MUNISIPALITEIT GROBLERSDAL.—VERORDENINGE OP VUILRIOLSTELSLS EN VAKUUMTENKVERWYDERINGS.

Woordoms krywing.

In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

„Raad” die Dorpsraad van Groblersdal of enige beampte of werknemer van sodanige raad aan wie die raad enige van sy bevoegdhede ingevolge hierdie verordeninge kragtens die bepalinge van artikel agt-en-veertig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiegings), 1960, gedelegeer het;

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 124.] [12 February 1964.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

COLIGNY MUNICIPALITY.—SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

A. The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Coligny Municipality is as follows:—

R c

1. Removal of night-soil:—
 - (1) Dwelling-houses, business premises, South African Railway Administration, banks, Government offices, churches and halls, per pail, per month ... 0 75
 - (2) Schools (excluding periods when the schools are closed during school vacations), per pail, per month ... 0 75
 - (3) Special clearance of septic tanks, per clearance—
 - (a) dwelling-houses ... 5 00
 - (b) business premises, hotels and boarding-houses ... 10 00
 - (4) Latrines used exclusively by Bantu or Coloured domestic servants, per pail, per month ... 0 30
2. Removal and burial of large stock, per head ... 2 00
3. Removal and burial of small stock including dogs and cats, per head ... 1 00
4. For the removal of ash, per dwelling-house, per month (only where vacuum tank service is rendered) ... 0 35
5. For the removal from conserving tanks:—
 - (1) For the first 1,000 gallons or part thereof in any one month, per 100 gallons or part thereof ... 0 15
 - (2) For the following 10,000 gallons or part thereof in the same month, per 100 gallons or part thereof ... 0 12½
 - (3) Above 11,000 gallons in the same month, per 100 gallons or part thereof ... 0 10

Monthly minimum: R1.50.
The charges shown in item 5 above include ash removals.
6. For the removal of ash or household rubbish from any business, dwelling or flat, per standard container, per month ... 0 25
7. For the removal of rubbish not provided for in item 6, per three cubic yards or part thereof ... 1 00

B. The Sanitary Tariff of the Coligny Municipality, published under Administrator's Notice No. 252, dated the 26th June, 1923, as amended, is hereby revoked.

T.A.L.G. 5/81/51.

Administrator's Notice No. 125.] [12 February 1964.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

GROBLERSDAL MUNICIPALITY.—SEWERAGE SYSTEMS AND VACUUM TANK REMOVALS BY-LAWS.

Definitions.

In these by-laws, unless the context otherwise indicates—

“Council” means the Village Council of Groblersdal or any officer or employee of such council to whom the council has delegated any of its powers under these by-laws in terms of the provisions of section fifty-eight of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960;

„rioolvuil” ook drekstowwe uit spoelklosette en urinale, kombuisvuilwater, badwater of staluitvloeiende en enige ander water, vloeistof of afval wat deur die Raad as rioolvuil beskou word, wat deur die rooster afgevoer is waarvan die gate nie groter as sestien op 'n vierkante duim moet wees nie.

Aanlê van vuilrioolstelsels en oprigting van riooltenke.

1. Niemand mag enige vakuüm- of riooltenk oprig of enige vuilrioolstelsel aanlê, of sodanige stelsel of tenk, of enige riool wat vir die doel van vakuümtenkverwydering daarby aangesluit is, toemaak of opvul nie tensy die planne nie eers voorgelê en die skriftelike goedkeuring van die Raad daartoe verkry is nie.

2. Niemand mag van enige vakuümtenk of riooltenk gebruik maak nie voordat dit nie eers deur die Raad goedgekeur is nie, en die Raad kan weier om ten opsigte van enige tenk dienste te lewer wat blyk op enigerlei wyse gebrekkig te wees of nie aan die bepalings van hierdie verordeninge te voldoen nie.

Planne moet aan die Raad voorgelê word.

3. Enigiemand wat voornemens is om 'n vuilrioolstelsel aan te lê of om 'n riooltenk op te rig, of albei, moet 'n aansoek indien by die Dorpsingenieur of Gesondheidsinspekteur, tesame met 'n plan van die terrein, volledige konstruksieplanne, hoogte- en deursneetekeninge wat die plekke aantoon van die riole, van die riooltenk of vakuümtenk, en van die kloset of klosette, reservoirs, klosetpanne, urinale, vuilpype, vuilwaterpype, ventilasiepype, sperders, suig- of tappype en kleppe en enige ander installasie of apparaat wat in verband daarmee gebruik word.

4. Iedereen wat 'n vakuümtenk of riooltenk bou, moet die Raad skriftelik verwittig—

- (a) wanneer die uitgrawings voltooi is;
- (b) voordat hy so 'n tenk digmaak; en
- (c) voordat hy die tenk in diens stel.

Uitlaat van suigpyp.

5. Die uitlaat van die suigpyp moet aangebring word op die voegang langs die heining van die aangrensende straat, of, alleenlik wanneer die topografie van die grond dit nie toelaat nie, op enige ander maklik bereikbare plek wat deur die Dorpsingenieur of die Gesondheidsinspekteur aangewys moet word. Die uitlaat van die suigpyp moet tot voldoende van die Dorpsingenieur of die Gesondheidsinspekteur beskerm wees in 'n baksteen- en sementput wat voorsien moet wees van 'n lugdigte mangatdeksel van minstens 18 duim by 18 duim in 'n potysterraam.

6. Die eienaar van 'n riooltenk of vakuümtenk waarvan die uitlaat van die suigpyp as gevolg van die topografiese toestande, in 'n erf of perseel gebou of aangebring is, dra die volle verantwoordelikheid en risiko van enige skade of ongelukke wat kan ontstaan binne die grense van sodanige erf of perseel ten opsigte van die werksmense of voertuie van die Raad, of andersins, en moet ook 'n hek of hekopening van minstens 16 voet wyd tot die erf of perseel verskaf.

Vereistes van riooltenke.

7. (1) Die tenk moet groot genoeg wees om die rioolvuil vir ses-en-negentig (96) uur daarin op te gaar en mag nie van 'n kleiner kubieke inhoud as 1,200 gellings wees nie.

(2) Die tenk moet van syferdigte materiaal gemaak word en water- en lugdig wees.

(3) Die vloer van die tenk moet gemaak word van beton of ander soortgelyke syferdigte, naatlose materiaal glad afgewerk en skuins gemaak met 'n val van een op tien na die uitlaat- of suigpyp wat op 'n diepte van nie minder as twee voet ses duim nie onder die oppervlakte van die voegang gelê en dan vertikaal uitgebring word tot in die baksteen- en sementput.

(4) Die tenk moet voorsien wees van 'n soliede suig- of tap- of uitlaatpyp van vier duim in deursnee gemaak van yster of staal.

(5) Die tenk moet voorsien wees van 'n doeltreffende mangat met 'n potysterdeksel in 'n smee- of potysterraam. Die raam moet in die bo-bedekking van die tenk ingebou wees. Die mangat moet minstens 18 duim by 24 duim wees.

(6) Die bo-bedekking van die tenk moet van gewapende beton en minstens 4 duim dik wees.

“sewage” includes excremental matter from water-closets and urinals, screened kitchen waste water, screened bath water, or screened stable effluent and any other water, liquid or waste which may in the discretion of the Council be regarded as sewage. The screen shall not be larger than one-sixteenth to a square inch mesh.

Installation of Sewerage Systems and Erection of Conserving Tanks.

1. No person shall erect a vacuum or conserving tank or install a sewerage system or cover up or fill in any such system or tank or drain connected therewith for vacuum tank removals unless plans have first been submitted and the written consent of the Council has been obtained, in writing, thereto.

2. No person shall make use of any vacuum tank or conserving tank until first approved of by the Council and the Council may refuse to service any tank which is in any way defective or does not comply with the provisions of these by-laws.

Plans to be Submitted to the Council.

3. Any person who intends to erect a sewerage system or conserving tank or both shall submit an application to the Town Engineer or Health Inspector together with a site plan, complete construction plans, elevations and sections showing the positions of conserving or vacuum tanks, drains, closet or closets, basins, closet pans, urinals, soil pipes, waste pipes, ventilation pipes, traps, suction or draw-off pipes and valves and any other fixtures or apparatus to be used in connection therewith.

4. Every person constructing a vacuum tank or conserving tank shall advise the Council in writing—

- (a) when excavations have been completed;
- (b) before closing such tank; and
- (c) before putting the tank into operation.

Outlet of Suction Pipe.

5. The outlet of the suction pipe shall be erected on the pavement adjoining the fence alongside the contiguous street, or only when the topography of the ground does not allow for it, on any other readily accessible place to be pointed out by the Town Engineer or Health Inspector. The outlet of the suction pipe shall be protected to the satisfaction of the Town Engineer or Health Inspector in a brick and cement pit provided with an air-tight man-hole cover of at least 18 inches square fitted in a cast-iron frame.

6. The owner of a conserving tank or vacuum tank, in respect of which the outlet of the suction pipe, has been installed or erected, as a result of the topographic conditions, in the erf or stand, shall carry the full responsibility and risk for any damage or accidents which may occur within the boundaries of such erf or stand in respect of the labourers or vehicles of the Council or otherwise, and shall further provide a gateway or gate of at least 16 feet wide, into the erf or stand.

Requirements for Conserving Tanks.

7. (1) The tank shall be of sufficient size to conserve the sewage for ninety-six (96) hours and shall be of a cubic capacity of not less than 1,200 gallons.

(2) Tanks shall be constructed of impervious material and be water and air-tight.

(3) The floor of the tank shall be constructed of concrete or other similar impervious jointless material, smoothed off and graded to a fall of one in ten to the outlet or suction pipe, which pipe shall be laid at a depth of not less than two feet six inches, under the surface of the pavement and be brought up in a vertical position into the brick and cement pit.

(4) The tank shall be provided with a four inch in diameter solid suction pipe or draw-off pipe, or outlet pipe, made of iron or steel.

(5) The tank shall be provided with an efficient manhole with a cast-iron cover fitting into a wrought or cast-iron frame. The frame shall be built into the top covering of the tank. The minimum size of the manhole, shall be 18 inches by 24 inches.

(6) The top covering of the tank shall be of re-inforced concrete at least 4 inches in thickness.

(7) Waar dit deur die Raad verlang word, moet die riooltenk voorsien word van 'n sperder en 'n ventilasiepyp van goedgekeurde model, grootte en materiaal.

(8) Alle rioolvuil moet in die riooltenk vloei.

(9) Dit is verbode om reën-, vloed- of besproeiingswater in die riooltenk te laat loop.

(10) Die totale diepte van die riooltenk of suig- of tappyp mag nie meer as 8 voet benede die oppervlakte van die grond wees nie.

(11) Standaardplanne van riooltenke is by die Stads-klerk verkrygbaar teen die vasgestelde gelde.

Tenke of vuilrioolstelsels met gebreke daaraan.

8. Indien enige vakuüm- of riooltenk of vuilrioolstelsel, volgens die mening van die Geneeskundige Gesondheids-beampte of die Gesondheidsinspekteur van die Raad van weë enige defek of enige ander oorsaak wat ook al tot oorlas is, soos omskryf in die Volksgezondheidswet (Wet No. 36 van 1919) of wysigings daarvan, moet genoemde Geneeskundige Gesondheidsbeampte of Gesondheids-inspekteur 'n skriftelike kennisgewing stuur aan die eienaar of bewoner van, of persoon belas, met die toesig oor die perseel waar genoemde tenk of vuilrioolstelsel geleë is, om die gebruik daarvan te staak en genoemde eienaar, bewoner of die persoon met die toesig belas, moet, ten spyte van die voorafverkreë toestemming van die Raad tot die oprigting daarvan, dadelik alle nodige maatreëls tref om die gebruik daarvan te beëindig. Bedoelde tenk of vuilrioolstelsel mag nie weer in gebruik geneem word voordat dit tot voldoening van genoemde Geneeskundige Gesondheidsbeampte of Gesondheidsinspekteur herstel of herbou is nie.

Pype, verbindingstukke en hellingshoeke.

9. Erdepype moet van No. 1-kwaliteit, soutgeglasuur wees en 'n deursnee van minstens 4 duim hê. Sementkalfatering vir die verbinding van pype moet bestaan uit een volume sement op twee volumes sand, droog gemeng en met net genoeg water bygevoeg om dit maklik hanteerbaar te maak. Pype moet aangelê word onder 'n hellingshoek van nie minder as een op veertig nie. Die suig- of tappyp of uitlaatpyp moet van yster of staal met 'n deursnee van 4 duim en lugdig wees.

Gemeenskaplike riooltenkdiens.

10. Indien 'n gemeenskaplike riooltenkdiens gelewer word, is die koste vir elkeen van die samestellende persele dieselfde asof elke deel van sodanige gemeenskaplike diens afsonderlik was, en geen gemeenskaplike diens gelewer nie, tensy skriftelike toestemming van die Raad daartoe vooraf verkry is.

Standaardtoets vir spoelklosette.

11. Elke spoelklosetpan moet van sodanige vorm wees dat volledige wegruiming van uitwerpsels en papier ooreenkomstig die standaardtoets, soos hieronder uiteengesit, verseker word:—

(1) Die sperder moet eers met water gevul word, daarna word ink, loodgietersaarde of gekleurde vloeistof in die sperder gegooi. Die pan word besmeer met loodgietersaarde of nat modder. Nadat die pan uitgespoel is, moet dit skoon wees en moet daar helder en skoon water in die pan agterbly.

(2) Die sperder moet met water gevul word. Vier stukke aartappel of appel, elkeen van hoogstens 2 duim in deursnee word in die sperder geplaas. 'n Stuk afval, spons of lap, nie groter as 2 duim in deursnee, asook drie stukke toiletpapier opgefrommel, moet ingegooi word. Die toiletpapier moet bo-oor die water en rondom die kante van die pan geplaas word. Alle vaste stowwe moet met een uitspoeling weggeruim word.

Toets deur die Raad uitgevoer.

12. Ingeval enige vuilrioolstelsel, riool of pyp ten gevolge van 'n hidrouliese of ander toets, bars, is die Raad nie aanspreeklik nie, mits sodanige toets op 'n redelike manier en met behoorlike voorsorg uitgevoer is.

Instandhouding van tenke en vuilrioolstelsels.

13. Die eienaar van 'n erf of perseel moet die vuilrioolstelsel, riool- of vakuümtenk en alle ander toebehore in 'n behoorlike bruikbare toestand hou, vry van lekkasie of

(7) Where so required by the Council, the conserving tank shall be provided with an interceptor trap, and a ventilation pipe of approved pattern, size and material.

(8) All sewage shall flow into the conserving tank.

(9) No rainwater, stormwater or irrigation water shall be run into the conserving tank.

(10) The total depth of the conserving tank or suction or draw-off pipe shall not exceed 8 feet from ground level.

(11) Standard plans of conserving tanks are obtainable from the Town Clerk at the prescribed fee.

Defective Tanks or Sewerage Systems.

8. If, in the opinion of the Medical Officer of Health or Health Inspector of the Council, any vacuum tank or conserving tank, or sewerage system constitutes a nuisance, as defined in the Public Health Act (Act No. 36 of 1919), or any amendment thereto, by reason of any defect or from any other cause whatsoever, the said Medical Officer of Health or Health Inspector, shall serve written notice on the owner or occupier or person in charge of the premises whereat the said tank, or sewerage system is situate to discontinue the use thereof and the said owner, occupier or person in charge, shall, notwithstanding that the sanction of the Council to the erection thereof has been obtained, forthwith take all necessary steps to discontinue the use thereof. The said tank or sewerage system shall not again be put into operation until the same has been repaired or reconstructed to the satisfaction of the said Medical Officer of Health or Health Inspector.

Pipes, Joints and Gradients.

9. Earthenware pipes shall be of No. 1 quality, salt glazed, with a minimum diameter of 4 inches. Cement caulking for the joints shall be of cement mortar having a composition of one part cement to two parts of sand, mixed dry, with only enough water to make easy handling. Pipes shall be laid at a gradient of one in forty. The suction pipe or draw-off pipe or outlet pipe shall be of iron or steel with a 4-inch diameter and be air-tight.

Joint Conserving Tank Service.

10. In the event of a joint conserving tank service being rendered, the charges to each of the component premises shall be the same as if each portion of such joint service were separate, and no joint service shall be effected without the permission of the Council first had and obtained in writing.

Standard Test for Water-closets.

11. Every water-closet pan shall be of such form as will secure the complete clearing out of dejecta and paper according to the standard test as set out hereunder:—

(1) Trap first of all to be filled with water, and thereafter ink, plumbers' soil or coloured fluid to be poured into trap. Basin to be soiled with plumbers' soil or liquid mud. After flushing basin should be cleared so as to leave water in basin clear and clean at completion.

(2) Trap to be filled with water. Four pieces of potato or apple, none of which shall exceed 2 inches in diameter, to be placed in trap. Piece of waste, sponge or cloth, not exceeding 2 inches in diameter, to be thrown in, also three pieces of toilet paper crumbled up. Toilet paper to be placed over water surface and around sides of basin. All solids to be cleared by one flushing.

Tests Carried out by the Council.

12. No responsibility shall lie with the Council in the event of any sewerage system, drain or pipe bursting as a result of a hydraulic or other test, provided such test is carried out in a reasonable manner and with due precaution.

Maintenance of Tanks and Sewerage Systems.

13. The owner of an erf or stand shall maintain the sewerage system, conserving or vacuum tank and all other fittings in a proper state of repair, and free from leakage

belemmering en moet op ontvangs van 'n kennisgewing van die Raad en binne die tyd daarin uiteengesit, enige herstelwerk uitvoer, lekkasies regmaak of enige belemmering verwyder, tot voldoening van die Raad. Voordat en aler sodanige werke tot tevredenheid van die Raad uitgevoer is, mag die vuilrioolstelsel, riool- of vakuumentk nie gebruik word nie.

Eienaar verantwoordelik vir riool- of vakuumentkdiens.

14. Die eienaar van 'n erf of perseel aan wie so 'n riool- of vakuumentkdiens deur die Raad gelewer word, moet aan die Raad die gelde betaal wat van toepassing is soos uiteengesit in die tarief by Aanhangel A en versuim om aldus te betaal ten opsigte van 'n gelewerde diens is 'n oortreding van hierdie verordeninge.

Kennisgewing deur eienaar wanneer 'n perseel ontruim word.

15. Ingeval enige erf of perseel ten opsigte waarvan 'n riool- of vakuumentkdiens gelewer word, ontruim word, moet die eienaar van so 'n erf of perseel onverwyld die Raad skriftelik hiervan in kennis stel, en indien hy in gebreke bly om sodanige kennis te gee, word hy, totdat sodanige kennis gegee word, aanspreeklik gehou vir die verdere betaling van sodanige diens.

Strafbepaling.

16. Iedereen wat hom skuldig maak aan 'n oortreding van enige van hierdie verordeninge, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R20, of by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een maand.

Herroeping van tarief van gelde.

17. Items 3 en 4 van die Sanitêre en Vullisverwyderingstaref van die Munisipaliteit Groblersdal, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 288 van 2 Mei 1962 word hierby herroep.

AANHANGSEL A.

Tarief van gelde vir verwyderings.

- | | |
|--|------|
| 1. Verwydering van rioolvuil uit elke goedgekeurde riooltenk of vakuumentk op elke perseel waar die uitlaat van die suigpyp gebou is volgens die Raad se verordeninge, vir elke 100 gellings of gedeelte daarvan ... | 0 09 |
| 2. Verwydering van rioolvuil uit riooltenk of vakuumentk op elke perseel waar die suigpyp nie gebou is volgens die Raad se verordeninge nie, vir elke 100 gellings of gedeelte daarvan ... | 0 25 |
| 3. Vir elke standaardplan ... | 1 00 |

T.A.L.G., 5/34/59.

Administrateurskennisgewing No. 126.] [12 Februarie 1964.
GESONDHEIDSKOMITEE VAN AMALIA.—WYSIGING VAN REGULASIES OP DORPSGRONDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (3) van artikel honderd vier-en-sestig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel honderd ses-en-twintig van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Hoofstuk IV van die Regulasies (Regulasies op Dorpsgronde), van die Gesondheidskomitee van Amalia, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 274 van 21 Junie 1933, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende aan die end van regulasie 6 toe te voeg:—

„6 bis. Diere wat die eiendom is van dorpsbewoners kan alleenlik in die kampe wei wat vir daardie doel aangewys is en sal slegs buite die kampe toegelaat word wanneer hulle aangejaag word na of van die eienaars se wonings af.

Rondwalande diere binne die bewoonde dorpsgebied, of op enige plek buite die weidingskampe, sal mee gehandel word volgens die gewone skutregulasies.

T.A.L.G., 5/95/76.

or obstruction, and shall on receipt of a notice from the Council and within the time specified in such notice, carry out any repairs, repair any leakage or remove any obstruction to the satisfaction of the Council. The sewerage system, conserving or vacuum tank shall not be used unless and until such works have been executed to the satisfaction of the Council.

Owner Liable for Conserving- or Vacuum Tank Services.

14. The owner of an erf or stand, in respect of which a conserving or vacuum tank service is rendered by the Council, shall pay to the Council the appropriate charge as prescribed in the tariff set out in Annexure A, and any failure so to pay in respect of a service rendered, shall be an offence in terms of these by-laws.

Notification by Owner when Stand Becomes Vacant.

15. In the event of any erf or stand in respect of which a conserving or vacuum tank service is rendered, becoming vacant, the owner of such erf or stand shall forthwith notify the fact to the Council, and, in the event of his failing to give such notice, he shall, until such notice be given, remain liable to continue to pay for such services.

Penalties.

16. Any person who contravenes any of these by-laws shall be guilty of an offence and be liable on conviction to a fine not exceeding R20, or in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding one month.

Revocation of Tariff of Charges.

17. Items 3 and 4 of the Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Groblersdal Municipality published under Administrator's Notice No. 288, dated the 2nd May, 1962, are hereby revoked.

ANNEXURE A.

Tariff of Charges for Removals.

- | | |
|--|------|
| 1. Removal of sewage from each approved conserving tank or vacuum tank on each stand, where the outlet of the suction pipe is installed according to the Council's by-laws, per 100 gallons or a portion thereof ... | 0 09 |
| 2. Removal of sewage from a conserving tank or vacuum tank on each stand where the outlet of the suction pipe is installed contradictory to the Council's by-laws, per 100 gallons or a portion thereof ... | 0 25 |
| 3. For each standard plan ... | 1 00 |

T.A.L.G., 5/34/59.

Administrator's Notice No. 126.] [12 February 1964.
AMALIA HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO TOWN LAND REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section (3) of section one hundred and sixty-four of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one hundred and twenty-six of the said Ordinance.

Amend Chapter IV of the Regulations (Town Land Regulations), of the Amalia Health Committee, published under Administrator's Notice No. 274, dated the 21st June, 1933, as amended, by the addition of the following at the end of regulation 6:—

“6 bis. Animals which are the property of town residents may graze only in camps which have been set aside for that purpose, and will be allowed outside such camps only when driven to and from the residences of the owners.

Stray animals wandering in the residential area of the town, or anywhere outside the grazing camps, will be dealt with according to the usual pound regulations.”

T.A.L.G., 5/95/76.

Administrateurskennisgewing No. 127.] [12 Februarie 1964.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge sub-artikel (3) van artikel honderd vier-en-sestig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel honderd ses-en-twintig van genoemde Ordonnansie gemaak is.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATerval BOVEN.—REGULASIES VIR DIE LISENSIERING VAN LOODGIETERS EN RIOOLLÊERS.

Woordomskrivings.

In hierdie regulasies, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken—

„Komitee”, die Gesondheidskomitee van Waterval Boven, wat deur bemiddeling of deur middel van sy behoorlik gemagtigde beamptes optree;

„ingenieur”, die ingenieur van die Komitee, of enigiemand wat behoorlik gemagtig is om namens hom op te tree.

Loodgieters- en rioollêerslisensies.

1. Die wettige houër van 'n loodgieterslisensie soos uiteengesit in Bylae A is geregtig om enige loodgieterswerk te doen in verband met konstruksie, aanbring, lê, herstel of verwydering van enige pype, kleppe, rioolpype of ander apparaat vir die dreinerings van 'n perseel, maar is nie geregtig om enige vuilrioolpype te lê of rioolputte te bou nie.

Die wettige houër van 'n rioollêerslisensie soos uiteengesit in Bylae A kan enige werk verrig in verband met die lê van vuilrioolpype en die bou van rioolputte vir die dreinerings van persele, maar mag in geen opsig die werk van 'n loodgieter doen nie. Niemand anders as loodgieters en rioollêers wat kragtens hierdie regulasies gelisensieer is mag enige loodgieters- of rioollêerswerk verrig vir die installering, verandering of herstel van enige stelsel van watertoevoer of dreinerings wat met die Komitee se hoofwaterpype of hoofvuilrioolpype verbind is of bedoel is om daarmee verbind te word nie.

Werk sonder lisensie.

2. Geen persoon mag enige werk doen en niemand mag toelaat dat enige persoon werk doen waarna in regulasie 1 verwys word nie tensy so 'n persoon die wettige houër is van 'n lisensie wat van die Komitee verkry is waar kragtens hy gemagtig word om sulke werk te doen. Enigiemand wat hierdie verbod oortree is strafbaar met 'n boete van hoogstens R10 vir die eerste misdryf en met 'n boete van hoogstens R100 vir elke daaropvolgende misdryf.

Eksamens vir lisensies.

3. Enigiemand wat begerig is om 'n lisensie kragtens hierdie regulasies te bekom, kan versoek word om hom te onderwerp aan 'n eksamen wat deur die Komitee op so 'n wyse en op so 'n tyd gehou word as wat die Komitee van tyd tot tyd bepaal. Vakke vir die doel van die eksamen is as volg:—

- (a) *Materiaal.*—Die gebruik van lood, tin, koper en hulle allooië, smee- en gegote yster, erdepype, stene, teëls, Portlandsement en ander materiaal wat deur loodgieters en rioollêers gebruik word.
- (b) *Loodgietersgebruik.*—Met betrekking tot soldeersel, voeglood, die maak van lasse, buig van pype en algemene loodgieterswerk.
- (c) *Watervoorziening.*—Kennis van die Komitee se Watervoorzieningsregulasies, algemene watervoorzieningswerk, warmwateraansluitings, water installasies en toebehore.
- (d) *Dreineringswerk.*—Kennis van die Komitee se Dreineringsregulasies, konstruksie en gebruik van vangputte, vuil-, vuilwater- en lugpype, huistoehore, spoelklosette, kombuisopwasbakke, badens, latrines, urinale, bediendewasbakke en ander rioleringsapparaat en toebehore.

Administrator's Notice No. 127.] [12 February 1964.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section one hundred and sixty-four of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one hundred and twenty-six of the said Ordinance.

WATERVAL BOVEN HEALTH COMMITTEE.—BY-LAWS FOR THE LICENSING OF PLUMBERS AND DRAINLAYERS.

Definitions.

In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“Committee” means the Health Committee of Waterval Boven acting through or by its duly authorised officers;

“engineer” means the engineer of the Committee and any person duly authorised to act on his behalf.

Plumbers and Drainlayers' Licences.

1. The lawful holder of a plumber's licence as set out in Schedule A, shall be entitled to perform any plumbing work in connection with construction, fixing, laying, repair or removal of any pipes, valves, drains or other apparatus for the drainage of any premises, but shall not be entitled to lay any sewer pipes or to construct gullies.

The lawful holder of a drainlayer's licence as set out in Schedule A may perform any work in connection with the laying of sewer pipes and the construction of gullies for the drainage of premises, but shall not in any way perform the work of a plumber. No person other than plumbers and drainlayers licensed in terms of these regulations shall perform any plumbing or drainlaying work for the installation, alteration or repair of any system of water supply or draining connected or intended to be connected to the Committee's water mains or main sewer pipes.

Working without Licence.

2. No person shall perform and no person shall allow any other person to perform any work referred to in regulation 1 unless such person is the lawful holder of a licence obtained from the Committee authorising him to perform such work. Any person contravening this prohibition shall be liable to a penalty not exceeding R10 for the first offence and to a penalty not exceeding R100 for every subsequent offence.

Examinations for Licences.

3. Any person desiring to obtain a licence under these regulations may be called upon to submit himself to an examination conducted by the Committee in such manner and at such time as the Committee may from time to time appoint. Subjects for the purpose of the examination shall be as follows:—

- (a) *Material.*—The use of lead, tin, copper and their alloys, wrought and cast iron, stoneware, pipes, bricks, tiles, Portland cement and other material used by the plumber and drainlayer.
- (b) *Plumbing Practices.*—As to soldering, flashing, joint making, pipe bending and general plumbing work.
- (c) *Water Supply.*—Knowledge of the Committee's Water Supply Regulations, general water supply work, hot water connections, water installations and fittings.
- (d) *Drainage Work.*—Knowledge of the Committee's Drainage Regulations, construction and use of catch pits, soil, waste and air pipes, house fittings, water-closets, kitchen sinks, baths, latrines, urinals, housemaids' sinks and other sewerage apparatus and fittings.

(e) *Algemene beginsels van sanitêre werk.*—Spoelstelsel, ontkoppeling en ventilasie. Kandidate vir eksamens in loodgietersgebruik moet hulle eie gereedskap verskaf om pype te buig of lasse te maak of enige ander loodgieterstoebehore wat nodig is om die eksaminators se eise na te kom: Met dien verstande dat die Komitee te eniger tyd bogemelde lys kan wysig deur tot die vakke by te voeg of daarvan weg te laat nadat kennisgewing geskied het van die Komitee se voorneme om dit te doen in 'n nuusblad wat in die Komitee se gebied sirkuleer.

Tekening van register.

4. Voordat 'n lisensie aan 'n suksesvolle kandidaat uitgereik word, sal van hom verwag word om 'n register te teken wat 'n onderneming bevat dat die applikant die lisensie aanvaar onderworpe daaraan dat hy ten alle tye die regulasies met betrekking tot so 'n lisensie in ag sal neem.

Voorlegging van lisensie.

5. Die lisensiehouer moet, wanneer hy versoek word om dit te doen, sy lisensie voorlê vir inspeksie deur enige gemagtigde amptenaar van die Komitee.

Kansellering van lisensie.

6. Die Komitee kan (op aanbeveling van die ingenieur) te eniger tyd 'n lisensie kanselleer wat aan 'n loodgieter of rioollêer toegestaan is indien die Komitee oortuig is dat die lisensiehouer enige loodgieters- of rioollêerswerk op 'n nalatige of slordige wyse verrig het tot nadeel van enige persoon of eiendom of in stryd met enige van die Komitee se regulasies: Met dien verstande dat die lisensiehouer wie se lisensie die Komitee van voorneme is om te kanselleer, eers die geleentheid gebied sal word om voor 'n komitee te verskyn om homself te verdedig.

BYLAE A.

LOODGIETERSLISENSIE.

.....word hierby gelisensieer as 'n operatiewe loodgieter, en word gemagtig om loodgieterswerk uit te voer in verband met die konstruksie, aanbring, lê, repareer, of verwydering van pype, kleppe, dreineerpype of ander aparate in verband met die dreinerings van 'n perseel, maar nie om erderioolpype en inspeksieputte aan te lê nie. By die uitvoering van loodgieterswerk soos hierbo, moet die loodgieter onder die beheer van 'n verantwoordelike gemagtigde dreineringskontraakteur wees.

Die Komitee behou hom die reg voor om hierdie lisensie op aanbeveling van die ingenieur te kanselleer.

RIOOLLÊERSLISENSIE.

.....word hierby gelisensieer as 'n operatiewe rioollêer kragtens die Regulasies vir die Lisensiering van Loodgieters en Rioollêers binne die Komitee se regsgebied en is geregtig om erderioolpype en inspeksieputte aan te lê mits sodanige werk onder die beheer van 'n verantwoordelike gemagtigde dreineringskontraakteur is.

Die Komitee behou hom die reg voor om hierdie lisensie op aanbeveling van die ingenieur te herroep.

T.A.L.G. 5/136/106.

Administrateurskennisgewing No. 128.] [12 Februarie 1964.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge die bepalinge van artikel honderd-en-een en subartikel (3) van artikel honderd vier-en-sestig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge en regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge die bepalinge van artikel nege-en-negentig en paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel honderd ses-en-twintig van

(e) *General Principles of Sanitary Work.*—Water-closet system, disconnection and ventilation. Candidates for examination in plumbing practices shall provide their own tools for pipe bending or joint making or any other plumbing fittings which may be required to satisfy the examiner's demands: Provided that the Committee may amend the above-mentioned list at any time by adding to or omitting some of the subjects after notice has been given of the Committee's intention so to do in a newspaper circulating in the Committee's area.

Signing of Register.

4. Prior to the issue of a licence to any successful candidate, he will be required to sign a register containing an undertaking that the applicant accepts the licence subject to his observance at all times of the regulations with regard to such licence.

Production of Licence.

5. The licensee, if called upon to do so, shall produce his licence for the inspection of any authorised official of the Committee.

Cancellation of Licence.

6. The Committee may (on the recommendation of the engineer) at any time cancel any licence granted to any plumber or drainlayer if the Committee is satisfied that the licensee has done any plumbing or drainlaying work in a negligent or shoddy manner to the detriment of any person or property or contrary to any of the Committee's regulations: Provided that the licensee whose licence the Committee proposes to cancel, shall first be given an opportunity of appearing before a committee to defend himself.

SCHEDULE A.

PLUMBER'S LICENCE.

.....is hereby licensed as an operative plumber and is authorised to execute plumbing work in connection with the construction, fixing, laying, repair or removal of pipes, valves, drains or other apparatus in connection with the drainage of any premises, but not to lay stoneware drains and inspection pits. In the execution of plumbing work as above, the plumber shall be under the control of a responsible authorised drainage contractor.

The Committee reserves the right to cancel this licence on the recommendation of the engineer.

DRAINLAYER'S LICENCE.

.....is hereby licensed as an operative drainlayer under the Regulations for the Licensing of Plumbers and Drainlayers within the Committee's area of jurisdiction and shall be entitled to lay stoneware drains and inspection pits provided such work is under the control of a responsible authorised drainage contractor.

The Committee reserves the right to cancel this licence on the recommendation of the engineer.

T.A.L.G. 5/136/106.

Administrator's Notice No. 128.] [12 February 1964.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one and sub-section (3) of section one hundred and sixty-four of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws and regulations set forth hereinafter, which have been approved and made by him in terms of section ninety-nine and paragraph (a) of

genoemde Ordonnansie onderskeidelik goedgekeur en gemaak is ten opsigte van die volgende plaaslike besture: —

MUNISIPALITEIT ORKNEY EN GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.—BRANDWEERVERORDENINGE EN -REGULASIES.

HOOFSTUK 1.

Die voorkoming en blussing van brande en die reëling van die brandweerafdeling.

1. Die munisipale brandweerafdeling staan onder dië beheer van 'n brandweerhoof, aangestel deur die Raad. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, beteken—
 „brandweerafdeling”, die munisipale brandweerafdeling;
 „die brandweerhoof”, die brandweerhoof van die brandweerafdeling of enige ander persoon wat vir die oomblik in daardie hoedanigheid optree;
 „Raad”, die Stadsraad van Orkney of die Gesondheidskomitee van Stilfontein.

Beheer oor lede van 'n ander brandweer.

2. Enige lid van enige brandweer of afdeling, uitgesonderd die brandweerafdeling, wat weier of versuim om, wanneer hy by die blussing van enige brand hulp verleen, enige opdrag van die brandweerhoof te gehoorsaam, is skuldig aan 'n misdryf en strafbaar met 'n boete van hoogstens R40.

Brandweerafdeling het voorkeurdeurgangsreg en kan alle nodige maatreëls tref vir die voorkoming of blussing van brand.

3. (1) Lede van die brandweerafdeling het, terwyl hulle op eniger van hulle masjiene of voertuie op pad is na 'n brand, 'n voorkeurdeurgangsreg bo alle ander klasse verkeer in 'n straat, deurgang of ope ruimte binne die munisipaliteit.

(2) In die geval van 'n brand moet die brandweerhoof, of enige ander amptenaar, diens lewer met sodanige manskappe en toestelle as wat hy nodig ag en kan na goeddunke 'n persoon wat vrywillig sy diens tot sy beskikking stel, of hom op enige wyse bemoei met, of deelneem aan enige werksaamhede met die doel om sodanige brand te blus of te verhoed dat dit versprei, afwys, van hom gebruik maak, of oor hom bevel voer, of sodanige persoon enige belang het by die eiendom wat aan die brand is, of wat in brandgevaar verkeer al dan nie, en iedereen wat hom bemoei met, of wat enige oortreding van enige opdrag of bevel begaan, of sonder goedkeuring handel, of wat weier om aan 'n redelike versoek van genoemde brandweerhoof of ander amptenaar te voldoen, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R100.

(3) Genoemde brandweerhoof of ander amptenaar kan verder in die algemeen maatreëls tref wat hy doeltreffend ag vir die beskerming van lewe en eiendomme, of die voorkoming of blus van brand en in besonder, indien dit vir sodanige doeleindes noodsaaklik is, kan hy inbreek in, of deurbreek deur, of besit neem van enige persele of dit afbreek, met so min skade as moontlik, en het reg op toegang tot en dit staan hom vry om water te skep of te neem uit enige brandkrane, tenks, waterbakke, pype of ander bronne, of dit nou ook al op openbare of private eiendom geleë is, al dan nie.

Tydlike afsluiting van strate deur amptenare van brandweerafdeling.

4. 'n Straat, gang of deurgang waarin of in die nabyheid waarvan daar 'n brand is, kan tydelik afgesluit word, en die polisie of enige brandweerman kan uit eie beweging of op versoek of op las van 'n amptenaar van die brandweerafdeling, alle persone verwyder wat deur hulle aanwesigheid of andersins die werk van die brandweerafdeling of polisie belemmer.

Onkoste vir watergebruik by brand is deur die Raad verhaalbaar op die betrokke eienaars of okkupeerders.

5. Die koste aangegaan ten opsigte van water by enige brand is deur die Raad verhaalbaar op die eienaars of okkupeerders van enige gebou of geboue wat aan die brand was of, wat na die mening van die brandweerhoof,

sub-section (1) of section one hundred and twenty-six of the said Ordinance respectively in respect of the following local authorities: —

ORKNEY MUNICIPALITY AND STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.—FIRE BRIGADE BY-LAWS AND REGULATIONS.

CHAPTER 1.

The Prevention and Extinction of Fires and the Regulation of the Fire Department.

1. The municipal fire department shall be in charge of a chief officer appointed by the Council.
For the purpose of these by-laws: —

“fire department” means the municipal fire department;

“chief officer” means the chief officer of the fire department or any other person for the time being acting in that capacity;

“Council” means the Town Council of Orkney or the Health Committee of Stilfontein.

Control of Members of other Brigades.

2. Any member of any fire brigade or department other than the fire department who refuses or neglects, when rendering assistance in the extinguishing of a fire, to comply with any order of the chief officer is guilty of an offence and liable to a fine not exceeding R40.

Fire Department to have Preferent Right of Way and may Take all necessary measures for Prevention or Extinction of Fire.

3. (1) Members of the fire department whilst proceeding to a fire on any of their machines or vehicles shall have a preferent right of way over all classes of traffic in any street, thoroughfare or open space within the municipality.

(2) On the occasion of any fire, the chief or any other officer shall attend with such men and appliances as he may deem necessary and may in his discretion reject or avail himself and take command of any person who may voluntarily place his services at his disposal or interfere in any manner or take any part in any operations for the suppression of such fire or the prevention of its spreading, whether such person has any interest in the property which is on fire or in risk of fire or not, and any person who interferes or commits any act in contravention of any direction or order or without approval or who refuses to comply with any reasonable request of the said chief or other officer shall be liable to a penalty not exceeding R100.

(3) The said chief or other officer may further generally take any measures that may appear expedient for the protection of life and property, or the prevention or extinction of fire and in particular, he may, if it should be necessary for such purpose, break into or through or take possession of, or pull down any premises, doing as little damage as possible and shall have the right of access to and liberty to draw or take water from any hydrants, tanks, cisterns, pipes or other supply whether on public or private property.

Temporary Closing of Streets by Officials of Fire Department.

4. Any street, passage, or thoroughfare in or near which a fire exists may be temporarily closed and the police or any fireman may of their own motion or at the request or order of any officer of the fire department, remove any person who by his presence or otherwise interferes with the operation of the fire department or police.

Council may Recover Expenses for Water Used at Fires from Owners or Occupiers Concerned.

5. The Council may recover the expenses incurred in respect of water at any fire from the owners or occupiers of any building or buildings, which were on fire or, in the opinion of the chief officer, were endangered by the fire;

weens 'n brand in gevaar verkeer het, en sodanige ei-naars en okkupeerders is gesamentlik en afsonderlik aanspreeklik vir sodanige onkoste. Die bedrag ten opsigte van elke sodanige gebou betaalbaar, word deur die genoemde brandweerhoof vasgestel en sy sertifikaat ten opsigte daarvan is finaal en bindend vir alle belanghebbende persone.

Bergingsonkoste is deur die Raad verhaalbaar.

6. Die Raad kan op die eienaar van enige roerende goed wat by 'n brand geberg word, alle uitgawes, uitgesonderd dié in die onmiddellik voorafgaande artikels bepaal, wat aangegaan is deur die Raad of enigeen van sy amptenare of dienare in en ten aansien van die berging, verwydering of bewaring van sodanige eiendom, verhaal, en het 'n retensiereg ten opsigte van sodanige goed tot tyd en wyl betaling ten volle gedoen is.

Boete by dwarsboming van lid van brandweerafdeling by die uitvoer van sy plig.

7. (1) Iedereen wat hom bemoei met 'n amptenaar, lid van die brandweerafdeling, of enige polisiebeampte of ander persoon wat in opdrag van sodanige amptenaar optree terwyl hy sy pligte uitvoer, of laasgenoemde persoon molesteer of dwarsboom of wat hom bemoei met, of oor die brandslang van enige brandweermasjien of enige ander toestel wat gebruik word deur die brandweer-afdeling terwyl dit betrokke is by die voorkoming of blussing van brand, of by 'n opleidingsoefening, ry of dit beskadig, kan op versoek van 'n amptenaar of brandweerman van die brandweerafdeling onmiddellik deur die polisie in hegtenis geneem word en is daarbenewens strafbaar met 'n boete van hoogstens R40.

(2) Iedereen wat hom bemoei met enige brandweertoes-tel, dit beskadig of vir enige ander doeleindes gebruik behalwe vir die blussing van brand, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 vir die eerste misdryf en vir die tweede of daaropvolgende misdryf met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.

Boete vir dra van uniform van die brandweerafdeling deur enige persoon wat nie 'n lid is nie.

8. Iedereen wat nie 'n amptenaar of lid van die brandweerafdeling is nie, en wat die erkende uniform van die afdeling dra, of hom op watter wyse ook al voordoen as 'n amptenaar, brandweerman of 'n lid van die brandweerafdeling, is vir die eerste misdryf strafbaar met 'n boete van hoogstens R40, en vir die tweede of daaropvolgende misdryf met 'n boete van hoogstens R100.

Maak van vuur deur afval sonder toestemming in die ope lug te brand, word verbied.

9. Niemand mag 'n vuur in die ope lug op so 'n wyse maak of laat maak dat dit die veiligheid van enige gebou in gevaar stel nie. Niemand mag, sonder dat hy eers vooraf die skriftelike toestemming van die brandweerhoof verkry het, enige vullis, hout, strooi of ander materiaal in die ope lug, hetsy op private eiendom al dan nie, brand, of laat verbrand nie. Met dien verstande dat 'n hoeveelheid vullis van hoogstens een kubieke jaart in die ope lug verbrand kan word tussen die ure 10 vm. en 4 nm. sonder dat sodanige toestemming verkry word, indien behoorlike voorsorgmaatreëls getref word en geen steurnis daardeur veroorsaak word nie. Iedereen wat hierdie artikel oortree, is vir die eerste misdryf strafbaar met 'n boete van hoogstens R10 en vir die tweede of daaropvolgende misdryf met 'n boete van hoogstens R40.

Afskiet van vuurwerk sonder toestemming binne brandperke verbode.

10. Iedereen wat vuurwerk afskiet binne die munisipaliteit, en iedereen wat toelaat dat vuurwerk op enige perseel deur hom bewoon, afgeskiet word sonder die skriftelike toestemming van die brandweerhoof van die brandweerafdeling, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R40.

Boete vir bewoner vir skoorsteenbrand.

11. Die bewoner van enige huis wat 'n skoorsteen vuil laat word, of in so 'n toestand laat verkeer dat dit 'n skoorsteenbrand kan bevorder, of dit toelaat of duld, is skuldig aan 'n misdryf.

and such owners and occupiers shall be jointly and severally liable for such expenses. The amount payable in respect of each such building shall be determined by the said officer and his certificate in regard thereto shall be final and binding upon all parties interested.

Council may Recover Salvage Expenses.

6. The Council may recover from the owner of any movable property salvaged at any fire, all expenses, other than those provided for in the last preceding sections, which may have been incurred by the Council or any of their officers or servants in and about the salvaging, removal or storage of such property and shall have a lien on such property in respect thereof until payment is made in full.

Penalty on Obstruction of Member of Fire Department in Execution of his Duty:

7. (1) Any person who shall interfere with, molest or obstruct any officer or member of the fire department in the execution of his duty, or any police officer or other person acting under the orders of any such officer, or who shall interfere with, drive over or in any way damage the hose of any engine or any other appliance in use by the fire department whilst engaged in preventing or extinguishing a fire or at training drill may, at the instance of an officer or fireman of the fire department, be arrested summarily by the police and shall in addition be liable to a penalty not exceeding R40.

(2) Any person who tampers with, damages or uses any fire appliance for any other purpose except the extinction of fire shall be liable for the first offence to a penalty not exceeding R100 and for the second or any subsequent offence to imprisonment for a period not exceeding six months.

Penalty on any Person Not a Member Wearing Fire Department Uniform.

8. Any person, not being an officer or member of the fire department, who wears the recognised uniform of the department, or in any way represents himself to be an officer, fireman or member of the fire department, shall be liable for the first offence to a penalty not exceeding R40, and for the second or any subsequent offence to a penalty not exceeding R100.

Making a Fire to Burn Rubbish in the Open Air Prohibited Without Permission.

9. No person shall make, or cause to be made, a fire in the open air in such a manner as to endanger the safety of any building. No person shall, without first obtaining permission in writing from the chief officer, burn or cause to be burnt in the open air, whether on private property or not, any rubbish, wood, straw, or other material: Provided that a quantity of rubbish not exceeding one cubic yard may be burnt in the open air between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. without obtaining such permission, if due precautions are taken and no nuisance is caused thereby. Any person offending against this section shall be liable for the first offence to a penalty not exceeding R10 and for the second or any subsequent offence to a penalty not exceeding R40.

Discharging of Fireworks without Permission Prohibited within Fire Limits.

10. Any person who discharges any fireworks within the municipality, and any person who permits any fireworks to be discharged on any premises in his occupation, without the written permission of the chief officer of the fire department, shall be liable to a penalty not exceeding R40.

Penalty on Occupier for Chimney Fire.

11. The occupier of any house who causes, allows, or permits any chimney to become unclean and in such a state as to conduce to the occurrence of a fire in the said chimney shall be guilty of an offence.

Brandweer kan persele inspekteer.

12. Die brandweerhoof of 'n ander persoon deur die Raad aangestel kan op alle redelike tye enige persele of geboue binne die munisipaliteit binnegaan en inspekteer om enige brandbestrydingstoestelle te inspekteer en om vas te stel of behoorlike voorsorgmaatreëls getref word om die uitbreek van 'n brand te voorkom.

Raad kan brandalarms aan geboue aanbring.

13. Die Raad kan aan 'n boom, gebou, muur, heining of ander bouwerk binne die munisipaliteit, 'n telefoon, brandalarm, telegraaf of ander instrument vir die oorseining van brandoproep na die brandweerstasie laat aanbring asook enige aanplakbord of metaalplaat waarop inligting aangaande die ligging van die naaste brandkraan deur middel van skrif of ander aanduidings aangedui is, en kan te eniger tyd sodanige toestelle of bord of metaalplaat laat verwyder. 'n Ongemagtigde persoon wat enige sodanige toestel, bord of metaalplaat of enige tipe kennisgewing daarop verwyder, onleesbaar maak of beskadig, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R20 en moet daarbenewens die koste deur die Raad aangegaan ten gevolge van sodanige oortreding, vergoed.

Strafbepalings vir die gee van valse brandalarm.

14. Iedereen wat met opset 'n valse brandalarm aan die brandweerafdeling gee, hetsy mondelings of deur middel van 'n brandalarm, telegraaf of telefoon, is by die eerste misdryf strafbaar met 'n boete van hoogstens R40 en by die tweede of daaropvolgende misdryf met 'n boete van hoogstens R100.

Strafbepalings.

15. Iedereen wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree, vir die oortreding waarvan geen boete uitdruklik betaal is nie, is by skuldigverklaring strafbaar met 'n boete van hoogstens R20, en by wanbetaling met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

T.A.L.G. 5/41/99.
T.A.L.G. 5/41/115.

BYLAE.

(Slegs vir toepassing op die Munisipaliteit Orkney.)

TARIEF.

1. Gelde vir die dienste van die brandweer binne die munisipaliteit: —

	R c
(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan	6 30
(b) Vir elke daaropvolgende uur of gedeelte daarvan	4 20

2. Gelde vir die dienste van die brandweer buite die munisipaliteit, is soos uiteengesit in item 1 plus 20c per myl.

BYLAE.

(Slegs vir toepassing op die Gesondheidskomitee van Stilfontein.)

TARIEF.

1. Gelde vir die dienste van die brandweer binne die Komitee se regsgebied: —

	R c
(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan	6 30
(b) Vir elke daaropvolgende uur of gedeelte daarvan	4 20

2. Gelde vir die dienste van die brandweer buite die Komitee se regsgebied: —

	R c
(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan	6 30
(b) Vir elke daaropvolgende uur of gedeelte daarvan	4 20
(c) 'n Bykomende vordering gelykstaande met die werklike koste aangegaan deur die brandweerafdeling vir dienste gelewer ten opsigte van 'n brandbestrydingsdiens, plus 10 persent.	

Chief Officer may Inspect Premises.

12. The chief officer or any other person appointed by the Council for the purpose, may at all reasonable times enter upon and inspect any premises or buildings within the municipality for the purpose of inspecting any appliances for the prevention of fire and of ascertaining whether due precautions are taken for the prevention of fire.

Council may Fix Fire Alarms on Buildings.

13. The Council may cause to be affixed to any tree building, wall, fence, or other erection within the municipality, any telephone, fire alarm, telegraph or other instrument for the transmission of calls of fire to any fire station, and any notice board or metal plate indicating by means of writing or other directions thereon the position of the nearest hydrant available and may at any time cause such appliances or board or metal plate to be removed. Any unauthorised person who removes, defaces or damages any such appliance, board or metal plate or any notice of any kind thereon, shall be liable to a penalty not exceeding R20 and, in addition thereto, shall pay any expenses incurred by the Council in consequence of such breach.

Penalty for Giving False Alarm of Fire.

14. Any person who wilfully gives a false alarm of fire to the fire department, either by word of mouth or by means of fire alarm, telegraph or telephone, shall be liable for the first offence to a penalty not exceeding R40, and for the second and subsequent offence to a penalty not exceeding R100.

Penalties.

15. Any person who contravenes any of these by-laws for a breach of which no penalty is specifically provided, shall be liable on conviction to a fine not exceeding R20 and in default of payment to imprisonment for a period not exceeding three months.

T.A.L.G. 5/41/99.
T.A.L.G. 5/41/115.

SCHEDULE.

(Applicable only to the Orkney Municipality.)

TARIFF.

1. Fees for the services of the fire brigade within the municipality: —

	R c
(a) For the first hour or part thereof	6 30
(b) For each subsequent hour or part thereof	4 20

2. Fees for the services of the fire brigade outside the municipality shall be as set out in item 1 plus 20c per mile.

SCHEDULE.

(Applicable only to the Stilfontein Health Committee.)

TARIFF.

1. Fees for the services of the fire brigade within the Committee's area of jurisdiction: —

	R c
(a) For the first hour or part thereof	6 30
(b) For each subsequent hour or part thereof	4 20

2. Fees for the services of the fire brigade outside the Committee's area of jurisdiction.

	R c
(a) For the first hour or part thereof	6 30
(b) For each subsequent hour or part thereof	4 20
(c) An additional fee which shall be equivalent to the direct expenses incurred by the fire department in rendering the fire-fighting service plus 10 per cent thereof.	

Administrateurskennisgewing No. 129.] [12 Februarie 1964.
MUNISIPALITEIT SWARTRUGGENS.—WYSIGING
VAN „BEGRAAFPLAATS REGULATIES”.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die „Begraafplaats Regulaties” van die Munisipaliteit Swartruggens, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 187 van 9 April 1927, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die opskrif „Tarief” onder Bylae A deur die volgende te vervang:—

„Tarief vir inwoners van die Munisipaliteit.”

2. Deur die volgende na Bylae B toe te voeg:—

„BYLAE C.

Tarief vir nie-inwoners van die Munisipaliteit.

1. Vir die oop- en toemaak van 'n graf:—

- (1) Groot: R12.
(2) Klein: R8.

2. Aankoop van private grafte:—

- (1) Groot (9 voet by 4 voet): R12.
(2) Klein (7 voet by 4 voet): R8.

3. Die tarief in item 2 vervat, sluit nie die oop- en toemaak van 'n graf in nie.”

T.A.L.G. 5/23/67.

Administrateurskennisgewing No. 130.] [12 Februarie 1964.
MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.—WYSIGING
VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Louis Trichardt, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 70 van 17 Februarie 1943, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die eerste paragraaf van artikel 34 deur die volgende te vervang:—

„34. Die Raad kan die eienaar van enige gebou, muur, brug, aardewerk, stoep, veranda of ander struktuur van 'n onveilige of gevaarlike aard of wat toegelaat is om in 'n bouvallige, vervalte of onooglike toestand te raak verplig om dit te sloop of veilig te maak of te herstel, verbou of te verwyder. Indien die eienaar versuim om betyds die Raad se instruksies na te kom, kan die Raad sodanige werk op koste van die eienaar uitvoer.”

2. Deur na die woorde „omheining, of steierwerk” in artikel 286 die uitdrukking „of enige plank-afdak wat in artikel 302 van hierdie verordeninge genoem word” in te voeg.

3. Deur artikel 287 deur die volgende te vervang:—

287 (1) Die terrein en die presiese ligging van die gedeelte van die straat waar die omsluiting, oorsleek of bedekking toegelaat word, en die tydperk waarvoor verlof verleen word, moet aangegee word in iedere verlobbrief wat die Raad vir die oprigting van so 'n skutting, omheining, steierwerk of omsluiting ingevolge artikel 286 van hierdie verordeninge, of van 'n plank-afdak, ingevolge artikel 302, uitreik.

(2) Indien daar 'n verlobbrief vir 'n skutting, omheining, steierwerk, omsluiting of plank-afdak uitgereik word, moet die persoon aan wie die verlobbrief uitgereik word, vir iedere week of gedeelte van 'n week wat sodanige verlob geldig bly, aan die Raad 'n bedrag betaal wat bereken word in die geval van 'n skutting, omheining of steierwerk teen 5c per vierkante jaart van die straatgedeelte wat daardeur

Administrator's Notice No. 129.] [12 February 1964.
SWARTRUGGENS MUNICIPALITY: AMENDMENT
TO CEMETERY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Cemetery Regulations of the Swartruggens Municipality, published under Administrator's Notice No. 187, dated the 9th April, 1927, as amended, as follows:—

1. By the substitution for the heading “Tariff” under Schedule A of the following:—

“Tariff for Residents of the Municipality.”

2. By the addition of the following after Schedule B:—

“SCHEDULE C.

Tariff for Non-residents of the Municipality.

1. For the opening and closing of a grave:—

- (1) Large: R12.
(2) Small: R8.

2. Purchase of private graves:—

- (1) Large (9 feet by 4 feet): R12.
(2) Small (7 feet by 4 feet): R8.

3. The tariff referred to in item 2 does not include the opening and closing of a grave.”

T.A.L.G. 5/23/67.

Administrator's Notice No. 130.] [12 February 1964.
LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY.—AMENDMENT
TO BUILDING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Building By-laws of the Louis Trichardt Municipality, published under Administrator's Notice No. 70, dated the 17th February, 1943, as amended, as follows:—

1. By the substitution for the first paragraph of section 34 of the following:—

“34. The Council may require the owner of any building, wall, bridge, earthwork, stoep, veranda or other structure of an unsafe or dangerous character or which has been allowed to fall into a dilapidated, ruinous or unsightly condition to pull it down or to render it safe or to repair, alter or remove it. If the owner fails to comply timeously with the Council's directions, the Council may do such work at the cost of the owner.”

2. By the insertion in section 286 after the words „fence or scaffolding” of the expression “or any planked shed referred to in section 302 of these by-laws”.

3. By the substitution for section 287 of the following:—

“287 (1) Every permit granted by the Council for the erection of a hoarding, fence, scaffolding or enclosure, in terms of section 286 of these by-laws or a planked shed in terms of section 302 shall specify the area and precise position of that part of a street the enclosure or overhanging or covering of which is permitted and the period for which the permit is granted.

(2) On the granting of a permit for a hoarding, fence, scaffolding, enclosure or planked shed, a fee shall be payable for every week or part of a week of the currency of the permit to the Council, by the person to whom the permit is granted, which fee shall be calculated in the case of a hoarding, fence, or scaffolding at the rate of 5c for every square yard of a street portion enclosed, overhung, covered or in

omsluit of bedek word, of waaroor dit 'n oorstek vorm, of wat op enige wyse daardéur versper word, en in die geval van 'n plank-afdak wat nie die straat versper nie, teen 2½c per vierkante jaart van die straat waaroor dit 'n oorstek vorm of wat dit bedek.

(3) Die persoon aan wie die verlofbrief ingevolge artikel 286 uitgereik word en, as hy nie dieselfde persoon is nie, die eienaar van die grond waarop die bouwerk waarop die verlofbrief betrekking het, verrig word, is gesamentlik en afsonderlik aanspreeklik vir die betaling van die gelde wat by hierdie artikel voorgeskryf word."

T.A.L.G. 5/19/20.

Administrateurskennisgewing No. 131.] [12 Februarie 1964.
**VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSPAN-
 SERWITUUT OP DIE PLAAS DWAALBOOM
 No. 217—K.P., DISTRIK RUSTENBURG.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 181 van 13 Maart 1963, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig paragrawe (i) en (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) goedkeuring te heg aan die vermindering en afbakening van die serwituut ten opsigte van die algemene uitspanserwituut, waaraan Gedeelte A van die plaas Dwaalboom No. 217—K.P., distrik Rustenburg, onderworpe is, vanaf 1/75ste van 2,540-2917 morges na vyf morges, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 08-082-37/3/D/9.

any way obstructed thereby and in the case of a planked shed which does not obstruct a street at the rate of 2½c for every square yard of the street overhung or covered thereby.

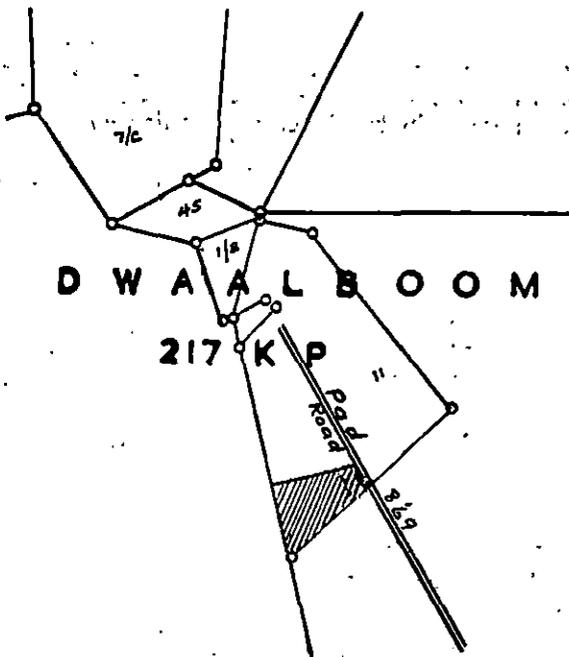
(3) The person to whom a permit is granted under section 286 and, if he is a different person, the owner of the land on which the building operations to which the permit relates are carried on shall be jointly and severally liable for the fees prescribed in terms of this section."

T.A.L.G. 5/19/20.

Administrator's Notice No. 131.] [12 February 1964.
**REDUCTION AND DEMARCATION OF OUTSPAN
 SERVITUDE ON THE FARM DWAALBOOM No.
 217—K.P., DISTRICT OF RUSTENBURG.**

With reference to Administrator's Notice No. 181 of 13th March, 1963, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraphs (i) and (iv) of subsection (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) to approve the reduction and demarcation of the servitude of the general outspan, situated on Portion A of the farm Dwaalboom No. 217—K.P., district of Rustenburg, from 1/75th of 2,540-2917 morgen to five morgen, as indicated on the subjoined sketchplan.

D.P. 08-082-37/3/D/9.



DPO8-082-37/3/D/9

VERWYSING: REFERENCE:

Afgebakende
 Uitspanning

Demarcated
 Outspan

Bestaande pad Existing road

Administrateurskennisgewing No. 132.] [12 Februarie 1964.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

**MUNISIPALITEIT NIGEL.—KAPITAALONTWIKKELINGSFONDS-
 VERORDENINGE.**

Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

(i) „Fonds”, die Kapitaalontwikkelingsfonds wat hierby ingestel word;

Administrator's Notice No. 132.] [12 February 1964.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

**NIGEL MUNICIPALITY.—CAPITAL DEVELOPMENT FUND
 BY-LAWS.**

Definitions.

1. For the application of these by-laws, unless the context indicates otherwise—

(i) “Fund” means the Capital Development Fund established herewith;

- (ii) „leningsrekening”, ’n rekening van die Raad waar- aan geld uit die Fonds geleen word;
- (iii) „Raad”, die Stadsraad van Nigel;
- (iv) „tesourier”, die tesourier van die Raad;
- (v) „voorskot”, geld wat aan ’n leningsrekening geleen is.

Bedrae wat in die Fonds gestort word.

2. Daar moet in die Fonds gestort word—

- (a) behoudens die bepalings van enige ander wet, die bedrae wat die Raad van tyd tot tyd besluit om uit die opgehoopte inkomste-oorskotte of uit lopende inkomste toe te wys;
- (b) die kapitaalbedrag wat deur ’n leningsrekening ver- skuldig is ooreenkomstig die bepalinge en voor- waardes van terugbetaling verbonde aan ’n voor- skot; en
- (c) rente wat op voorskotte betaalbaar is.

Aanwending van die Fonds.

3. Die Raad kan aan ’n leningsrekening ’n voorskot uit die Fonds toestaan ten einde sodanige leningsrekening in staat te stel om ’n kapitaaluitgawe vir die skepping van ’n bate of bates te finansier.

Terugbetaling van ’n voorskot.

4. Daar word geag dat die leningsrekening waaraan ’n voorskot toegestaan is, die geld aan die Fonds verskuldig is en dit moet aan die Fonds terugbetaal word oor ’n tyd- perk wat nie langer is nie as die geskatte bruikbaarheids- duur van die bates waarvoor dit toegestaan is en die tesourier met die goedkeuring van die Bestuurskomitee, moet die tydperk en voorwaardes van terugbetaling bepaal.

Rente op voorskotte.

5. Wanneer ’n voorskot toegestaan word, moet die leningsrekening aan die Fonds rente betaal teen ’n koers van vyf persent (5%) per jaar.

T.A.L.G. 5/158/23.

Administrateurskennisgewing No. 133.] [12 Februarie 1964.
MUNISIPALITEIT BRONKHORSTSPRUIT.—WYSI-
GING VAN “DORPSGRONDENREGULATIES”.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die *Ordonnansie op Plaaslike Bestuur*, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig*, van genoemde *Ordonnansie* goedgekeur is.

Die “Dorpsgrondenregulaties” van die Munisipaliteit Bronkhorstspuit, afgekondig by Administrateurskennis- gewing No. 142 van 12 April 1917, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die woorde “aan te hou en” na die woord “dorpsgrond” in subartikel (a) van artikel 3 in te voeg.
2. Deur die volgende na subartikel (c) van artikel 3 toe te voeg:—

“(d) Koeie kan slegs op die dorpsgronde gemelk word en tydelike stalle kan slegs opgerig word op plekke binne die dorpsgronde van tyd tot tyd vir hierdie doel deur die Raad afgesonder.”

T.A.L.G. 5/95/50.

Administrateurskennisgewing No. 134.] [12 Februarie 1964.
TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN DIE
ORDONNANSIE OP DIE TYDELIKE VRYSTEL-
LING VAN LISENSIERING (MOTORVOER-
TUIE), 1959, TEN OPSIGTE VAN DIE JAAR
1964.

Ingevolge artikel *elf bis* van die *Ordonnansie op die Tydelike Vrystelling van Lisensiering (Motorvoertuie)*, 1959 (Ordonnansie No. 7 van 1959), pas die Administra- teur hierby die bepalings van genoemde *Ordonnansie* toe ten opsigte van die jaar 1964.

T.A.V. 38/8/1.

- (ii) “borrowing account” means an account of the Council to which money from the Fund is lent;
- (iii) “Council” means the Town Council of Nigel;
- (iv) “treasurer” means the treasurer of the Council;
- (v) “advance” means any money lent to a borrowing account.

Payment to the Fund.

2. There shall be paid to the Fund—

- (a) subject to the provisions of any other law such sums of money as the Council may from time to time decide to assign from accumulated revenue surpluses or from current revenues;
- (b) the capital sum due by a borrowing account in accordance with the terms and conditions of the repayment attaching to an advance; and
- (c) interest payable on advances.

Application of the Fund.

3. The Council may make an advance to a borrowing account from the Fund to enable such borrowing account to finance capital expenditure for the creation of an asset or assets.

Repayment of an Advance.

4. Any advance shall be deemed to be due and owing to the Fund by the borrowing account to which it is made and shall be repaid to the Fund over a period not exceed- ing the estimated life of the assets to the creation of which it is applied, the said period and conditions of repayment to be such as the treasurer, with the approval of the Management Committee, may determine.

Interest on Advances.

5. When an advance is made, the borrowing account shall pay to the Fund interest at a rate of five per cent (5%) per annum.

T.A.L.G. 5/158/23.

Administrator's Notice No. 133.] [12 February 1964.
BRONKHORSTSPRUIT MUNICIPALITY.—AMEND-
MENT TO TOWN LANDS REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the *Local Government Ordinance*, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said *Ordinance*.

Amend the Town Lands Regulations of the Bronk- horstspuit Municipality, published under Administrator's Notice No. 142, dated the 12th April, 1917, as amended, as follows:—

1. By the insertion of the words “keep and” after the words “entitled to” in sub-section (a) of section 3.
2. By the addition after sub-section (c) of section 3 of the following:—

“(d) Cows may be milked on the town lands only and temporary stables may be erected only at places on the town lands from time to time set aside by the Council for that purpose.”

T.A.L.G. 5/95/50.

Administrator's Notice No. 134.] [12 February 1964.
APPLICATION OF THE PROVISIONS OF THE
TEMPORARY EXEMPTION FROM LICEN-
SING (MOTOR VEHICLES) ORDINANCE, 1959,
IN RESPECT OF THE YEAR 1964.

In terms of section *eleven bis* of the *Temporary Exemption from Licensing (Motor Vehicles) Ordinance*, 1959 (Ordinance No. 7 of 1959), the Administrator hereby applies the provisions of the said *Ordinance* in respect of the year 1964.

T.A.V. 38/8/1.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 19 VAN 1964.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/35.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorpdorpsaanlegskema No. 1, 1947, te wysig deur die herindeling van die erwe en aangrensende gedeeltes van die dorpsgrond in dorpe Klerksdorp Uitbreidings Nos. 14 en 16. Die betrokke eiendomme is Erwe Nos. 1721 en 1722 wat as openbare oop ruimtes bestem sal word; Erwe Nos. 1709 en 1717 tot 1720 vir munisipale doeleindes en Erwe Nos. 1707, 1708 en 1710 tot 1716 vir spesiale doeleindes (dit wil sê inrigtings, klinieke, geboue vir liefdadigheidsorganisasies, organisasies, soos die Voortrekkers en Boy Scouts en spesiale geboue) terwyl sekere aanliggende gedeeltes van die dorpsgrond as nuwe Straat Nos. 54 en 55 en nuwe Parke Nos. 52 en 53 uitgehou sal word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorpdorpsaanlegskema No. 1/35 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 11 Maart 1964; die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Januarie 1964.

KENNISGEWING No. 20 VAN 1964.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SANDHURST UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Guy Harry Robert Edmunds en Alfred William Summers aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg wat bekend sal wees as Sandhurst Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê noordoos van en grens aan die dorp Sandhurst, suidoos van en grens aan die dorp Parkmore.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 19 OF 1964.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/35.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1, 1947, to be amended by the rezoning of the erven and certain contiguous portions of the townlands in Klerksdorp Extension Nos. 14 and 16 townships. The properties in question are Erven Nos. 1721 and 1722 to "Public Open Spaces". Erven Nos. 1709 and 1717 to 1720 for municipal purposes and Erven Nos. 1707, 1708 and 1710 to 1716 for special purposes (that is institutions, clinics and buildings for charitable organisations and such organisations as the Voortrekker and Boy Scout movement and Special Buildings) while certain adjacent portions of the townlands will be reserved as new Streets Nos. 54 and 55 and new Parks Nos. 52 and 53.

This amendment will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/35. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property, situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th March, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th January, 1964.

29-5-12

NOTICE No. 20 OF 1964.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SANDHURST EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Guy Harry Robert Edmunds and Alfred William Summers for permission to layout a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Sandhurst Extension No. 3.

The proposed township is situated north-east of and abuts Sandhurst Township, south-east of and abuts Parkmore Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may

Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Januarie 1964.

KENNISGEWING No. 21 VAN 1964.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
CLUBVIEW UITBREIDING No. 8.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Rhona Vivienne Eleanor Dyason aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zwartkop No. 356—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Clubview Uitbreiding No. 8.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan Lyttelton-landbouhoeves, suid van en grens aan die dorp Clubview en Clubview Uitbreiding No. 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Januarie 1964.

KENNISGEWING No. 22 VAN 1964.

GROBLERSDAL-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/1.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Groblersdal aansoek gedoen het om Groblersdal-dorpsaanlegskema No. 1, 1949, te wysig deur die herindelings van 'n gedeelte van Gedeelte G van die plaas Klipbank No. 26 van „Munisipale Doeleindes” na „Algemene Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Groblersdal-dorpsaanlegskema No. 1/1 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsclerk van Groblersdal en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th January, 1964.

29-5-12

NOTICE No. 21 OF 1964.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CLUBVIEW
EXTENSION No. 8 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Rhona Vivienne Eleanor Dyason for permission to lay out a township on the farm Zwartkop No. 356—J.R., District Pretoria, known as Clubview Extension No. 8.

The proposed township is situated west of and abuts Lyttelton Agricultural Holdings, south of and abuts Clubview and Clubview Extension No. 1 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th January, 1964.

29-5-12

NOTICE No. 22 OF 1964.

GROBLERSDAL TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/1.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Village Council of Groblersdal has applied for Groblersdal Town-planning Scheme No. 1, 1949, to be amended by the rezoning of a portion of Portion G of the farm Klipbank No. 26 from "Municipal Purposes" to "General Business".

This amendment will be known as Groblersdal Town-planning Scheme No. 1/1. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Groblersdal, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 11 Maart 1964 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Januarie 1964.

KENNISGEWING No. 23 VAN 1964.

ROODEPOORT-MARAISBURG-DORPSAANLEG-
SKEMA No. 1/24.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraiburg aansoek gedoen het om Roodepoort-Maraiburg-dorpsaanlegsskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindelings van:—

1. Erwe Nos. 1169, 1170 en 1171, dorp Roodepoort, van „Algemene Woonstreek” (Hoogte- en Dekkingstreek 4) na „Algemene Besigheid” (Hoogte- en Dekkingstreek 1).
2. Erwe Nos. 1178, 1179, 1180, 1181, 1182 en 1183, dorp Roodepoort, van „Spesiale Woonstreek” (Hoogte- en Dekkingstreek 4) na „Algemene Besigheid” (Hoogte- en Dekkingstreek 4).
3. Erwe Nos. 1172, 1173 en 1174, dorp Roodepoort, van „Algemene Besigheid” (Hoogte- en Dekkingstreek 4) na „Algemene Besigheid” (Hoogte- en Dekkingstreek 1).

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Roodepoort-Maraiburg-dorpsaanlegsskema No. 1/24 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 11 Maart 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Januarie 1964.

KENNISGEWING No. 24 VAN 1964.

ERMELO-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/7.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Ermelo aansoek gedoen het om Ermelo-dorpsaanlegsskema No. 1, 1954, te wysig deur die herindelings van Erwe Nos. 58, 61 en gedeelte A en die restant van Erf No. 62 van „Munisipaal” na „Spesiaal Besigheid” met 'n digtheid van een woonhuis per 12,000 vk. vt.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Ermelo-dorpsaanlegsskema No. 1/7 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Ermelo en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 11 Maart 1964

Every owner or occupier of immovable property, situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th March, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th January, 1964.

29-5-12

NOTICE No. 23 OF 1964.

ROODEPOORT-MARAISBURG TOWN-PLANNING
SCHEME No. 1/24.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance 1931, that the Town Council of Roodepoort-Maraiburg has applied for Roodepoort-Maraiburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of:—

1. Lots Nos. 1169, 1170 and 1171, Roodepoort Township, from “General Residential” (Height and Coverage Zone 4) to “General Business” (Height and Coverage Zone 1).
2. Lots Nos. 1178, 1179, 1180, 1181, 1182 and 1183, Roodepoort Township from “Special Residential” (Height and Coverage Zone 4) to “General Business” (Height and Coverage Zone 4).
3. Lots Nos. 1172, 1173 and 1174, Roodepoort Township, from “General Business” (Height and Coverage Zone 4), to “General Business” (Height and Coverage Zone 1).

This amendment will be known as Roodepoort-Maraiburg Town-planning Scheme No. 1/24. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Roodepoort-Maraiburg and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th March, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th January, 1964.

29-5-12

NOTICE No. 24 OF 1964.

ERMELO TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/7.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Ermelo has applied for Ermelo Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended by the rezoning of Erven Nos 58, 61 and portion A and remainder of Erf No. 62 from “Municipal Purposes” to „Special Business” with a density of one dwelling-house per 12,000 square feet.

This amendment will be known as Ermelo Town-planning Scheme No. 1/7. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Ermelo, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and

die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Januarie 1964.

KENNISGEWING No. 25 VAN 1964.

BENONI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/32.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegkema No. 1, 1948, te wysig deur die herindeling van Erf No. 381 van „spesiaal woon” na „Algemene besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-dorpsaanlegkema No. 1/32 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Benoni en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 11 Maart 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Januarie 1964.

KENNISGEWING No. 26 VAN 1964.

PRETORIASTREEKDORPSAANLEGSKEMA.—
WYSIGENDE SKEMA No. 20.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-streekdorpsaanlegkema No. 1, 1960, te wysig deur die verandering van gebruiksbepaling van Erf No. 738, dorp Lynnwood, van „Spesiaal-Plesieroord en doeleindes in verband daarmee” na „Spesiaal woondoelindes” met 'n digtheid van „een woonhuis per 20,000 vk. vt.”

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegkema No. 1/20 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 11 Maart 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Januarie 1964.

KENNISGEWING No. 27 VAN 1964.

PRETORIASTREEKDORPSAANLEGSKEMA.—
WYSIGENDE SKEMA No. 22.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Pretoria-streekdorpsaanlegkema No. 1,

of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th March, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th January, 1964.

29-5-12

NOTICE No. 25 OF 1964.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/32.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Benoni has applied for Benoni Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by the rezoning of Stand No. 381, Benoni Township, from „Special Residential” to „General Business”.

This amendment will be known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/32. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Benoni, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th March, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th January, 1964.

29-5-12

NOTICE No. 26 OF 1964.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—
AMENDING SCHEME No. 20.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1960, to be amended by the rezoning of Erf No. 738, Lynnwood Township, from „Special-pleasure resort and purposes incidental thereto” to „Special Residential” with a density of „one dwelling-house per 20,000 sq. ft.”

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 120. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer of the Peri-Urban Areas Health Board, Bosman Street, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th March, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th January, 1964.

29-5-12

NOTICE No. 27 OF 1964.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—
AMENDING SCHEME No. 22.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health

1960, te wysig deur die digtheidsbestemming van Gedeelte I van Erf No. 453, dorp Valhalla, te verander van „een woonhuis per bestaande erf” na „een woonhuis per 15,000 vierkante voet”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-streekdorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 22 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklere van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 11 Maart 1964 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Januarie 1964.

KENNISGEWING NO. 28 VAN 1964.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERWE NOS. 467 EN 468,
DORP BOKSBURG NOORD.

Hierby word bekendgemaak dat Horace Lowenstein en Arnold Segil ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 467 en 468, Boksburg-Noord, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir Algemene Handelsdoeleindes gebruik sal word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Januarie 1964.

KENNISGEWING NO. 29 VAN 1964.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP HYDE
PARK UITBREIDING NO. 37.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Boedel wyle Charles James Berry aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Hyde Park Uitbreiding No. 37.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die aansluiting van Sesde Straat en Jan Smutslaan op Gedeelte A van Hoewe No. 11, Hyde Park Landbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Board has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme No. 1, 1960, to be amended by changing the density zoning of Portion 1 of Erf No. 453, Valhalla Township, from "1 dwelling-house per existing erf" to "1 dwelling-house per 15,000 square feet".

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 22. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th March, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th January, 1964.

29-5-12

NOTICE NO. 28 OF 1964.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERVEN NOS. 467 AND 468, BOKS-
BURG NORTH TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Horace Lowenstein and Arnold Segil in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 467 and 468, Boksburg North, to permit the erven being used for General Trading purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th January, 1964.

29-5-12

NOTICE NO. 29 OF 1964.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF HYDE PARK
EXTENSION NO. 37 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Estate late Charles James Berry for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Hyde Park Extension No. 37.

The proposed township is situated east of and abuts the intersection of Sixth Street and Jan Smuts Avenue on Portion A of Holding No. 11, Hyde Park Agricultural Settlements.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan redereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo in die hande word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 Februarie 1964.

KENNISGEWING No. 30 VAN 1964.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/47.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die herbestemming van Gedeelte A van Erf No. 269, Hatfield, van Spesiale Woon na 'n Spesiale Streek en Erf No. 275, Hatfield, van Spesiale Besigheid na 'n Spesiale Streek vir 'n bakkery, fynbakkery, winkels en woonstelle.

Verdere besonderhede van hierdie Skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/47 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 18 Maart 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 Februarie 1964.

KENNISGEWING No. 31 VAN 1964.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/36.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1, 1947, te wysig deur—

- (a) die herindeling van Erwe Nos. 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1343, 1344, Gedeelte A van Erf No. 1359 en die restant van Erf No. 1359, Pienaarsdorp, van „spesiale woongebied” na „algemene besigheid”; en
- (b) die toelating van geboue bestaande uit hoogstens vyf verdiepings op die erwe, geleë in die blok omgrens deur Bothastraat, Viljoenstraat, Kleynhansstraat en Barendstraat, Pienaarsdorp.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/36 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th February, 1964.

5-12-19

NOTICE No. 30 OF 1964.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/47.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by the rezoning of Portion A of Erf No. 269, Hatfield, from Special Residential to a Special Zone and Erf No. 275, Hatfield, from Special Business to a Special Zone for a bakery, confectionery, shops and flats.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/47. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 18th March, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th February, 1964.

5-12-19

NOTICE No. 31 OF 1964.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/36.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1, 1947, to be amended by—

- (a) rezoning Erven Nos. 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1343, 1344, Portion A of Erf No. 1359 and the remaining extent of Erf No. 1359, Pienaarsdorp, from “special residential” to “general business”; and
- (b) permitting the erection of buildings not exceeding five storeys in height on the erven situated in the block bounded by Botha Street, Viljoen Street, Kleynhans Street and Barend Street.

This amendment will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/36. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 11 Maart 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 Februarie 1964.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 11th March, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th February, 1964.

5-12-19

KENNISGEWING No. 32 VAN 1964.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPS-
AANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 25.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, soos volg te wysig:—

Die digtheidsbestemming van Gedeelte 247 van die plaas Zandfontein No. 42—I.R. (voorgestelde dorp Sunset Acres), verander te word van „een woonhuis per 80,000 vierkante voet” tot „een woonhuis per 40,000 vierkante voet”, met die uitsondering van die voorgestelde Algemene Woonerf in die voorgestelde dorp Sunset Acres waarvan die digtheid „een woonhuis per 80,000 vierkante voet” sal bly.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 25 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 18 Maart die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 Februarie 1964.

KENNISGEWING No. 33 VAN 1964.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
NELINDIA (INDIËR).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Nelspruit aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Nelspruit Dorp en Dorpsgronde No. 312—J.T., distrik Nelspruit, wat bekend sal wees as Nelindia.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 2,000 voet noordoos van die dorp Nelspruit en ongeveer 500 voet suidoos van die Bantuelokasie.

NOTICE No. 32 OF 1964.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-
PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME
No. 25.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Johannesburg Town-planning Scheme, 1958, to be amended as follows:—

The density zoning of Portion 247 of the farm Zandfontein No. 42—I.R. (proposed Sunset Acres Township), be amended from “one dwelling-house per 80,000 square feet” to “one dwelling-house per 40,000 square feet”, except for the proposed General Residential Erf in the proposed township of Sunset Acres, which shall remain “one dwelling-house per 80,000 square feet.”

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 25. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 18th March, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th February, 1964.

5-12-19

NOTICE No. 33 OF 1964.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF NELINDIA
(INDIAN) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Nelspruit for permission to lay out a township on the farm Nelspruit Town and Townlands No. 312—J.T., District Nelspruit, to be known as Nelindia.

The proposed township is situated approximately 2,000 feet north-east of Nelspruit Township and approximately 500 feet south-east of the Bantu location.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 12 Februarie 1964.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorraad/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorraad bedoel): —

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitingsdatum.
P.F.T. 1/64	Elektroniese dataverwerkingstelsel	28 Feb. 1964.
W.F.T. 2/64	Akkervormige melkglaslamp-skerm	14 Feb. 1964.
W.F.T. 3/64	Kabel, ondergrondse, elektriese...	14 Feb. 1964.
W.F.T. 4/64	Teaterligte.....	14 Feb. 1964.
P.F.T. 3/64	Verskaffing van swaar, middelslag en ligte sedanmōtorkarre	14 Feb. 1964.
R.F.T. 7/64	Bitumensproeiertoetsapparaat....	21 Feb. 1964.
W.F.T.B. 22/64	Pretoriase Algemene Hospitaal: Verwarmingsinstallasie	14 Feb. 1964.
W.F.T.B. 24/64	Evanderse Hoërskool, Standerton: Oprigting	14 Feb. 1964.
H.C. 3/64	(1) Gesigmaskers vir dokters en verpleegsters (2) Gesigmaskers vir ortopediese en borschirurgie	21 Feb. 1964.
H.D. 5/64	Leer vir ortopediese doeleindes...	21 Feb. 1964.
H.D. 6/64	Verskaffing van steenkool: Standerton-hospitaal	21 Feb. 1964.
R.F.T. 8/64	Staalpyp-pale vir padverkeerstekens	21 Feb. 1964.
R.F.T. 9/64	Vloeibitumen-padsement.....	21 Feb. 1964.
R.F.T. 10/64	Verkoop van beskadigde binne- en buitebande en voerings	21 Feb. 1964.
W.F.T.B. 30/64	Goudstadse Onderwyskollege: Oprigting van ketelkamer	28 Feb. 1964.
W.F.T.B. 25/64	Goudstadse Onderwyskollege: Oprigting van manskoshuis	13 Maart 1964.
W.F.T.B. 26/64	Laerskool Julian Muller: Groblersdal: Elektriese installasie	14 Feb. 1964.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged, in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th February, 1964.

12-19-26

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies.)

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
P.F.T. 1/64	Electronic data processing system..	28th Feb., 1964.
W.F.T. 2/64	Bowl fittings, open type.....	14th Feb., 1964.
W.F.T. 3/64	Cable, underground, electrical....	14th Feb., 1964.
W.F.T. 4/64	Theatre lights.....	14th Feb., 1964.
P.F.T. 3/64	Supply of heavy, medium and light sedan cars	14th Feb., 1964.
R.F.T. 7/64	Bitumen distributor testing apparatus	21st Feb., 1964.
W.F.T.B. 22/64	Pretoria General Hospital: Heating installation	14th Feb., 1964.
W.F.T.B. 24/64	Evanderse Hoërskool, Standerton: Erection	14th Feb., 1964.
H.C. 3/64	(1) Face masks for doctors and nurses (2) Face masks for orthopaedic and thoracic surgery	21st Feb., 1964.
H.D. 5/64	Leather for orthopaedic purposes	21st Feb., 1964.
H.D. 6/64	Supply of coal: Standerton Hospital	21st Feb., 1964.
R.F.T. 8/64	Tubular steel posts for road traffic signs	21st Feb., 1964.
R.F.T. 9/64	Cutback bituminous road cements	21st Feb., 1964.
R.F.T. 10/64	Sale of mutilated tyres, tubes and linings	21st Feb., 1964.
W.F.T.B. 30/64	Goudstadse Onderwyskollege: Erection of boiler room	28th Feb., 1964.
W.F.T.B. 25/64	Goudstadse Onderwyskollege: Erection of men's hostel	13th March, 1964.
W.F.T.B. 26/64	Laerskool Julian Muller: Groblersdal: Electrical installation	14th Feb., 1964.

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitingsdatum.
W.F.T.B. 27/64	Bedfordview School: Gelykmaak van terrein	14 Feb. 1964.
W.F.T.B. 28/64	Hoërskool Hoogenhout: Bethal: Elektriese installasie in saal	14 Feb. 1964.
W.F.T.B. 29/64	Onderwysinrigtings: Lydenburg: Elektriese installasie	14 Feb. 1964.
P.F.T. 4/64	Verskaffing van 2-5 kub. vt. elektriese yskaste	21 Feb. 1964.
H.C. 4/64	Uniforms vir hospitaalhelpers.....	21 Feb. 1964.
H.C. 5/64	Papierservette.....	21 Feb. 1964.
H.C. 6/64	Babakomberse van gebleikte gebreide katoen, 36" x 50"	10 April 1964.
H.C. 7/64	Babadoeke van gebleikte Terry-handdoekstof, 27" x 27"	10 April 1964.
T.E.D. 1/64	Wasmasjiene, elektrics, huishoudelike tipe	21 Feb. 1964.
T.E.D. 2/64	Matrasse, binneveer, omkeerbaar..	21 Feb. 1964.
T.E.D. 3/64	Lere, uitskuif en trap, hout.....	21 Feb. 1964.
T.E.D. 4/64	Kussings, vere.....	21 Feb. 1964.
T.E.D. 5/64	Strykplanke.....	21 Feb. 1964.
W.F.T.B. 31/64	Oliver Lodge Primary School: Vanderbijlpark: Oprigting van saal, ens.	28 Feb. 1964.
W.F.T.B. 32/64	Hoërskool Voortrekkerhoogte, Pretoria: Elektriese installasie	14 Feb. 1964.
W.F.T.B. 33/64	Laerskool Eldorado, Rand-Wes: Elektriese installasie	14 Feb. 1964.
T.O.D. 1/64	Voorsiening en installering van interkommunikasiesistels benodig deur Transvaalse Provinsiale Onderwysinrigtings	6 Maart 1964.
T.O.D. 2/64	Voorsiening van springmatte aan Transvaalse Provinsiale Onderwysinrigtings	6 Maart 1964.
W.F.T. 5/64	Swaardiensstowe.....	28 Feb. 1964.
W.F.T. 6/64	Splinterkerndeure.....	28 Feb. 1964.
R.F.T. 11/64	Asfaltsement.....	6 Maart 1964.
R.F.T. 12/64	Brandolietenks en uittap-apparaat	6 Maart 1964.
H.B. 4/64..	Skoonmaakmiddels.....	6 Maart 1964.
H.B. 5/64..	Band- en -lint-transkripsiemasjiene	6 Maart 1964.
H.B. 6/64..	Toilet papier.....	6 Maart 1964.
H.D. 7/64..	Pietersburg-hospitaal: Vervoer van steenkool	6 Maart 1964.
H.D. 8/64..	Zeerust-hospitaal: Vervoer van steenkool	6 Maart 1964.
H.D. 9/64..	Paul Kruger-gedenk-hospitaal: Vervoer van steenkool	6 Maart 1964.
H.D. 10/64	Koop en verwydering van kombuisafval: Verskeie Provinsiale hospitale	6 Maart 1964.
H.A. 9/64..	Gekombineerde Operasietafel vir beide Algemene en Ortopediese Chirurgie, Suid-Randse-hospitaal	21 Feb. 1964.
H.A. 10/64	Röntgenstraaluitrusting, Natal-spruit-hospitaal	21 Feb. 1964.
H.A. 11/64	Hartomsetter, Johannesburg-hospitaal	21 Feb. 1964.
W.F.T.B. 34/64	Laerskool Witdeep: Reparasies en opknapping	28 Feb. 1964.
W.F.T.B. 35/64	Pretoriase Kraaminrigting: Hyserrinstallasie	28 Feb. 1964.
W.F.T.B. 36/64	Malvernse Laerskool: Elektriese installasie	28 Feb. 1964.
W.F.T.B. 37/64	Vaal High School: Elektriese installasie. (Vanderbijlpark).	28 Feb. 1964.
W.F.T.B. 38/64	Evander Primary School: Oprigting	13 Maart 1964.
W.F.T.B. 39/64	Nelspruit Primary School: Oprigting	13 Maart 1964.
W.F.T.B. 40/64	Carleton Jones High School: Carletonville: Oprigting	13 Maart 1964.
W.F.T.B. 41/64	Vanderbijlparkse Agtste Laerskool: Oprigting van skool	13 Maart 1964.
H.C. 8/64	Snituniforms (kostuumtipe) vir:— (1) Matrones. (2) Assistent-matrones. (3) Susterdosente.	6 Maart 1964.
W.F.T.B. 42/64	Meyertonse Laerskool: Aanbouings	13 Maart 1964.
W.F.T.B. 43/64	Laerskool Handhawer, Vereeniging: Reparasies en opknapping	28 Feb. 1964.

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
W.F.T.B. 27/64	Bedfordview School: Levelling of grounds	14th Feb., 1964.
W.F.T.B. 28/64	Hoërskool Hoogenhout: Bethal: Electrical installation in hall	14th Feb., 1964.
W.F.T.B. 29/64	Educational Institutions: Lydenburg: Electrical installation	14th Feb., 1964.
P.F.T. 4/64	Supply of 2-5 cub. ft. electric refrigerators	21st Feb., 1964.
H.C. 4/64	Uniforms for hospital helps.....	21st Feb., 1964.
H.C. 5/64	Paper serviettes.....	21st Feb., 1964.
H.C. 6/64	Bleached knitted cotton baby blankets, 36" x 50"	10th April, 1964.
H.C. 7/64	Bleached Terry towelling baby napkins, 27" x 27"	10th April, 1964
T.E.D. 1/64	Machines, washing, electric, domestic type	21st Feb., 1964.
T.E.D. 2/64	Mattresses, reversible, innerspring	21st Feb., 1964.
T.E.D. 3/64	Ladders, extension and step, wooden	21st Feb., 1964.
T.E.D. 4/64	Pillows, feather.....	21st Feb., 1964.
T.E.D. 5/64	Ironing boards.....	21st Feb., 1964.
W.F.T.B. 31/64	Oliver Lodge Primary School, Vanderbijlpark: Erection of hall, etc.	28th Feb., 1964.
W.F.T.B. 32/64	Hoërskool Voortrekkerhoogte, Pretoria: Electrical installation	14th Feb., 1964.
W.F.T.B. 33/64	Laerskool Eldorado, Rand West: Electrical installation	14th Feb., 1964.
T.O.D. 1/64	Supply and installation of inter-communication systems required by Transvaal Provincial Educational institutions	6th March, 1964.
T.O.D. 2/64	Supply of Trampolines to Transvaal Provincial Educational institutions	6th March, 1964.
W.F.T. 5/64	Heavy duty stoves.....	28th Feb., 1964.
W.F.T. 6/64	Chipcore doors.....	28th Feb., 1964.
R.F.T. 11/64	Asphalt cement.....	6th March, 1964.
R.F.T. 12/64	Fuel oil tanks and dispensing equipment	6th March, 1964.
H.B. 4/64..	Cleaning materials.....	6th March, 1964.
H.B. 5/64..	Tape and belt recording transcription machines	6th March, 1964.
H.B. 6/64..	Toilet paper.....	6th March, 1964.
H.D. 7/64..	Cartage of coal: Pietersburg Hospital	6th March, 1964.
H.D. 8/64..	Cartage of coal: Zeerust Hospital	6th March, 1964.
H.D. 9/64..	Cartage of coal: Paul Kruger Memorial Hospital	6th March, 1964.
H.D. 10/64	Purchase and removal of kitchen refuse: Various Provincial Hospitals	6th March, 1964.
H.A. 9/64..	Combined Operating Table for both General and Orthopaedic Surgery, South Rand Hospital	21st Feb., 1964.
H.A. 10/64	X-ray Equipment, Natalspruit Hospital	21st Feb., 1964.
H.A. 11/64	Cardioverter, Johannesburg Hospital	21st Feb., 1964.
W.F.T.B. 34/64	Laerskool Witdeep: Repairs and renovations	28th Feb., 1964.
W.F.T.B. 35/64	Pretoria Maternity Home: Lift installation	28th Feb., 1964.
W.F.T.B. 36/64	Malvernse Laerskool: Electrical installation	28th Feb., 1964.
W.F.T.B. 37/64	Vaal High School: Electrical installation. (Vanderbijlpark)	28th Feb., 1964.
W.F.T.B. 38/64	Evander Primary School: Erection	13th March, 1964
W.F.T.B. 39/64	Nelspruit Primary School: Erection	13th March, 1964
W.F.T.B. 40/64	Carleton Jones High School: Carletonville: Erection	13th March, 1964
W.F.T.B. 41/64	Vanderbijlparkse Agtste Laerskool: Erection of school	13th March, 1964
H.C. 8/64	Fitted uniforms (suit-type) for:— (1) Matrones. (2) Assistant Matrones. (3) Tutor Sisters.	6th March, 1964.
W.F.T.B. 42/64	Meyertonse Laerskool: Additions	13th March, 1964.
W.F.T.B. 43/64	Laerskool Handhawer, Vereeniging: Repairs and renovations	28th Feb., 1964.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrygbaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
H.D....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provinsiale Sekretaris (aankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Direkteur, Transvaalse Paale-departement, Posbus 1906	D518	D	5	89184
T.E.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T....	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80279
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D....	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D....	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T....	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80279
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a *bona fide* tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope, addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderers name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tendere must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departementele legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n *bona fide* inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelhedslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëde kovert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum, in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportseffikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

- X=No. van aansoek en naam van applikant.
- Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.
- Z=Plekke waartussen en roetes waarvoor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, KAAPSTAD.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, CAPE TOWN.

- X A. 2566. Y. Rinquest, Kaapstad/Cape Town. (Bykomende magtiging/Additional authority.) Bus/Bus: CA 80897.
- Y (1) Nie-Blanke sport- en kerkgeskappe/Non-European sport and church parties.
- Z (1) Van Kaapstad na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en terug/From Cape Town to points within the Republic of South Africa and return.
- Y (2) Nie-Blanke toeriste/Non-European tourists.
- Z (2) Van Kimberley, Johannesburg, Durban, Port Elizabeth en Oos-Londen na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en terug/From Kimberley, Johannesburg, Durban, Port Elizabeth and East London to points within the Republic of South Africa and return.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X M. 3368. (A. 11737.) O. N. Blount, Devon. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Soos per bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag „C” (een trok)/As per existing approved authority, Annexure “C” (one truck).
- Z Soos per bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag „C”/As per existing approved authority, Annexure “C”.
- X M. 3442. (A. 13509.) K. G. Ellis, Heidelberg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor)/Road construction material (pro forma) (one lorry).
- Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M. 3437. (A. 13505.) A. M. Sarang, Sheepmoor. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere ten behoeve van Sarang & Sons (Pty.); Ltd. (een L.A.W.)/Goods on behalf of Sarang & Sons (Pty.), Ltd. (one L.A.W.).
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Sheepmoor-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Sheepmoor Post Office.
- X M. 3441. (A. 13506.) A. Mphahlele (413933), Randfontein. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes of op 'n ander wyse behandel te word deur Express Dry Cleaners, Randfontein, ten behoeve van nie-Blankes behorende aan nie-Blankes (een Volkswagen)/Goods for dry cleaning purposes or to be otherwise dealt with by Express Dry Cleaners, Randfontein, on behalf of non-Europeans belonging to non-Europeans (one Volkswagen).
- Z Direk tussen Randfontein en Magaliesburg/Direct between Randfontein and Magaliesburg.
- X M. 3465. (A. 13521.) J. A. Horn, Krugersdorp. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere (een vragmotor)/Goods (one lorry).
- Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 3467. (A. 13526.) J. J. Coetzee, Florida. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Sand, klip/Sand and stone.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 50 myl van Florida-poskantoor (bou pro forma)/Within a radius of 50 miles from Florida Post Office (building pro forma).
- Y (2) Goedere (een vragmotor)/Goods (one lorry).
- Z (2) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 3473. (A. 13512.) I. E. Mansoor, Nigel. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere namens Nigel Uitrusters en Groothandelaars (Pty.), Ltd. (twee L.A.W.'s)/Goods on behalf of Nigel Drapers and Wholesalers (Pty.), Ltd. (two L.A.W.'s).
- Z Binne die Landdroesdistrik Nigel/Within the Magisterial District of Nigel.
- X M. 3209. (A. 12985.) J. P. Smit, Kempton Park. (Bykomende voertuig en bykomende magtiging/Additional vehicle and additional authority.)
- Y (1) Goedere (een vragmotor)/Goods (one lorry).
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kempton Park-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Kempton Park Post Office.

Bestaande magtiging/Existing authority.

- Y (3) Goedere/Goods.
- Z (3) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 3432. (A. 12394.) A. C. Visser, Johannesburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y (1) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (1) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office.
- Y (2) Sand, grond, klip en sierstene (twee vragmotors, een perd en twee sleepwaens)/Sand, soil, stone and face bricks (two lorries, one horse and two trailers).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Bricker se steengroewe te Springs en Driefontein (bou pro forma)/Within a radius of 50 miles from Bricker stone quarry at Springs and Driefontein (building pro forma).
- X M. 2695. (A. 12323.) Air Cargo International Services (Pty.), Ltd., Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Vars gesnyde blomme, gesnyde angeliere, vrugte en vis (twee trokke)/Fresh cut flowers, carnation cuttings, fruit and fish (two trucks).
- Z Tussen Johannesburg en Jan Smuts-lughawe/Between Johannesburg and Jan Smuts Airport.
- X M. 3469. (A. 13525.) J. R. Els, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Goedere/Goods.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Jagfontein-poskantoor oor Johannesburg (pro forma)/Within a radius of 30 miles from Jagfontein Post Office via Johannesburg (pro forma).
- Y (2) Sand, grond en klip (een vragmotor)/Sand, ground and stone (one lorry).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Jagfontein-poskantoor (bou pro forma)/Within a radius of 50 miles from Jagfontein Post Office (building pro forma).
- X M. 3447. (A. 13516.) J. C. Bezuidenhout, Randgate. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Sand, grond en klip (een vragmotor)/Sand, ground and stone (one lorry).
- Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Randgate-poskantoor (bou pro forma)/Within a radius of 50 miles from Randgate Post Office (building pro forma).
- X M. 3408. (A. 13520.) Heymans Coal Agency (Edms.) Bpk., Roodebank. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Goedere/Goods.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl/Within a radius of 20 miles.
- Y (2) Stene, klip en sand (een perd en twee sleepwaens)/Stone, bricks and sand (one horse and two trailers).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Roodebank-poskantoor (bou pro forma)/Within a radius of 50 miles from Roodebank Post Office (building pro forma).
- X M. 3463. (A. 13517.) B. du Plooy, Elsburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Goedere/Goods.
- Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Sand en klip (een vragmotor)/Sand and stone (one lorry).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Elsburg-poskantoor (bou pro forma)/Within a radius of 50 miles from Elsburg Post Office (building pro forma).

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

- X=No. of application and name of applicant.
- Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.
- Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

- X M. 3455. (A. 13518.) J. C. J. van Vuuren, Florida. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/Road-making material (*pro forma*).
 Z (1) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
 Y (2) Sand, grond en klip (een vragmotor)/Sand, ground and stone (one lorry).
 Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Florida-poskantoor (bou *pro forma*)/Within a radius of 50 miles from Florida Post Office (building, *pro forma*).
- X M. 3456. (A. 12152.) A. C. Nathan, Bedfordview.
 Y (1) Goedere uitsluitlik namens Brickor in die loop van sy nywerheid, beroep of besigheid, deur middel van die hierin beskryfde motorvoertuig/Goods exclusively on behalf of Brickor in the course of its industry, trade or business, by means of the herein described motor vehicle.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van sy plek van nywerheid, beroep of besigheid te Bracken/Within a radius of 30 miles from his place of industry, trade or business, at Bracken.
 Y (2) Goedere uitsluitlik namens Brickor, Beperk, in die loop van sy nywerheid, beroep of besigheid/Goods exclusively on behalf of Brickor, Limited, in the course of its industry, trade or business.
 Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Brickor se plek van nywerheid, beroep of besigheid te Germiston, Nigel, Springs, Endicott, Bracken, Johannesburg, Lawley, Bank en Pretoria en binne die Landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Springs, Roodepoort, Randfontein, Krugersdorp, Heidelberg (Tvl.), Vereeniging, Nigel, Pretoria, Oberholzer en Kempton Park en die Munisipale Gebiede van Fochville en daardie gedeeltes van die Landdrosdistrikte te Heilbron, Sasolburg en Parys binne 'n omtrek van 20 myl van die Hoofposkantoor in Vereeniging en ook binne die Landdrosdistrikte Vanderbijlpark/Within a radius of 30 miles from Brickor's places of industry, trade or business at Germiston, Nigel, Springs, Endicott, Bracken, Johannesburg, Lawley, Bank and Pretoria, and within the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Springs, Roodepoort, and within the Magisterial Districts of Heilbron, Sasolburg, and Parys within a radius of 20 miles from the Main Post Office in Vereeniging and also within the Magisterial District of Vanderbijlpark.
 Y (3) Sierstene uitsluitlik namens Brickor, Beperk (vyftien trokke)/Face bricks exclusively on behalf of Brickor, Limited (fifteen trucks).
 Z (3) (a) Van Brickor se plek van besigheid te Germiston direk na bouterreine geleë binne 'n omtrek van 50 myl van so 'n plek van besigheid/From Brickor's place of business at Germiston direct to building sites situated within a radius of 50 miles from such place of business.
 (b) Van Brickor se plek van besigheid te Johannesburg direk na bouterreine geleë binne 'n omtrek van 50 myl van so 'n plek van besigheid/From Brickor's place of business at Johannesburg direct to building sites situated within a radius of 50 miles from such place of business.
 (c) Van Brickor se plek van besigheid te Lawley direk na bouterreine geleë binne 'n omtrek van 50 myl van so 'n plek van besigheid/From Brickor's place of business at Lawley direct to building sites situated within a radius of 50 miles from such place of business.
 (d) Van Brickor se plek van besigheid te Bank direk na bouterreine geleë binne 'n omtrek van 50 myl van so 'n plek van besigheid/From Brickor's place of business at Bank direct to building sites situated within a radius of 50 miles from such place of business.
 (e) Van Brickor se plek van besigheid te Pretoria direk na bouterreine binne 'n omtrek van 50 myl van so 'n plek van besigheid/From Brickor's place of business at Pretoria direct to building sites within a radius of 50 miles from such place of business.
 (f) Van Brickor se plek van besigheid te Springs direk na bouterreine geleë binne 'n omtrek van 50 myl van so 'n plek van besigheid/From Brickor's place of business at Springs direct to building sites situated within a radius of 50 miles from such place of business.
 (g) Van Brickor se plek van besigheid te Nigel direk na bouterreine geleë binne 'n omtrek van 50 myl van so 'n plek van besigheid/From Brickor's place of business at Nigel direct to building sites situated within a radius of 50 miles from such place of business.
 (h) Van Brickor se plek van besigheid te Endicott, Distrik Springs direk na bouterreine binne 'n omtrek van 50 myl van so 'n plek van besigheid/From Brickor's place of business at Endicott, District of Springs direct to building sites situated within a radius of 50 miles from such place of business.
 (i) Van Brickor se plek van besigheid te Bracken direk na bouterreine geleë binne 'n omtrek van 50 myl van so 'n plek van besigheid/From Brickor's place of business at Bracken direct to building sites situated within a radius of 50 miles from such place of business.
- X M. 3435. (A. 8663.) P. Nyandeni, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Boumateriaal namens die Johannesburgse Stadsraad (een trok)/Building material on behalf of the Johannesburg City Council (one truck).
 Z Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
 X M. 3436. (A. 13278.) H. H. P. Muller, Krugersdorp. (Bykomende magtiging/Additional authority.)
 Y (1) Sand, grond en klip (een vragmotor)/Sand, ground and stone (one lorry).
 Z (1) Binne 'n omtrek van 50 myl van Krugersdorp-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Krugersdorp Post Office.
 Bestaande magtiging/Existing authority.
 Y (2) Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een vragmotor)/Road-making material (*pro forma*) (one lorry).
 Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M. 3420. (A. 13504.) J. A. H. Marx, Vereeniging. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Boumateriaal (een vragmotor)/Building material (one lorry).
 Z Binne die Landdrosdistrikte Vereeniging, Vanderbijlpark en Sasolburg/Within the Magisterial Districts of Vereeniging, Vanderbijlpark and Sasolburg.
- X M. 3462. (A. 11998.) Mev./Mrs. S. Basson, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Goedere/Goods.
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
 Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/Household removals (*pro forma*).
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office.
 Y (3) Meubels (*pro forma*)/Furniture (*pro forma*).
 Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office.
 Bykomende magtiging vir voertuig TJ 156-880/Additional authority for vehicle TJ 156-880.
 Y (4) Huistrekke (*pro forma*) (een vragmotor en een meubelwa)/Household removals (*pro forma*) (one lorry and one pantechnicon).
 Z (4) Binne die Republiek van Suid-Afrika/Within the Republic of South Africa.
- X M. 3459. (A. 13513.) D. J. Botes, Albertsville. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Klip, sand en grond/Stone, sand and ground.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 50 myl van Johannesburg-poskantoor (*pro forma*)/Within a radius of 50 miles from Johannesburg Post Office (*pro forma*).
 Y (2) Goedere (een vragmotor)/Goods (one lorry).
 Z (2) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 3448. (A. 13514.) J. P. Venter, Germiston. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Goedere (een vragmotor)/Goods (one lorry).
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 3454. (A. 13515.) G. J. Botha, Vereeniging. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Sand en klip/Sand and stone.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 50 myl van Vereeniging-poskantoor (bou *pro forma*)/Within a radius of 50 miles from Vereeniging Post Office (*building pro forma*).
 Y (2) Goedere (een vragmotor)/Goods (one vehicle).
 Z (2) Binne 'n omtrek van 10 myl van Vereeniging-poskantoor/Within a radius of 10 miles from Vereeniging Post Office.
- X M. 3466. (A. 13522.) D. F. Swanepoel, Vanderbijlpark. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Meubels ten behoeve van L.P.B. Meubeleerders (Edms.), Bpk., Vanderbijlpark (een L.A.W.)/Furniture on behalf of L.P.B. Meubeleerders (Edms.), Bpk., Vanderbijlpark (one L.A.W.).
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van L.P.B. Meubeleerders se plek van besigheid en binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/Within a radius of 30 miles from the place of business of L.P.B. Meubeleerders and within the Reef and Pretoria Exempted Area.
- X M. 3464. (A. 3557.) Coal Cartage (Pty.), Ltd., Johannesburg. (Bykomende voertuig/Additional trucks.)
 Y Steenkool, hout, kooks, kalk, as en sakke (een trok en twee meganiese perde)/Coal, wood, coke, lime, ash and bags (one truck and two mechanical horses).
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 3428. (A. 12925.) W. H. Ackerman, Johannesburg. (Wysiging van magtiging/Amended authority.)
 Y (1) Goedere/Goods.
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.
 Y (2) Goedere (een meganiese perd en een sleepea)/Goods (one mechanical horse and one trailer).
 Z (2) Tussen die Randse Karweigebied en Vereeniging en Vanderbijlpark (*pro forma* Bylaag „D”)/Between the Reef Cartage Area and Vereeniging and Vanderbijlpark (*pro forma* Annexure „D”).

- X M. 3460. (A. 2957.) Thorntons Transport, Ltd., Johannesburg.
- Y Soos per bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag (c) en (d) (een sleepwa, een meganiese perd, vier trokke en een beweeglike hysmasjien)/
As per existing approved authority, Annexures (c) and (d) (one trailer, one mechanical horse, four trucks and one mobile crane).
- Z Soos per bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag (c) en (d)/As per existing approved authority, Annexures (c) and (d).
- X M. 1984. (A. 8038.) Rio Rita Mines (Pty.), Ltd., Randfontein. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Goedere (een meganiese perd)/Goods (one mechanical horse).
- Z Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 3251. (A. 12979.) Rio Rita Tankers & Transport (Pty.), Ltd., Randfontein. (Wysiging van magtiging/Amendment of authority.)
- Y Goedere (een sleepwa)/Goods (one trailer).
- Z Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 3440. (A. 8999.) Kinross Bus Service (Pty.), Ltd., Kinross. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke passasiers (een bus)/Non-European passengers (one bus).
- Z Soos bestaande goedgekeurde bylaag/As per existing approved annexures.
- X M. 3427. (A. 13507.) J. J. J. van Rooyen, Maraisburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Goedere/Goods.
- Z (1) Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor)/Road-making material (pro forma) (one lorry).
- Z (2) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X M. 3471. (A. 13523.) D. Modutoana (809019), Moroka. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere behorende aan nie-Blankes ten behoeve van nie-Blankes alleen (een vragmotor)/Goods belonging to non-Europeans on behalf
of non-Europeans only (one truck).
- Z Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- X M. 3470. (A. 13524.) Z. Bokodi, Germiston. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere (een vragmotor)/Goods (one truck).
- Z Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 3468. (A. 8415.) B. H. J. Heymans, Sundra. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y (1) Goedere/Goods.
- Z (1) Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- Y (2) Steenkool uitsluitlik ten behoeve van Brakfontein Steenkoolmyn (twee vragmotors en twee sleepwaens)/Coal exclusively on behalf of
Brakfontein Coal Mine (two trucks and two trailers).
- Z (2) Van Brakfonteinmyn na Vlakfontein-lokasie te Pretoria/From Brakfontein Mine to Vlakfontein Location at Pretoria.
- X M. 3446. (A. 3559.) Vaal Transport Corp. Vereeniging (Pty.), Ltd. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Nie-Blanke passasiers/Non-European passengers.
- Z Soos bestaande goedgekeurde magtiging/As per existing approved authority.
- X M. 3443. (A. 13511.) J. Borris, Germiston. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere ten behoeve van J. Borris & Co. (Pty.), Ltd. (een motorcar)/Goods on behalf of J. Borris & Co. (Pty.), Ltd. (one motor car).
- Z Binne die Rand se Vrygestelde Gebied/Within the Reef and Pretoria Exempted Area.
- X M. 3243. (A. 8017.) André's Transport, Germiston. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y (1) Goedere/Goods.
- Z (1) Tussen die Randse Karwegebied en Vereeniging en Vanderbijlpark (pro forma) (Bylaag „D”)/Between the Reef Cartage Area and
Vereeniging and Vanderbijlpark (pro forma) (Annexure “D”).
- Y (2) Goedere (een meganiese perd en een sleepwa)/Goods (one mechanical horse and one trailer).
- Z (2) Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 3444. (A. 13510.) A. S. Joubert, Nigel. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Stene siegs namens Brickor (een vragmotor)/Bricks on behalf of Brickor (one lorry).
- Z Binne die Randse Karwegebied/Within the Reef Cartage Area.
- X M. 3439. (A. 13508.) C. J. Jooste, Daleside. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Sand, grond, kly, stene en sement (een vragmotor)/Sand, ground, clay, bricks and cement (one lorry).
- Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Poskantoor (bou pro forma)/Within a radius of 50 miles from Post Office (building pro forma).
- X K. 2520. (H. 5798.) Samuel Nkosi (157831), Bethal. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet)/Non-European taxi passengers (Chevrolet).
- Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Bethal-poskantoor/Within a radius of 15 miles from Bethal Post Office.
- X K. 2522. (H. 5077.) Alfred Masedi Sathelge (1037006), Johannesburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chrysler, 1951)/Non-European taxi passengers (Chrysler, 1951).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- X K. 2521. (H. 5628.) Amos Gilbert Mathebula, Nigel. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1956)/Non-European taxi passengers (Ford, 1956).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Nigel/Within the Magisterial District of Nigel.
- X K. 2541. (H. 5191.) Emily Tshabalala (V/F 1651236), Germiston. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Voertuig, 1958)/Non-European taxi passengers (Vehicle, 1958).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.
- X K. 2542. (H. 5644.) Katumba Fly Khumalo (414795), Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (De Soto, 1953)/Non-European taxi passengers (De Soto, 1953).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- X K. 2537. (H. 5803.) Gold Kholane (985415), Vereeniging. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1939)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1939).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- X K. 2523. (H. 5801.) Isaac Manyathela, Vereeniging. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)/Non-European taxi passengers (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- X K. 2519. (H. 5797.) Daniel Molebatsi, Vereeniging. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Pontiac, 1959)/Non-European taxi passengers (Pontiac, 1959).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- X K. 2544. (H. 5804.) Charles Henry Bekker, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Blanke huurmotorpassasiers (Hudson Jet, 1954)/European taxi passengers (Hudson Jet, 1954).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- X K. 2540. (H. 5802.) Evodia Mokhele (V/F 1711831), Germiston. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet)/Non-European taxi passengers (Chevrolet).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.
- X K. 2543. (H. 5800.) Day Ganta (595569), Carletonville. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (De Soto, 1953)/Non-European taxi passengers (De Soto, 1953).
- Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Carletonville-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Carletonville Post Office.
- X K. 2529. (H. 5799.) Richard Thomas Nile, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1959)/European taxi passengers (Chevrolet, 1959).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- X K. 2526. (H. 5223.) Daniel Kopung (2809482), Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Hudson, 1952)/Non-European taxi passengers (Hudson, 1952).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- X K. 2529. (H. 5799.) Richard Thomas Nile, Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1959)/European taxi passengers (Chevrolet, 1959).
- Z (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

- X K. 2524. (H. 4913.) Jim Madlala (320832), Johannesburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth)/Non-European taxi passengers (Plymouth).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2525. (H. 5372.) Julius Maseko, Evaton. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (motor)/Non-European taxi passengers (motor).
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Evaton-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Evaton Post Office.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2527. (H. 5598.) Josiah Phala (322762), Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2533. (H. 5394.) Stephen Matli (995860), Vereeniging. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1952)/Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1952).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 2518. (H. 4991.) Petros Nyembe (998748), Johannesburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (motor)/Non-European taxi passengers (motor car).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 8313. John Mahakwe, Walmansthal. (Nuwe aansoek/New application.) TP 91918.
- Y Goedere, alle soorte ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een 5-ton-vragmotor)/Goods, all classes on behalf of non-Europeans only. (one 5-ton truck).
- Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Walmansthal-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Walmansthal Post Office.
- X 8261. Wilhelm M. Zaayman, Potgietersrus. (Nuwe aansoek/New application.) Vragmotor/Truck: TK 16122.
- Y Padmaakmateriaal (pro forma)/Road-making material (pro forma).
- Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X 511. Mev./Mrs. H. M. Minnaar, Middelburg (Tvl.). (Oordrag van Boedel wyle J. M. Minnaar/Transfer from Estate of late J. M. Minnaar.) TM 5441.
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Middelburg (Tvl.), Witbank en Bethal, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes/Within the Magisterial Districts of Middelburg (Tvl.), Witbank and Bethal, restricted over rail and road motor service routes.
- Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Middelburg-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Middelburg Post Office.
- Y (3) Blanke skoliere vir sport-, opvoedkundige- en godsdiensoeleindes (een 6-ton-vragmotor)/European scholars for sport, educational and religious purposes. (one 6-ton truck).
- Z (3) Van Middelburg (Tvl.) na punte binne 'n omtrek van 100 myl van Middelburg (Tvl.) -poskantoor, met die bepaling dat die heenreis onderneem word gedurende dieselfde naweek of vakansiedag en onderhewig aan 'n verdere bepaling dat die voertuig voldoen aan die vereistes van die Transvaalse Padverkeersordonnansie/From Middelburg (Tvl.) to points within a radius of 100 miles from Middelburg (Tvl.) Post Office, with the proviso that the forward and return journey is undertaken within the same weekend or public holiday and further subject to the condition that the vehicle complies with the requirements of the Transvaal Road Traffic Ordinance.
- X 15649. J. M. en/and G. J. Gouws, Pretoria. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TP 37805.
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.
- Y (2) Huistrekke (pro forma) (een 2-ton-vragmotor)/Household removals (pro forma) (one 2-ton truck).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.
- X 7142. Asmara Transport (Edms.), Bpk./ (Pty.), Ltd., Potgietersrus. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y (1) Mangaan/Manganese.
- Z (1) Van Viking Mining Co./From Viking Mining Co.
- Y (2) Mynvoorrade vir Viking Mining Co. (twee voorhakkers en vier sleepwaens)/Mining requirements for Viking Mining Co. (two mechanical horses and four trailers).
- Z (2) Van Potgietersrus-spoorwegstasie na Viking Myn/From Potgietersrus Railway Station to Viking Mine.
- X 175A. S.A. Spoorweë/Railways, Pretoria. (Verlenging van roete/Extension of route.) MT-15005 en/and MT 20334.
- Y Blanke en nie-Blanke passasiers, goedere, alle soorte, pakkette en pos/European and non-European passengers, goods, all classes, parcels and post.
- Z Aansluiting na U.R.K. (1130) 7 myl, uitbreiding van huidige diens Pietersburg-spoorwegstasie en Bulbul/Junction to U.R.K. (1130) 7 miles, extension of existing Pietersburg Railway Station and Bulbul service.
- X 3663. Moses Mohlabe, Silverton. (Bykomende magtiging/Additional authority.)
- Y Nie-Blanke passasiers met hul bagasie (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Tussen Bloedfontein No. 153 en Kuilsrivier No. 31/Between Bloedfontein No. 153 and Kuilsrivier No. 31.
- (2) Tussen Dennilton en Groblersdal/Between Dennilton and Groblersdal.
- Bloedfontein No. 153 na Kuilsrivier No. 31 oor Tweefontein No. 154, Matjesgoedkuil No. 3, Vrieskraal No. 4, Valschfontein No. 33/Bloedfontein No. 153 to Kuilsrivier No. 31 via Tweefontein No. 154, Matjesgoedkuil No. 3, Vrieskraal No. 4, Valschfontein No. 33

Tydtafel/Time-table—

Weeksdae/Weekdays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Bloedfontein.....	6.00 vm./a.m.	Valschfontein 33.....	6.20 vm./a.m.
Valschfontein.....	6.20 vm./a.m.	Kuilsrivier 31.....	6.30 vm./a.m.
Kuilsrivier.....	6.00 nm./p.m.	Valschfontein.....	6.10 nm./p.m.
Valschfontein.....	6.10 nm./p.m.	Bloedfontein.....	6.30 nm./p.m.

Saterdag/Saturdays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Bloedfontein.....	6.30 vm./a.m.	Valschfontein.....	6.50 vm./a.m.
Valschfontein.....	6.50 vm./a.m.	Kuilsrivier.....	7.00 vm./a.m.
Kuilsrivier.....	4.30 nm./p.m.	Valschfontein.....	4.40 nm./p.m.
Valschfontein.....	4.40 nm./p.m.	Bloedfontein.....	5.00 nm./p.m.

Sondag/Sundays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Bloedfontein.....	4.30 vm./a.m.	Valschfontein.....	4.50 vm./a.m.
Valschfontein.....	4.50 vm./a.m.	Kuilsrivier.....	5.00 vm./a.m.
Kuilsrivier.....	8.00 nm./p.m.	Valschfontein.....	8.10 nm./p.m.
Valschfontein.....	8.10 nm./p.m.	Bloedfontein.....	8.30 nm./p.m.

Dennilton na Groblersdal oor Elandsdoorn, Kwarrielaagte, Rietfontein, De Wagendrift, Kameeldoorn, Kalkfontein, Welgevonden/
Dennilton to Groblersdal via Elandsdoorn, Kwarrielaagte, Rietfontein, De Wagendrift, Kameeldoorn, Kalkfontein, Welgevonden

Tydtafel/Time-table—

Weeksdae/Weekdays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Dennilton.....	7.00 vm./a.m.	Kwarrielaagte.....	7.20 vm./a.m.
Kwarrielaagte.....	7.20 vm./a.m.	De Wagendrift.....	7.45 vm./a.m.
De Wagendrift.....	7.45 vm./a.m.	Kalkfontein.....	8.10 vm./a.m.
Kalkfontein.....	8.10 vm./a.m.	Groblersdal.....	8.30 vm./a.m.
Groblersdal.....	4.00 nm./p.m.	Kalkfontein.....	4.20 nm./p.m.
Kalkfontein.....	4.20 nm./p.m.	De Wagendrift.....	4.45 nm./p.m.
De Wagendrift.....	4.45 nm./p.m.	Dennilton.....	5.30 nm./p.m.

Saterdag/Saturdays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Dennilton.....	7.30 vm./a.m.	Kwarrielaagte.....	7.50 vm./a.m.
Kwarrielaagte.....	7.50 vm./a.m.	De Wagendrift.....	8.15 vm./a.m.
De Wagendrift.....	8.15 vm./a.m.	Kalkfontein.....	8.40 vm./a.m.
Kalkfontein.....	8.40 vm./a.m.	Groblersdal.....	9.00 vm./a.m.
Groblersdal.....	2.30 nm./p.m.	Kalkfontein.....	2.50 nm./p.m.
Kalkfontein.....	2.50 nm./p.m.	De Wagendrift.....	3.15 nm./p.m.
De Wagendrift.....	3.15 nm./p.m.	Kwarrielaagte.....	3.40 nm./p.m.
Kwarrielaagte.....	3.40 nm./p.m.	Dennilton.....	4.00 nm./p.m.

Sondae/Sundays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Dennilton.....	5.00 vm./a.m.	Kwarrielaagte.....	5.20 vm./a.m.
Kwarrielaagte.....	5.20 vm./a.m.	De Wagendrift.....	5.45 vm./a.m.
De Wagendrift.....	5.45 vm./a.m.	Kalkfontein.....	6.10 vm./a.m.
Kalkfontein.....	6.10 vm./a.m.	Groblersdal.....	6.30 vm./a.m.
Groblersdal.....	6.00 nm./p.m.	Kalkfontein.....	6.20 nm./p.m.
Kalkfontein.....	6.20 nm./p.m.	De Wagendrift.....	6.45 nm./p.m.
De Wagendrift.....	6.45 nm./p.m.	Kwarrielaagte.....	7.10 nm./p.m.
Kwarrielaagte.....	7.10 nm./p.m.	Dennilton.....	7.30 nm./p.m.

Tariewe/Tariffs—

Volwassenes, 2½c per myl/Adults, 2½c per mile.

Kinders halfprys/Children half price.

- X 11653. Terblans Cartage, Boksburg. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TB-11154.
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Hectorspruit-spoorwegstasie/Within a radius of 20 miles from Hectorspruit Railway Station.
- Y (2) Huistrukke (pro forma)/Household removals (pro forma).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Hectorspruit-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Hectorspruit Post Office.
- X 2386. Jan Malandula, Graskop. (Nuwe aansoek/New application.) TDD 2161.
- Y Goedere ten behoeve van en behorende aan nie-Blankes alleenlik (een vragmotor)/Goods on behalf of and belonging to non-Europeans only (one truck).
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Graskop-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes/Within a radius of 30 miles from Graskop Post Office, restricted over rail and road motor service routes.
- X 8320. C. Diedericks, Loubad. (Nuwe aansoek/New application.) TAH 2103 en/and TAH 2906.
- Y Blanke skoliere van die Nylstroomse Hoërskool vir sport-, opvoedkundige- en godsdiensige doeleindes (twee busse)/European scholars from Nylstroom High School for sport, educational and religious purposes (two buses).
- Z Van Nylstroom Hoërskool na punte binne 'n omtrek van 100 myl van Nylstroom-poskantoor en terug/From Nylstroom High School to points within a radius of 100 miles from Nylstroom Post Office and back.
- X 15550. Dennilton Co-operative Bus Service, Dennilton. (Bykomende rit op Woensdae/Additional trip on Wednesdays.)
- Y Nie-Blanke passasiers (drie voertuie)/Non-European passengers (three vehicles).
- Z Oor bestaande roetes/Over existing routes.

Bykomende tydtafel vir Woensdae/Additional time-table for Wednesdays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Goedere.....	8.30 vm./a.m.	Benoni.....	6.15 nm./p.m.
Benoni.....	12.30 nm./p.m.	Goedere.....	10.00 nm./p.m.

- X 8309. G. A. Niemann, Pietersburg. (Nuwe aansoek/New application.) TAL: 5239.
- Y Sand, water en gruis (pro forma) (een 10-ton-vragmotor)/Sand, water and gravel (pro forma) (one 10-ton-truck).
- Z (1) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.

Alternatiewelik/Alternatively.

(2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Pietersburg-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Pietersburg Post Office.

- X 7776. R. M. du Plessis, Graskop. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TDD 1517.
- Y Hout ten behoeve van S.A. Pulp & Paper Inds., Ltd. (een 7-ton-vragmotor)/Timber on behalf of S.A. Pulp & Paper Inds., Ltd. (one 7-ton-truck).
- Z Binne 'n omtrek van 25 myl van Graskop-poskantoor/Within a radius of 25 miles from Graskop Post Office.
- X 15370. Benedict Harris, Pietersburg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Bantoe passasiers en hul persoonlike bagasie (een voertuig)/Bantu passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z Van Pietersburg na Nazareth Hospitaal oor Ramongana, Semanya, Lasfontein, Kalkbank, Dendron, Weltevreden, Brussels, Boulast, Overdyk, Bochum/From Pietersburg to Nazareth Hospital via Ramongana, Semanya, Lasfontein, Kalkbank, Dendron, Weltevreden, Brussels, Boulast, Overdyk, Bochum.

Tydtabel/Time-table—

Vrydae/Fridays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Pietersburg.....	6.00 nm./p.m.	Ramongana.....	6.20 nm./p.m.
Ramongana.....	6.25 nm./p.m.	Semanya.....	6.30 nm./p.m.
Semanya.....	6.35 nm./p.m.	Lasfontein.....	6.45 nm./p.m.
Lasfontein.....	6.50 nm./p.m.	Kalkbank.....	7.10 nm./p.m.
Kalkbank.....	7.15 nm./p.m.	Dendron.....	7.35 nm./p.m.
Dendron.....	7.40 nm./p.m.	Weltevreden.....	8.00 nm./p.m.
Weltevreden.....	8.05 nm./p.m.	Brussels.....	8.15 nm./p.m.
Brussels.....	8.20 nm./p.m.	Boulast.....	8.30 nm./p.m.
Boulast.....	8.30 nm./p.m.	Overdyk.....	8.45 nm./p.m.
Overdyk.....	8.50 nm./p.m.	Bochum.....	9.00 nm./p.m.
Bochum.....	9.05 nm./p.m.	Nazareth.....	9.45 nm./p.m.

Saterdag/Saturdays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Nazareth.....	5.00 vm./a.m.	Bochum.....	5.40 vm./a.m.
Bochum.....	5.45 vm./a.m.	Overdyk.....	5.55 vm./a.m.
Overdyk.....	6.00 vm./a.m.	Boulast.....	6.10 vm./a.m.
Boulast.....	6.15 vm./a.m.	Brussels.....	6.25 vm./a.m.
Brussels.....	6.30 vm./a.m.	Weltevreden.....	6.40 vm./a.m.
Weltevreden.....	6.50 vm./a.m.	Dendron.....	7.10 vm./a.m.
Dendron.....	7.15 vm./a.m.	Kalkbank.....	7.35 vm./a.m.
Kalkbank.....	7.40 vm./a.m.	Lasfontein.....	8.00 vm./a.m.
Lasfontein.....	8.05 vm./a.m.	Semanya.....	8.15 vm./a.m.
Semanya.....	8.20 vm./a.m.	Ramongana.....	8.25 vm./a.m.
Ramongana.....	8.30 vm./a.m.	Pietersburg.....	8.50 vm./a.m.
Pietersburg.....	3.00 nm./p.m.	Ramongana.....	3.20 nm./p.m.
Ramongana.....	3.25 nm./p.m.	Semanya.....	3.30 nm./p.m.
Semanya.....	3.35 nm./p.m.	Lasfontein.....	3.45 nm./p.m.
Kalkbank.....	4.15 nm./p.m.	Weltevreden.....	5.00 nm./p.m.
Weltevreden.....	5.05 nm./p.m.	Brussels.....	5.15 nm./p.m.
Brussels.....	5.20 nm./p.m.	Boulast.....	5.30 nm./p.m.
Boulast.....	5.35 nm./p.m.	Overdyk.....	5.45 nm./p.m.
Overdyk.....	5.50 nm./p.m.	Bochum.....	6.00 nm./p.m.
Bochum.....	6.05 nm./p.m.	Nazareth.....	6.45 nm./p.m.

Maandae/Mondays.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Nazareth.....	3.00 vm./a.m.	Bochum.....	3.40 vm./a.m.
Bochum.....	3.45 vm./a.m.	Overdyk.....	3.55 vm./a.m.
Overdyk.....	4.00 vm./a.m.	Boulast.....	4.10 vm./a.m.
Boulast.....	4.15 vm./a.m.	Brussels.....	4.25 vm./a.m.
Brussels.....	4.30 vm./a.m.	Weltevreden.....	4.40 vm./a.m.
Weltevreden.....	4.50 vm./a.m.	Dendron.....	5.10 vm./a.m.
Dendron.....	5.15 vm./a.m.	Kalkbank.....	5.35 vm./a.m.
Kalkbank.....	5.40 vm./a.m.	Lasfontein.....	6.00 vm./a.m.
Lasfontein.....	6.05 vm./a.m.	Semenya.....	6.15 vm./a.m.
Semenya.....	6.20 vm./a.m.	Ramongana.....	6.25 vm./a.m.
Ramongana.....	6.30 vm./a.m.	Pietersburg.....	6.50 vm./a.m.

Tariewe/Tariffs—

2 cent per myl per persoon/2 cent per mile per person.

Kinders 1 cent per myl per persoon/Children 1 cent per mile per person.

- X 8322. P. H. B. Janse van Rensburg, Ellisras. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Beeste ten behoeve van boere/Cattle on behalf of farmers.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Waterberg/Within the Magisterial District of Waterberg.
 Y (2) Graan/Grain.
 Z (2) Van boere na die Koöperasie, binne die Landdrosdistrik Waterberg/From farmers to the Co-operation, within the Magisterial District of Waterberg.
 Y (3) Beeste/Cattle.
 Z (3) Van Betsjoeanalandgrens na Vaalwater/From Bechuanaland Border to Vaalwater.
 Y (4) Beeste (een voertuig)/Cattle (one vehicle).
 Z (4) Van Betsjoeanalandgrens na punte binne die Landdrosdistrik Waterberg/From Bechuanaland Border to points within the Magisterial District of Waterberg.
 X 6563. Johnson Booï, Sibasa. (Nuwe aansoek/New application.) TP 48187.
 Y Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie/Non-European passengers and their personal effects.
 Z Tydtafel en tariewe soos hieronder/Time-table and tariffs as hereunder.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Tshitopeni.....	6.30 vm./a.m.	Mavambe.....	7.00 vm./a.m.
Mavambe.....	7.00 vm./a.m.	Mukhomi.....	7.45 vm./a.m.
Mukhomi.....	7.45 vm./a.m.	Gumbane.....	8.00 vm./a.m.
Gumbane.....	8.00 vm./a.m.	Tlangelane.....	8.12 vm./a.m.
Tlangelane.....	8.12 vm./a.m.	Hasani.....	8.17 vm./a.m.
Hasani.....	8.17 vm./a.m.	Mutititi.....	8.30 vm./a.m.
Mutititi.....	8.30 vm./a.m.	Klein Letaba.....	8.40 vm./a.m.
Klein Letaba.....	8.40 vm./a.m.	Shimunyane.....	9.10 vm./a.m.
Shimunyane.....	9.10 vm./a.m.	Juwawa.....	9.25 vm./a.m.
Juwawa.....	9.25 vm./a.m.	Borchers.....	9.55 vm./a.m.
Borchers.....	9.55 vm./a.m.	Elim.....	10.40 vm./a.m.
Elim.....	10.40 vm./a.m.	Louis Trichardt.....	11.30 vm./a.m.

.02½ sent per myl per persoon/.02½ cent per mile per passenger.

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Tshitopeni.....	6.00 vm./a.m.	John Ash Store.....	6.10 vm./a.m.
John Ash Store.....	6.15 vm./a.m.	Tlangelane.....	6.35 vm./a.m.
Tlangelane.....	6.40 vm./a.m.	John Ash Store.....	7.00 vm./a.m.
John Ash Store.....	7.05 vm./a.m.	Mawambe Location.....	7.35 vm./a.m.
Mawambe Location.....	7.40 vm./a.m.	Sibasa.....	8.40 vm./a.m.
Tshitopeni.....	—	John Ash Store.....	9c
John Ash Store.....	—	Tlangelane.....	15c
Tlangelane.....	—	John Ash Store.....	15c
John Ash Store.....	—	Mawambe Location.....	22½c
Mawambe Location.....	—	Sibasa.....	40c

	Vertrek/Depart.		Aankoms/Arrive.
Sibasa.....	12.30 nm./p.m.	Mawambe Location.....	1.30 nm./p.m.
Mawambe Location.....	1.35 nm./p.m.	John Ash Store.....	2.05 nm./p.m.
John Ash Store.....	2.10 nm./p.m.	Tshitopeni.....	2.20 nm./p.m.

Tariewe/Tariffs—

Sibasa.....	—	Mawambe.....	40c
Mawambe.....	—	John Ash Store.....	22½c
John Ash Store.....	—	Tshitopeni.....	9c

- X 6321. A. J. Alberts, Koster. (Nuwe aansoek/New application.) TBH 294.
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Koster-poskantoor, beperk oor spoor- en padmotordiensroetes/Within a radius of 20 miles from Koster Post Office, restricted over rail and road motor service routes.
 Y (2) Huistrekke (pro forma)/Household removals (pro forma).
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Koster-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Koster Post Office.
 Y (3) Padmaakmateriaal (pro forma) (een 7½-ton-vragmotor)/Road-making material (pro forma) (one 7½-ton truck).
 Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
 X 8358. J. P. Marx, Leeuklip, Middelburg, Tvl. (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Vars melk in kanne ten behoeve van Blankes (een voertuig)/Fresh milk in containers on behalf of Europeans (one vehicle).
 Z Van plase in die Distrik Middelburg na Pretoria/From farms in the District of Middelburg to Pretoria.
 X 58. Otello Nucci & Bruno Biagioini, Pretoria (African Bus Service). (Bykomende magtiging/Additional authority.) TP 48216.
 Y Nie-Blanke passasiers met hul persoonlike bagasie/Non-European passengers with their personal effects.
 Z Van Buffelsdoorns No. 237 na Jericho oor Buffelspruit No. 238/From Buffelsdoorns No. 237 to Buffelspruit No. 238.
 Tydtafel/Time-table—
 Soos en wanneer benodig/As and when required.

Tariewe/Tariffs—

Enkel 10c/Single 10c.

- X 1328. South African Cyanamid (Pty.), Ltd., Witbank. (Wysiging van roete/Amendment of route.) TW 775.
 Y Eie Blanke werknemers en hul families (een bus)/Own European employees and their families (one bus).
 Z Van Plumerstraat na Middelburgstraat oor Sturdeestraat, Alexanderstraat, Van Ryneveldstraat, Beattystraat, Jellicoestraat, Beattystraat, Eadiestraat, Voortrekkerstraat/From Plumer Street to Middelburg Street via Sturdee Street, Alexander Street, Van Ryneveld Street, Beatty Street, Jellicoe Street, Beatty Street, Eadie Street, Voortrekker Street.

Tydtafel/Time-table—

Daaglik/Daily.

	Vertrek/Depart.		Vertrek/Depart.
S.A. Cyanamid Factory.....	7.30 vm./a.m.	Witbank.....	8.00 vm./a.m.
S.A. Cyanamid Factory.....	1.00 nm./p.m.	Witbank.....	1.35 nm./p.m.
S.A. Cyanamid Factory.....	1.37 nm./p.m.	Witbank.....	2.00 nm./p.m.
S.A. Cyanamid Factory.....	4.45 nm./p.m.	Witbank.....	5.00 nm./p.m.

Bykomende Dinsdae en Vrydae/Additional Tuesdays and Fridays.

S.A. Cyanamid Factory.....	Vertrek/Depart. 9.30 vm./a.m.	Witbank.....	Vertrek/Depart. 10.00 vm./a.m.
S.A. Cyanamid Factory.....	11.30 vm./a.m.	Witbank.....	12.00 mid./noon.

Tariewe/Tariffs—

80c per maand per werkende werknemer/80c per month per working employee.

- X 12172. W. S. J. Jansen, Pietersburg. (Bykomende voertuie met nuwe magtiging/Additional vehicles with new authority.) TAL 5125 en/and TAL 8622.
- Y Gebreekte klip/Crushed stones.
- Z Van opslagplekke regstreeks na konstruksieterreine en spoorwegstasie binne 'n omtrek van 50 myl van Pietersburg-poskantoor/From depots direct to construction sites and railway station within a radius of 50 miles from Pietersburg Post Office.
- X 6305. Jerry Mogashoa, Ga-Rankuwa. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Vyf nie-Blanke passasiers (een voertuig)/Five non-European taxi passengers (one vehicle).
- Z Tussen Pretoria Algemene Hospitaal en Ga-Rankuwa/Between Pretoria General Hospital and Ga-Rankuwa.
- X 8238. Solomon Matsobane Khalo, Voortrekkerhoogte. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)/Five non-European taxi passengers (one vehicle).
- Z Tussen Atteridgeville en Voortrekkerhoogte/Between Atteridgeville and Voortrekkerhoogte.
- X 8207. Elias M. Vivian, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) TP 89487.
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
- Z Binne 'n omtrek van 10 myl van Atteridgeville/Within a radius of 10 miles from Atteridgeville.
- X 3067. Stephen Npyane, Ga-Rankuwa. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)/Five non-European taxi passengers (one vehicle).
- Z Tussen Ga-Rankuwa en Algemene Hospitaal, Pretoria/Between Ga-Rankuwa and General Hospital, Pretoria.
- X 8327. Stephen Mmushi, Mamelodi. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)/Five non-European taxi passengers (one vehicle).
- Z Tussen Mamelodi en Pretoria/Between Mamelodi and Pretoria.
- X 3987. Julius G. M. Nyalunga, Pretoria. (Bykomende voertuig met nuwe magtiging/Additional vehicle with new authority.)
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)/Five non-European taxi passengers (one vehicle).
- Z Binne 'n omtrek van 25 myl van Sambok Rooi Stad (Ga-Rankuwa-Oos)/Within a radius of 25 miles from Sambok Rooi Stad (Ga-Rankuwa East).
- X 4746. F. W. Liebenberg, Silvertown. (Oordrag van J. E. Botha, eie voertuig/Transfer from J. E. Botha, own vehicle.)
- Y Vyf Blanke huurmotorpassasiers/Five European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Pretoria/Within the Magisterial District of Pretoria.
(2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
- X 3652. Emmanuel Lesola, Ga-Rankuwa. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)/Five non-European taxi passengers (one vehicle).
- Z Tussen Ga-Rankuwa na Pretoria en terug/Between Ga-Rankuwa to Pretoria and back.
- X 8291. G. Lonwitz, Rooiberg. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)/Five non-European taxi passengers (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Warmbad en voertuig gestasioneer te Rooiberg/Within the Magisterial District of Warmbaths and vehicle to be stationed at Rooiberg.
(2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
- X 785. T. J. Kruger, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Vyf Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)/Five European taxi passengers (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Pretoria/Within the Magisterial District of Pretoria.
(2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
- X 8191. Mev./Mrs. E. M. Minnaar, Pretoria. (Oordrag van Huurmotorsertifikaat van E. M. J. van der Linde, voertuig ingesluit/Transfer of Taxi Certificate from E. M. J. van der Linde, vehicle enclosed.)
- Y Vyf Blanke huurmotorpassasiers/Five European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Pretoria/Within the Magisterial District of Pretoria.
(2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
- X 6228. Andries Mokwana, Mamelodi. (Nuwe aansoek/New application.) TP 46498.
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
- Z Van Denneboom-stasie na Mamelodi en binne Mamelodi Dorpsgebied/From Denneboom Railway Station to Mamelodi and within Mamelodi Area.
- X 6228. Andries Mokwana, Mamelodi. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig)/Five non-European taxi passengers (one vehicle).
- Z Van Mamelodi na Pretoria-Noord-spoorwegstasie oor Sinoville en terug/From Mamelodi to Pretoria North Railway Station via Sinoville and back.
- X 5635. Johannes Mogale, Atteridgeville, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) TP 68926.
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
- Z Van Knoppieslaagte na Algemene Hospitaal, Pretoria en terug/From Knoppieslaagte to General Hospital, Pretoria and back.
- X 8010. M. C. Stander, Witrivier/White River. (Nuwe aansoek/New application.) TDH 3010 en/and TDH 243.
- Y Vervoer van Landdros/Conveyance of Magistrate.
- Z (1) Tussen Witrivier en Skukuza/Between White River and Skukuza.
(2) Tussen Witrivier en Kiepersol/Between White River and Kiepersol.
- X 7771. Maria Twala, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) TP 11152.
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
- Z (1) Van Pretoria (Marabastad) na Klippat oor Sandrivier en terug/From Pretoria (Marabastad) to Klippat via Sandrivier and back.
(2) Van Pretoria (Prinsloostraat) na Walmansthal en terug/From Pretoria (Prinsloo Street) to Walmansthal and back.
- X 8297. P. P. J. Dreyer, Rietfontein, Pretoria. (Oordrag van Huurmotorsertifikaat van Taxi Langafstanddienste, Pretoria, eie voertuig TP 8395/Transfer of Taxi Certificate from Taxi Long Distant Service, Pretoria, own vehicle TP 8395.)
- Y Vyf Blanke huurmotorpassasiers/Five European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrostdistrik Pretoria/Within the Magisterial District of Pretoria.
(2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/On casual trips outside area (1).
- X 8330. P. G. le Roux, Pretoria. (Nuwe aansoek/New application.) TP 21085.
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
- Z Tussen Pretoria en Atteridgeville/Between Pretoria and Atteridgeville.
- X 8329. Banzi E. Kumalo, Oogies. (Nuwe aansoek/New application.) TW 1680.
- Y Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers/Five non-European taxi passengers.
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Witbank Coal Mines Colliery (Farm Blesbokfontein No. 130)/Within a radius of 30 miles from Witbank Coal Mines Colliery (Farm Blesbokfontein No. 130).

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 42A. W. S. Campher, Viljoenskroon. (Bykomende voertuig en magtiging/Additional vehicle and authority.)
 - Y (1) Goedere/Goods.
 - Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Viljoenskroon-poskantoor (pro forma)/Within a radius of 30 miles from Viljoenskroon Post Office (pro forma).
- Bykomende magtiging/Additional authority.
- Y (2) Brandstofopslaantenks (een vragnomotor)/Fuel storage tanks (one lorry).
 - Z (2) Direk na plase binne 'n omtrek van 150 myl van Viljoenskroon-poskantoor/Direct to farms within a radius of 150 miles from Viljoenskroon Post Office.
 - X M. 2347. Solomon Dhlamini, Sasolburg. (Nuwe aansoek/New application.)
 - Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar)/Non-European taxi passengers (one motor car).
 - Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Sasolburg-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Sasolburg Post Office.
 - X M. 1. Greyhound Bus Lines (Edms.), Bpk./Pty., Ltd., Parys. (Wysiging/Amendment.)
 - Y Blanke en nie-Blanke passasiers (een bus)/European and non-European passengers (one bus).
 - Z Tussen Parys en Potchefstroom/Between Parys and Potchefstroom.

Roete/Route.

Loopstraat, Terminus, Van Collierstraat, Eerste Laan, Grensstraat, Breesstraat, Van Collierstraat, Nasionale pad na Potchefstroom, Lombardstraat, Kerkstraat, Potgieterstraat, Stadsaal Terminus, teenoorgestelde vir terugrit/Loop Street, Terminus, Van Collier Street, First Avenue, Grens Street, Bree Street, Van Collier Street, National Road to Potchefstroom, Lombard Street, Kerk Street, Potgieter Street, Town Hall Terminus, reverse for return.

Bestaande Blanke-Tarief/Present European-Tariff—

Volwassenes: Parys-Potchefstroom/Adults: Parys-Potchefstroom.....
 Kinders: Tot 3 jaar, kosteloos; tot 12 jaar, halwe reisegeld/Children. Up to 3rd Birthday, free of charge; up to 12th Birthday, half fare.
 Minimum reisegeld: 2½c/Minimum fare: 2½c.

Enkel/Single.....
 Retoer/Return.....

Voorgestelde nie-Blanke Tarief/Proposed non-European Tariff—

Dieselfde soos vir Blankes/Same as Europeans.

Tydtafel/Time-table—

	Saterdag/Saturdays.	Sondag/Sundays.
Vertrek Parys/Depart Parys.....	7.45	3.45
Arriveer Potchefstroom/Arrive Potchefstroom.....	8.45	4.45
Vertrek Potchefstroom/Depart Potchefstroom.....	3.15	5.15
Arriveer Parys/Arrive Parys.....	4.15	6.15

Addisionele dienste soos en wanneer benodig/Additional services as and when required.

- X M. 7484. B. Nel, Lichtenburg. (Bykomende voertuig met wysiging van gebied/Additional vehicle with amendment of area...)
- Y Goedere (een vragmotor)/Goods (one lorry).
- Z Lichtenburg en Distrik/Lichtenburg and District.
- X M. 2357. J. van Jaarsveld, Ottosdal. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere (een vragmotor)/Goods (one lorry).
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Ottosdal-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Ottosdal Post Office.
- X M. 2356. Venlooyse Vervoerdienste (Edms.), Bpk./Pty., Ltd., Klerksdorp. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Goedere (drie vragmotors)/Goods (three lorries).
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Hartbeesfontein-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Hartbeesfontein Post Office.
- X M. 2353. J. G. Myburg, Schweizer Reneke. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Possakke (een L.A.W.)/Postal bags (one L.D.V.).
- Z Van Koosfontein-poskantoor, Distrik Schweizer Reneke na Bloemhof en terug/From Koosfontein Post Office, District Schweizer Reneke to Bloemhof and back.
- X M. 2345. J. L. Coetzee, Potchefstroom. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Melk (een vragmotor)/Milk (one lorry).
- Z Tussen Potchefstroom en Johannesburg op Nasionale pad/Between Potchefstroom and Johannesburg via National Road.
- X M. 5002. Bouwers Transport (Edms.), Bpk./Pty., Ltd., Klerksdorp. (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
- Y (1) Goedere/Goods.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor/Within a radius of 20 miles from Klerksdorp General Post Office.
- Y (2) Eie klip en sand (een vragmotor)/Own stone and sand (one lorry).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor/Within a radius of 30 miles from Klerksdorp General Post Office.
- X M. 1812. Piet Moseki, Stilfontein. (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar)/Non-European taxi passengers (one motor car).
- Z Tussen motorhawe op hoek van Nesterstraat en Hartbeesfonteinpad (Stilfontein) en Stilfontein-lokasie/Between garage at corner of Nester Street and Hartbeesfontein Road (Stilfontein) and Stilfontein Location.
- X M. 1. Greyhound Bus Lines (Edms.), Bpk./Pty., Ltd. (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)
- Y Blanke passasiers (sewentien busse)/European passengers (seventeen buses).
- Z Oor bestaande goedgekeurde roetes/Over existing authorized routes.
- X M. 1. Greyhound Bus Lines (Edms.), Bpk./Pty., Ltd., Klerksdorp. (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)
- Y Nie-Blanke passasiers (twaalf busse)/Non-European passengers (twelve buses).
- Z Oor bestaande goedgekeurde roetes/Over existing authorized routes.
- X M. 1. Greyhound Bus Lines (Edms.), Bpk./Pty., Ltd. (Nuwe roete/New route.)
- Y Nie-Blanke passasiers (een bus)/Non-European passengers (one bus).
- Z Tussen Fochville-lokasie en Fochville/Between Fochville Location and Fochville.

Roete/Route.

Van die terminus in Fochville-lokasie langs hoofweg na Fochville, Du Preezstraat-Suid, Bosmanstraat, Loopspruitlaan, Losberglaan, na terminus tussen Eerste- en Tweede Strate, Fochville (teenoorgestelde vir terugrit)/From the terminus in Fochville Location along Main Road to Fochville, Du Preez Street South, Bosman Street, Loopspruit Avenue, Losberg Avenue, to terminus between First and Second Streets, Fochville, reverse for return.

Tydtafel/Time-table—

Soos en wanneer benodig/As and when required.

Tarief/Tariffs—

Lokasie-Wulfsohnstraat/Location-Wulfsohn Street.....	3c
Lokasie-Eerste Straat/Location-First Street.....	4c
Tussen enige ander twee punte op roete/Between any other two points on route.....	3c

Mylafstand/Mileage—

Lokasie na laaste halte 3-5 myl/Location to last stop 3-5 miles.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BULTFONTEIN Skut, Distrik Krugersdorp, op 4 Maart 1964, om 11 vm.—1 Os, ligrooi, Afrikaner, 8 jaar, brandmerk 7B, linkeroor halfmaan agter, winkelhaak voor; 1 os, Afrikaner, 8 jaar, rooi, linkeroor swaelsiert, halfmaan agter; 1 os, Afrikaner, 8 jaar, rooiskilder, linkeroor halfmaan van agter en regteroor halfmaan voor.

CAPESTHORNE Skut, Distrik Soutpansberg, op 4 Maart 1964, om 11 vm.—1 Muil, merrie, swart; 1 muil, reun, vos, bruin.

CAPESTHORNE Skut, Distrik Soutpansberg, op 11 Maart 1964, om 11 vm.—1 Koei, ±3 jaar, swart; 1 bulkalf, swartbruin.

CHRISTIANA Munisipale Skut, op 19 Februarie 1964, om 10 vm.—1 Bulkalf, swart, regteroor winkelhaak, linkeroor driehoekmerk, 1 jaar.

KAFFERSKRAAL Skut, Distrik Rustenburg, op 4 Maart 1964, om 11 vm.—1 Os, 4 jaar, swart, brandmerk RR6; 1 os, 7 jaar, rooi, brandmerke 1S en 2P1; 1 os, 6 jaar, rooiskiller, brandmerke WV en U; 1 os, 3 jaar, rooibles, brandmerk R6D; 1 os, 4 jaar, rooi, brandmerk 2J5; 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk R6D; 1 vers, 1½ jaar, rooi, brandmerk RJ2; 1 Koei, 7 jaar, rooi, brandmerk RB6, met kalf; 1 vers, 1 jaar, rooi, met kalf; 1 vers, 2 jaar, rooi, brandmerk 3V; 1 bul, 6 jaar, rooi, brandmerk RW3; 1 bul, 5 jaar, rooiskiller, brandmerk R5L; 1 bul, 2 jaar, rooi, brandmerk RQ9; 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk RN2; 1 vers, 1½ jaar, rooi; 1 tollie; 2 jaar, rooi, brandmerk 1L6; 1 vers, 2½ jaar, rooi, brandmerk RRO; 1 bul, 4 jaar, rooi, brandmerk 1OD; 1 bul, 2 jaar, rooi, brandmerk 2A7; 1

vers, 1½ jaar, rooi, brandmerk 2D1; 1 koei, 6 jaar, swart, poena, brandmerke RJ2 en R3Y, met kalf; 1 os, 2 jaar, rooi, brandmerke RSR en 1J8; 1 os, 2 jaar, rooi, brandmerk 1V7; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerke 6Q en 5Q; 1 koei, 5 jaar, rooi, brandmerk RQ8; 1 tollie, 1 jaar, rooi, brandmerk RQ8; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerke 9R en RT2; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerke 1T6 en 2AO; 1 tollie, 1½ jaar, rooi, brandmerk 1O8; 1 tollie, 1½ jaar, rooi; 1 os, 2 jaar, rooi, brandmerk 2X4; 1 os, 2 jaar, rooi, brandmerk 29C.

KRUGERSDORP Munisipale Skut, op 29 Februarie 1964, om 9 vm.—1 Perd, 9 jaar, bles op voorkop.

MEYERTON Munisipale Skut, op 27 Februarie 1964, om 10.30 vm.—4 Verse, swartbont, ±18 maande.

SANDSPRUIT Skut, Distrik Krugersdorp, op 4 Maart 1964, om 11 vm.—1 Bul, Jersey, 5 of 6 jaar, vaalbruin.

VENTERSDORP Munisipale Skut, op 22 Februarie 1964, om 11 vm.—1 Vers, rooi, poenskop, ±3 jaar, albei ore, slip en winkelhaak agter; 1 os, donkerbruin, ±3

jaar, albei ore slip en winkelhaak agter; 1 os, donkerbruin, ±3 jaar, regteroor swaelstert; linkeroor winkelhaak agter; 1 os, geel, regteroor stomp, linkeroor winkelhaak agter, ±2 jaar.

WAKKERSTROOM Munisipale Skut, op 22 Februarie 1964, om 1.10 nm.—1 Vers, 4 jaar, swart, regteroor halfmaan; 1 vers, 5 jaar, rooi, regteroor swaelstert.

WOLMARANSSTAD Munisipale Skut, op 29 Februarie 1964, om 9 vm.—1 Vers, Jersey, 2 jaar, linkeroor swaelstert; 1 bul, Jersey, 16 maande, regteroor winkelhaak voor, linkeroor swaelstert en halfmaan agter.

BIESJESKUIL Skut, Distrik Warmbad, op 11 Maart 1964, om 11 vm.—1 Koei, rooi, ±8 jaar; 1 skaap, wit, ±3 jaar, ooi.

POUND SALES.

Unless "previously" released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BULTFONTEIN Pound, District Krugersdorp, on the 4th March, 1964, at 11 a.m.—1 Ox, light-red, Africander, 8 years, branded 7B, left ear half-moon behind, square in front; 1 ox, Africander, 8 years, red, left ear swallowtail; half-moon behind; 1 ox, Africander, 8 years, red speckled, left ear half-moon behind and right ear half-moon in front.

CAPESTHORNE Pound, District Soutpansberg, on the 4th March, 1964, at 11 a.m.—1 Mule, mare, black; 1 mule, gelding, bay, brown.

CAPESTHORNE Pound, District Soutpansberg, on the 11th March, 1964, at 11 a.m.—1 Cow, ±3 years, black; 1 bull calf, black and brown.

CHRISTIANA Municipal Pound, on the 19th February, 1964, at 10 a.m.—1 Black bull calf, right ear square, left ear triangle mark, 1 year.

KAFFERSKRAAL Pound, District Rustenburg, on the 4th March, 1964, at 11 a.m.—1 Ox, 4 years, black, branded RR6; 1 ox, 7 years, red, branded 1S and P1; 1 ox, 6 years, red speckled, branded WV and U; 1 ox, 3 years, red with blaze, branded R6D; 1 ox, 4 years, red, branded 1J5; 1 heifer, 3 years, red, branded R6D; 1 heifer, 1½ years, red, branded RJ2; 1 cow, 7 years, red, branded RB6, with calf; 1 heifer, 1 year, red, with calf; 1 heifer, 2 years, red, branded 3V; 1 bull, 6 years, red, branded RW3; 1 bull, 5 years, red speckled, branded R5L; 1 bull, 2 years, red, branded RQ9; 1 heifer, 3 years, red, branded RN2; 1 heifer, 1½ years, red; 1 tolly, 2 years, red, branded 1L6; 1 heifer, 2½ years, red, branded RRO; 1 bull, 4 years, red, branded 1OD; 1 bull, 2 years, red, branded 1A7; 1 heifer, 1½ years, red, branded 1D1; 1 cow, 6 years, black, hornless, branded R32 and R3Y, with calf; 1 ox, 2 years, red, branded RSR and 1J8; 1 ox, 2 years, red, branded 1V7; 1 ox, 3 years, red, branded 16Q and 15Q; 1 cow, 5 years, red, branded RQ8; 1 tolly, 1 year, red, branded RQ8; 1 ox, 3 years, red, branded 1RR and RT2; 1 ox, 3 years, red, branded 1T6 and 1AO; 1 tolly, 1½ years, red, branded 1O8; 1 tolly, 1½ years, red; 1 ox, 2 years, red, branded 1X4; 1 ox, 2 years, red, branded 19C.

KRUGERSDORP Municipal Pound, on the 29th February, 1964, at 9 a.m.—1 Horse, 9 years, blaze on forehead.

MEYERTON Municipal Pound, on the 27th February, 1964, at 10.30 a.m.—4 Black and white heifers, ±18 months.

SANDSPRUIT Pound, District Krugersdorp, on the 4th March, 1964, at 11 a.m.—1 Bull, Jersey, 5 or 6 years, grey-brown.

VENTERSDORP Municipal Pound, on the 22nd February, 1964, at 11 a.m.—1 Heifer, red, hornless, ±3 years, both ears slit and square behind; 1 ox, dark-brown,

±3 years, both ears slit and square behind; 1 ox, dark-brown, ±3 years, right ear swallowtail, left ear square behind; 1 ox, yellow, ±2 years, right ear cropped, left ear square behind.

WAKKERSTROOM Municipal Pound, on the 22nd February, 1964, at 1.10 p.m.—1 Heifer, 4 years, black, right ear half-moon; 1 heifer, 5 years, red, right ear swallowtail.

WOLMARANSSTAD Municipal Pound, on the 29th February, 1964, at 9 a.m.—1 Heifer, Jersey, 2 years, left ear swallowtail; 1 bull, Jersey, 16 months, right ear square in front, left ear swallowtail and half-moon behind.

BIESJESKUIL Pound, District Warmbaths, on the 11th March, 1964, at 11 a.m.—1 Cow, red, ±8 years; 1 sheep, ewe, white, ±3 years.

STADSRAAD VAN LYDENBURG.

VOORGESTELDE SLUITING VAN MORGANSTRAAT, LYDENBURG UITBREIDING No. 1.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsig die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat dit die voorneme van die Stadsraad van Lydenburg is om, onderworpe aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrateur, Morganstraat, Lydenburg, Uitbreiding No. 1, in sy oorspronklike posisie in geheel te sluit.

'n Plan waarop die straat wat dit voornemens is om te sluit aangedui word, lê ter insae by die Kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Lydenburg, gedurende normale kantoorure, vir 'n tydperk van 60 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat aan die straat grens wat dit voornemens is om te sluit of enige ander persoon wat enige beswaar of eis om skadevergoeding sal hê as gevolg van die voorgestelde sluiting moet sodanige besware of eise skriftelik by die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Lydenburg indien, voor of op 7 April 1964.

J. P. BARNHOORN, Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk, Posbus 61, Lydenburg, 7 Januarie 1964.

(Kennisgewing No. 2/1964.)

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.

PROPOSED CLOSING OF MORGAN STREET, LYDENBURG EXTENSION No. 1.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Town Council of Lydenburg, subject to the consent of the Honourable the Administrator, to close permanently the whole of Morgan Street, Lydenburg Extension No. 1, in its original position.

A plan showing the street which it is proposed to close may be inspected at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Lydenburg, during normal office hours, for a period of 60 days from date of publication hereof.

Any owner, lessee or occupier of land abutting on the street which it is proposed to close, or any other person who has any objection or who may have any claim for compensation as a result of the proposed closing must lodge such objection or claim with the Town Clerk, Municipal Offices, Lydenburg, in writing, on or before the 7th April, 1964.

J. P. BARNHOORN, Town Clerk.

Town Clerk's Office, P.O. Box 61, Lydenburg, 7th January, 1964.

(Notice No. 2/1964.)

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

VOORGESTELDE HERROEPING VAN STADSAALVERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voornemens is om sy Stadsaalverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 13 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, in sy geheel te herroep.

'n Afskrif van die betrokke Raadsbesluit sal ter insae lê ten kantore van die ondergetekende vir een-en-twintig (21) dae vanaf die publikasiedatum hiervan.

F. E. MARX, Stadsklerk.

Stadshuis, Rustenburg, 6 Februarie 1964.

(Kennisgewing No. 14/64.)

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG, PROPOSED REVOCATION OF TOWN HALL BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council proposes to revoke its Town Hall By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 13 of the 12th January, 1949, as amended, as a whole.

The relative Council's resolution is open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

F. E. MARX, Town Clerk.

Town Hall, Rustenburg, 6th February, 1964.

(Notice No. 14/64.)

84-12

STADSRAAD VAN PIETERSBURG.

WYSIGING VAN ABBATOIRVERORDENINGE—VERHOOGING VAN SLAGFOOIE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Pietersburg van voornemens is om sy Abattoirverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 125 van 13 Maart 1935, soos gewysig, verder te wysig om voorsiening te maak vir hoër slagfooie.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging is op die kantoor van die Klerk van die Raad, ter insae geplaas vir 'n tydperk van 21 dae gereken van die datum af van publikasie hiervan.

J. A. BOTES, Stadsklerk.

Stadskantoor, Posbus 111, Pietersburg, 5 Februarie 1964.

TOWN COUNCIL OF PIETERSBURG.

AMENDMENT OF ABBATOIR BY-LAWS—INCREASE OF SLAUGHTERING FEES.

In terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, notice is hereby given that it is the intention of the Pietersburg Town Council to amend further its abattoir By-laws published under Administrator's Notice No. 125 of 13th March, 1935, as amended, to provide for increased slaughtering fees.

A copy of the proposed amendment was deposited for inspection at the office of the Clerk of the Council for a period of 21 days calculated with effect from the date of publication hereof.

J. A. BOTES, Town Clerk.

Municipal Offices, P.O. Box 111, Pietersburg, 5th February, 1964.

(Notice No. 14/64.)

86-12

STAD JOHANNESBURG.

STADSGESONDHEIDSAFDELING.

DIE SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Hierby word kragtens die bepalings van Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy vergaderings wat op die ondergenoemde datums gehou is die slumsverklarings wat vroeër met betrekking tot die betrokke persele in die Munisipaliteit Johannesburg gedoen is opgehef het:—

Die Raadsvergadering van 27 Julie 1937.

Standplaas No. 680, Veertiende Straat 60, Vrededorp.

Die Raadsvergadering van 22 Oktober 1957.

Standplaas Nos. 269, 270, Derde Straat 84, Booyens Reserve.

Die Raadsvergadering van 24 Junie 1958.

Standplaas No. 575a, Walstonstraat, Newclare.

Die Raadsvergadering van 28 Oktober 1958.

Standplaas No. 2989, Huurreg, No. 2992, Eiendomsreg, Mellestraat 26, Johannesburg.

Standplaas No. 110, Joanstraat en Wandererslaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 9 Desember 1958.

Standplaas No. 24, Griffithweg, Newclare.

Standplaas No. 289, Welmanlaan, Newclare.

Standplaas No. 291, Welmanlaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 24 Februarie 1959.

Standplaas No. 310, Welmanlaan, Newclare.

Standplaas Nos. 412, 413, Croesuslaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 24 Maart 1959.

Standplaas No. 184, Dowlinglaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 28 April 1959.

Standplaas No. 273, Mayorlaan, Newclare.

Standplaas No. 303, Welmanlaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 26 Mei 1959.

Standplaas No. 304, Welmanlaan, Newclare.

Standplaas No. 322, Welmanlaan, Newclare.

Standplaas No. 328, hoek van Welmanlaan en Hamiltonstraat, Newclare.

Standplaas No. 363, Polacklaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 30 Junie 1959.

Standplaas No. 397, Polacklaan, Newclare.

Standplaas Nos. 408, 409, Polacklaan, Newclare.

Standplaas No. 434, Croesuslaan, Newclare.

Standplaas No. 456, Croesuslaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 28 Julie 1959.

Standplaas Nos. 484, 485, hoek van Southeylaan en Hamiltonstraat, Newclare.

Standplaas No. 491, Southeylaan, Newclare.

Die Raadsvergadering van 23 Februarie 1960.

Standplaas No. 97, Commissionerstraat 344, Fairview.

Die Raadsvergadering van 26 April 1960.

Standplaas No. 167, Turf Clubstraat 64, Turffontein.

Die Raadsvergadering van 27 Maart 1962.

Standplaas Nos. 803, 804, Hunterstraat 51, Yeoville.

Die Raadsvergadering van 25 September 1962.

Standplaas No. 74, O'Reillyweg 15, Berea.

Standplaas No. 76, O'Reillyweg 7, Berea.

Standplaas No. 1926, MacDonaldstraat 14, 14a, 14b, Jeppetown.

Die Raadsvergadering van 30 Oktober 1962.

Standplaas No. 5407, Huurreg, No. 3906, Eiendomsreg, Goldreichstraat 9, 9a, Johannesburg.

Standplaas No. 5595, Huurreg, No. 4064, Eiendomsreg, Banketstraat 142, 142a, Johannesburg.

Standplaas No. 5629, Huurreg, No. 4130, Eiendomsreg, Yettahstraat 7, Johannesburg.

Die Raadsvergadering van 29 Januarie 1963.

Standplaas No. 5662, Huurreg, No. 3018, Eiendomsreg, De Kortestraat 109, Johannesburg.

Standplaas No. 106, Huurreg, Wanderers View, No. 2550, Eiendomsreg, Johannesburg, Lovedaystraat 140, 140a.

Standplaas No. 107, Huurreg, Wanderers View, No. 2548, Eiendomsreg, Johannesburg, Lovedaystraat 138, 138a.

Standplaas No. 119, Huurreg, Wanderers View, No. 2507, Eiendomsreg, Johannesburg, Smitstraat 197, 197a.

Standplaas Nos. 1023, 1024, Araratstraat 17, Westdene.

Standplaas Nos. 1025, 1026, Araratstraat 19, Westdene.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 12 Februarie 1964.

CITY OF JOHANNESBURG.

CITY HEALTH DEPARTMENT.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg, has rescinded the slum declaration on the following premises within the Municipality of Johannesburg:—

Declared a Slum on 27th July, 1937.

Stand No. 680, 60 Fourteenth Street, Vrededorp.

Declared a Slum on 22nd October, 1957.

Stands Nos. 269 and 270, 84 Third Street, Booyens Reserve.

Declared a Slum on 24th June, 1958.

Stand No. 575a, Walston Street, Newclare.

Declared Slums on 28th October, 1958.

Stand No. 2989, Leasehold, No. 2992, Freehold, 26 Melle Street, Johannesburg.

Stand No. 110, Joan Street and Wanderers Avenue, Newclare.

Declared Slums on 9th December, 1958.

Stand No. 24, Griffith Road, Newclare.

Stand No. 289, Welman Avenue, Newclare.

Stand No. 291, Welman Avenue, Newclare.

Declared Slums on 24th February, 1959.

Stand No. 310, Welman Avenue, Newclare.

Stands Nos. 412 and 413, Croesus Avenue, Newclare.

Declared a Slum on 24th March, 1959.

Stand No. 184, Dowling Avenue, Newclare.

Declared Slums on 28th April, 1959.

Stand No. 273, Mayor Avenue, Newclare.

Stand No. 303, Welman Avenue, Newclare.

Declared Slums on 26th May, 1959.

Stand No. 304, Welman Avenue, Newclare.

Stand No. 322, Welman Avenue, Newclare.

Stand No. 328, corner of Welman Avenue and Hamilton Street, Newclare.

Stand No. 363, Polack Avenue, Newclare.

Declared Slums on 30th June, 1959.

Stand No. 397, Polack Avenue, Newclare.

Stands Nos. 408 and 409, Polack Avenue, Newclare.

Stand No. 434, Croesus Avenue, Newclare.

Stand No. 456, Croesus Avenue, Newclare.

Declared Slums on 28th July, 1959.

Stands Nos. 484 and 485, corner of Southey Avenue and Hamilton Street, Newclare.

Stand No. 491, Southey Avenue, Newclare.

Declared a Slum on 23rd February, 1960.

Stand No. 97, 344 Commissioner Street, Fairview.

Declared a Slum on 26th April, 1960.

Stand No. 167, 64 Turf Club Street, Turffontein.

Declared a Slum on 27th March, 1962.

Stands Nos. 803 and 804, 51 Hunter Street, Yeoville.

Declared Slums on 25th September, 1962.

Stand No. 74, 5 O'Reilly Road, Berea.

Stand No. 76, 7 O'Reilly Road, Berea.

Stand No. 1926, 14, 14a and 14b MacDonald Street, Jeppetown.

Declared Slums on 30th October, 1962.

Stand No. 5407, Leasehold, No. 3906, Freehold, 9 and 9a Goldreich Street, Johannesburg.

Stand No. 5595, Leasehold, No. 4064, Freehold, 142 and 142a Banket Street, Johannesburg.

Stand No. 5629, Leasehold, No. 4130, Freehold, 7 Yettah Street, Johannesburg.

Declared Slums on 29th January, 1963.

Stand No. 5662, Leasehold, No. 3018, Freehold, 109 De Korte Street, Johannesburg.

Stand No. 106, Leasehold, Wanderers View, No. 2550, Freehold, 140 and 140a Loveday Street, Johannesburg.

Stand No. 107, Leasehold, Wanderers View, No. 2548, Freehold, 138 and 138a Loveday Street, Johannesburg.

Stand No. 119, Leasehold, Wanderers View, No. 2507, Freehold, 197 and 197a Smit Street, Johannesburg.

Stands Nos. 1023 and 1024, 17 Ararat Street, Westdene.

Stands Nos. 1025 and 1026, 19 Ararat Street, Westdene.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 12th February, 1964.

74—12

GESONDHEIDSRaad VIR BUTTE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE DORPSAANLEGSKEMA VIR DIE MALELANE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE SE REGSGEBIED.

Hiermee word kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, uitgevaardig is, bekend gemaak dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede voornemens is om 'n dorpsaanlegskema vir die regsgebied van die Malelane Plaaslike Gebiedskomitee aan te neem.

Die Ontwerpskema-klausules en Kaart No. 1 daarvolgens opgestel, sal ter insae lê in Kamer No. 707, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Malelane Garage, Malelane, vir 'n tydperk van ses weke vanaf 12 Februarie 1964.

Besware teen of vertoë in verband met die skema moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word, nie later as Donderdag, 26 Maart 1964, nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 12 Februarie 1964.

(Kennisgewing No. 15/64)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED TOWN-PLANNING SCHEME FOR THE AREA OF JURISDICTION OF THE MALELANE LOCAL AREA COMMITTEE.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to adopt a Town-Planning Scheme for the area of jurisdiction of the Malelane Local Area Committee.

The Draft Scheme Clauses and Map No. 1 framed thereunder are open for inspection in Room No. 707, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at the Malelane Garage, Malelane, for a period of six weeks as from the 12th February, 1964.

Objections to or representations in connection with the scheme may be submitted, in writing, to the undersigned not later than Thursday, 26th March, 1964.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 12th February, 1964.

(Notice No. 15/64.) 76—12-19-26

STADSRAAD VAN NELSPRUIT.

KENNISGEWING. — WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE REELING VAN EN DIE TOESIG OOR STRAATVERKOPERS.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 96 van Ordonnansie, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voornemens is om nuwe Verordeninge betreffende die Reëling van en die Toesig oor Straatverkopers aan te neem en om die Markverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 506, van 10 Augustus, 1949, soos gewysig, en die Verordeninge betreffende die Reëlings en Beheer van en die Toesig oor Straatverkopers afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 185, van 9 Maart 1955, soos gewysig, te herroep.

Afskrifte van die voorgestelde nuwe Verordeninge lê in beide amptelike landstale vir insae in die kantoor van die Stadsklerk, en die persone wat beswaar wil maak teen die Stadsraad se voorneme moet sodanige beswaar, skriftelik, by die Stadsklerk inhandig nie later dan Vrydag, 28 Februarie 1964.

P. D. BRANDERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nelspruit, 31 Januarie 1964.
(Kennisgewing No. 6/64.)

TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.

NOTICE.—AMENDMENT TO BY-LAWS FOR REGULATING, SUPERVISING AND CONTROLLING OF STREET VENDORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Council intends adopting new By-laws for the regulating and controlling of street vendors and revoking the Market By-laws promulgated by Administrator's Notice No. 506, dated the 10th August, 1949, as amended, and the By-laws for Regulating, Supervising and Controlling Street Vendors promulgated by Administrator's Notice No. 185, dated the 9th March, 1955, as amended.

Copies of the proposed By-laws are available in both official languages in the office of the Town Clerk for inspection.

Any objections against the Council's intentions must be lodged, in writing, with the Town Clerk not later than Friday, 28th February, 1964.

P. D. BRANDERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nelspruit, 31st January, 1964.
(Notice No. 6/64.)

73—12

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPS-AANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/93).

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 35 van die Dorps- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg, is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur ondergenoemde voorsteede op sekere voorwaardes by die Skema in te lyf:—

Bagleyston; Baragwanath; Benrose en -uitbreidings Nos. 1, 2, 3 en 4; Bosmont; Birdhaven; Cheltondale en -uitbreiding No. 1; Chrisville; City and Suburban-uitbreidings Nos. 2 en 3; Coronationville; Croesus; Crown Gardens; Dewetshof en -uitbreiding No. 1; Electron; Elladoone; Elton Hill en -uitbreidings Nos. 1, 2, 3 en 4; Fairway; Franklin Rooseveltpark en -uitbreiding No. 1; Greenside-uitbreidings Nos. 4 en 5; Gresswold; Hawkins Estate; Heriotdale en -uitbreidings Nos. 1 en 5; Heroldville; Highlands-Noord-uitbreidings Nos. 3 en 4; Industria-uitbreiding No. 2; Industria-Wes; Illovo-uitbreidings Nos. 1 en 3; Kentview; Klipriviersberg; Lindbergpark; Linden-uitbreiding No. 3; Linksfeld-uitbreidings Nos. 1 en 2; Linksfeld-Noord; Linksfeld Ridge-uitbreiding No. 1; Longdale; Malvern-uitbreiding No. 1; Marshallstown-uitbreidings Nos. 1 en 2; Melrose-uitbreiding No. 1; Melrose-Noord-uitbreidings Nos. 2 en 3; Micor; Moffat View; Montgomerypark; Montroux; New Centre; Northcliff-uitbreidings Nos. 3 en 5; Northcliff, gedeelte van Streek 3 (Erwe Nos. 247-272, 289-302); Park Central; Parkwood-uitbreiding No. 1; Percelia Estate-uitbreidings Nos. 1 en 2; Raedene-uitbreiding No. 1; Raumaraispark (gedeelte binne die munisipale gebied); Regency; Regentspark-uitbreidings Nos. 4, 5 en 6; Rewlatch-uitbreidings Nos. 2, 3 en 4; Ridgeway; Risidale; Robertsham en -uitbreiding No. 1; Roseacre en -uitbreidings Nos. 1, 2 en 3; Rosettenville-uitbreiding No. 4; Salisbury Claims-uitbreiding No. 1; Sandringham; Savoy Estate; Saxonwold-uitbreiding No. 1; Selby-uitbreidings Nos. 1 en 2; South Hills-uitbreiding No. 1; Steeledale; Talboton; Taylorsham; The Hill-uitbreiding No. 4; Towerby; Townsview-uitbreiding No. 2; Trojan; Tulisapark; Unigray; Victorypark-uitbreidings Nos. 1, 4, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13 en 15; Village Main-uitbreiding No. 1; Waverley-uitbreidings Nos. 1, 2 en 3; Turffontein-Wes-uitbreiding No. 2.

Dit is die voorneme om, ten einde die Raad se doel te bereik en die algemene rangskikking van die Skema te verbeter, die volgende klausules en tabelle te wysig:—

- Tabel A van klausule 5.
- Klausule 12 (a) en tabel D en die voorbehoudsbepalings.
- Klausule 16 (a) en tabel E en die voorbehoudsbepalings.
- Tabel F en die voorbehoudsbepalings by klausule 20.
- Klausule 21 (a).
- Klausule 23 (b).
- Tabel H en die voorbehoudsbepalings by klausule 24 (a).

Besonderhede van die wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom in die gebiede waarop die Skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor, skriftelik, by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 5 Februarie 1964.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/93).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by incorporating, on certain conditions, the following townships:—

Bagleyston; Baragwanath; Benrose and Extensions Nos. 1, 2, 3 and 4; Bosmont; Birdhaven; Cheltondale and Extension No. 1; Chrisville; City and Suburban Extensions Nos. 2 and 3; Coronationville; Croesus; Crown Gardens; Dewetshof and Extension No. 1; Electron; Elladoone; Elton Hill and Extensions Nos. 1, 2, 3 and 4; Fairway; Franklin Roosevelt Park and Extension No. 1; Greenside Extensions Nos. 4 and 5; Gresswold; Hawkins Estate; Heriotdale and Extensions Nos. 1 and 5; Heroldville; Highlands, North Extensions Nos. 3 and 4; Industria Extension No. 2; Industria West; Illovo Extensions Nos. 1 and 3; Kentview; Klipriviersberg; Lindberg Park; Linden Extension No. 3; Linksfeld Extensions Nos. 1 and 2; Linksfeld North; Linksfeld Ridge Extension No. 1; Longdale; Malvern Extension No. 1; Marshallstown Extensions Nos. 1 and 2; Melrose Extension No. 1; Melrose North Extensions Nos. 2 and 3; Micor; Moffat View; Montgomery Park; Montroux; New Centre; Northcliff Extensions Nos. 3 and 5; Northcliff portion of Zone 3 (Erven Nos. 247-272, 289-302); Park Central; Parkwood Extension No. 1; Percelia Estate Extensions Nos. 1 and 2; Raedene Extension No. 1; Raumarais Park (portion within the municipal area); Regency; Regents Park Extensions Nos. 4, 5 and 6; Rewlatch Extensions Nos. 2, 3 and 4; Ridgeway; Risidale; Robertsham and Extension No. 1; Roseacre and Extension Nos. 1, 2 and 3; Rosettenville Extension No. 4; Salisbury Claims Extension No. 1; Sandringham; Savoy Estate; Saxonwold Extension No. 1; Selby Extensions Nos. 1 and 2; South Hills Extension No. 1; Steeledale; Talboton; Taylorsham; The Hill Extension No. 4; Towerby; Townsview Extension No. 2; Trojan; Tulisapark; Unigray; Victory Park Extensions Nos. 1, 4, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13 and 15; Village Main Extension No. 3; Waverley Extensions Nos. 1, 2 and 3; West Turffontein Extension No. 2.

To give effect to the Council's intention, and to improve the general arrangement of the scheme, it is proposed to add to and amend the following clauses and tables:—

- Table A to clause 5.
- Clause 12 (a) and table D and provisos.
- Clause 16 (a) and table E and provisos.
- Table F and provisos to clause 20.
- Clause 21 (a).
- Clause 23 (b).
- Table H and provisos to clause 24 (a).

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within any area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 5th February, 1964.

58—5-12-19

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

INTREKKING VAN VEROUDERDE VERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee dat kragtens artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om die volgende verordeninge vir genoemde redes in te trek:—

Rede vir intrekking.

- (a) Dïpbak Bywette, afgekondig in Administrateurskennissgewing No. 300 gedateer 18 Augustus 1921. Geen dïpbakke is tans onder die beheer van die Raad nie.
- (b) Golf Bywette, afgekondig in Administrateurskennissgewing No. 203 gedateer 26 Maart 1930. Die golfbane wat deur hierdie verordeninge beheer was bestaan nie meer nie.

Afskrifte van die verordeninge wat ingetrek word sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die bekendmaking hiervan in die kantoor van die Klerk van die Raad ter insae lê.

P. J. D. CONRADIE, Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore, Vereeniging.

6 Februarie 1964.

(Advertensie No. 2959.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

REVOCATION OF OBSOLETE BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to revoke the following obsolete by-laws for the reasons stated:—

Reason for Revocation.

- (a) Dipping Tank By-Laws, promulgated under Administrator's Notice No. 300 dated 18th August, 1921. The Council no longer has dipping tanks under its control.
- (b) Golf By-Laws, promulgated under Administrator's Notice No. 203, dated 26th March, 1930. The golf links governed by these by-laws are no longer in existence.

Copies of the by-laws to be revoked will lie open for inspection at the office of the Clerk of the Council during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

P. J. D. CONRADIE, Acting Town Clerk.

Municipal Offices, Vereeniging.

6th February, 1964.

(Advertisement No. 2959.)

85-12.

STADSRAAD VAN ALBERTON.

STAD GERMISTON.

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG.

VOORGESTELDE WYSIGENDE DORPS-
AANLEGSKEMA No. 1/22.PERMANENTE SLUITING VAN
GEDEELTE VAN VAN RIEBEECK-
PARK No. 2, PARKHILL GARDENS.TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE
1960/63, EN DRIEJAARLIKSE
WAARDERINGSGLYS 1963/66.

Kennissgewing geskied hiermee, ingevolge die regulasies afgekondig kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, van die voorneme van die Stadsraad van Alberton om sy Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1948, soos gewysig, verder te wysig soos volg:—

Deur die streeksindeling van Erwe Nos. 301 en 302, Florentia, te wysig, van „spesiale woongebied” na „algemene woongebied”.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad gedurende gewone kantoorure en enige beswaar en/of vertoë in verband daarmee moet, skriftelik, by die Stadsklerk ingedien word voor of op 20 Maart 1964.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Alberton, 28 Januarie 1964.
(Kennissgewing No. 5/1964.)

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

MUNICIPALITY OF RUSTENBURG.

PROPOSED TOWN-PLANNING
SCHEME AMENDMENT No. 1/22.PERMANENT CLOSING OF PORTION
OF VAN RIEBEECK PARK No. 2,
PARKHILL GARDENS.INTERIM VALUATION ROLLS 1960/63,
AND TRIENNIAL VALUATION
ROLL 1963/66.

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Alberton, proposes to amend its Town-planning Scheme, No. 1 of 1948, as amended, as follows:—

By the rezoning of Erven Nos. 301 and 302, Florentia, from “special residential” to “general residential”.

Particulars of this amendment will be open for inspection at the office of the Clerk of the Council, during normal office hours and objections and/or representations with regard thereto must be lodged with the Town Clerk, in writing, prior to the 20th March, 1964.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 28th January, 1964.
(Notice No. 5/1964.)

61-5-12-19

Notice is hereby given, in terms of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Germiston, at its meeting held on the 27th January, 1964, resolved that the above ground, as shown on the plan prepared by the City Engineer, be permanently closed.

The above-mentioned plan may be inspected during office hours at Room No. 103, Municipal Offices, Germiston.

Any person who intends objecting to the proposed closing or who intends submitting a claim for compensation, should such closing be carried out, must do so in writing on or before the 15th April, 1964.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 12th February, 1964.
(No. 21/1964.)

79-12

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepalings van Artikel 14 van Ordonnansie No. 20 van 1933, dat die tussentydse en algemene waarderingslyste van belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied van Rustenburg, vir die tydperke 1960/63 en 1963/66, voltooi en ingevolge die bepalings van bogenoemde Ordonnansie gesertifiseer is, en dat dit van toepassing en bindend sal wees op alle partye wat nie voor of op 29 Februarie 1964, teen die beslissing van die Waarderingshof appeller nie, op die wyse soos in gemelde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Waarderingshof.

F. E. MARX,
Klerk van die Waarderingshof.

Stadhuys,
Rustenburg, 28 Januarie 1964.
(Kennissgewing No. 10/64.)

MUNICIPALITY OF RUSTENBURG.

INTERIM VALUATION ROLLS 1960/63,
AND TRIENNIAL VALUATION
ROLL 1963/66.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of Ordinance No. 20 of 1933, that the interim and general Valuation Rolls of rateable property within the Municipal area of Rustenburg, for the periods 1960/63 and 1963/66, have been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and that the same will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not appeal against the decision of the Valuation Court before or on 29th February, 1964, in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Valuation Court.

F. E. MARX,
Clerk of the Valuation Court.

Town Hall,
Rustenburg, 28th January, 1964.
(Notice No. 10/64.)

63-5-12

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGING-SKEMA No. 1/109).

(Kennisgewing ingevolge Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg, is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1, op sekere voorwaardes as volg te wysig:—

- (a) Deur die indeling van Standplaas No. 3177 (Paggperseel), Johannesburg, geleë in Jutstraat, tussen Wessels- en Eendrachtstraat, wat tans „algemene woondoeleindes” in hoogtestreek 3 is, na „algemene besigheidsdoeleindes” in hoogtestreek 2, te verander.
- (b) Deur die indeling van Standplaas No. 203, Fairview, naamlik Op de Bergenstraat 12, geleë tussen Maddisonstraat en die spoorweglyn, wat tans „algemene woondoeleindes” is, na „algemene besigheidsdoeleindes” te verander.
- (c) Deur die indeling van Standplaas No. 321—R.G., Booyens, naamlik Wepenerstraat 15, geleë tussen Koster- en Ramsaystraat, wat tans „algemene woondoeleindes” is, na „algemene nywerheidsdoeleindes” te verander sodat daar ’n onskadelike nywerheid opgerig kan word.
- (d) Deur die indeling van gedeelte van Standplaas No. 987, Bezuidenhoutsvaai, naamlik Broadway 86, Agste Straat 22 tot 24 en Negende Laan 77, wat tans „spesiale woondoeleindes” is, na „algemene besigheidsdoeleindes” te verander sodat daar drie winkels met woonstelle bo-op, opgerig kan word.
- (e) Deur die indeling van die gedeeltes van gedeeltes van Standplase Nos. 141—R.G. en 142—R.G., Judith Paarl, naamlik Sydneyweg 61 en 62, geleë tussen Langstraat en Eerste Straat, wat tans „spesiale woondoeleindes” is, na „spesiaal” te verander sodat ’n gebou vir vertoon- en pakkamerdoeleindes opgerig kan word.

Besonderhede van hierdie wysigings lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor, skriftelik, by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 5 Februarie 1964.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/109).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1, in the following respect on certain conditions:—

- (a) By rezoning Stand No. 3177 (Leasehold), Johannesburg, situated in Juta Street, between Wessels and Eendracht Streets, presently zoned “General Residential” in height zone 3, to “General Business” and including it in height zone 2.
- (b) By rezoning Stand No. 203, Fairview, being No. 12 Op de Bergen Street, situated between Maddison Street and the railway line, presently zoned “General Residential”, to “General Business”.

(c) By rezoning Stand No. 321—R.E., Booyens, being 15 Wepener Street, situated between Koster and Ramsay Streets, from “General Residential” to “General Industrial” to permit the establishment of a non-noxious industry.

(d) By rezoning of portion of Stand No. 987, Bezuidenhoutsvaai, being 86 Broadway, 22 to 24 Eighth Street and 77 Ninth Avenue, presently zoned “Special Residential”, to “General Business” to permit the erection of 3 shops having flats above them.

(e) By rezoning those portions of Stand Nos. 141—R.E. and 142—R.E., Judiths Paarl, being 61 and 62 Sydney Road, situated between Lang and First Streets, presently zoned “Special Residential”, to “Special” to permit the erection of a building for showroom and storage purposes.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 5th February, 1964.
59—5-12-19

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGING-SKEMA No. 1/125).

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1, te wysig deur die indeling van Standplaas No. 49, Rosettenville, op die suidwestelike hoek van die kruising van Geranium- en Bouquetstraat, dit wil sê Geraniumstraat 26/28, en Bouquetstraat 209, wat tans „algemene besigheidsdoeleindes” met ’n hoogtebeperking van drie verdiepings is, op sekere voorwaardes te verander sodat daar ’n vierverdiepinggebou opgerig kan word.

Besonderhede van die wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor, skriftelik, by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 12 Februarie 1964.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/125).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1, by rezoning Stand No. 49, Rosettenville, situated on the south-west corner of the intersection of Geranium and Bouquet Streets, being 26/28 Geranium Street, and

209 Bouquet Street, presently zoned “General Business” at three storeys, to permit the erection of a four-storey building, on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the Scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 12th February, 1964.
75—12-19-26

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGING-SKEMA No. 1/124).

(Kennisgewing ingevolge Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg, is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Gedeelte 79 van die Standplaas No. 711, Craighallpark, wat op die suidwestelike hoek van die kruising van Pretoriaweg en Buckinghamlaan, naamlik Buckinghamlaan 246, geleë is, van „spesiale woondoeleindes” na „algemene woondoeleindes” te verander sodat daar op sekere voorwaardes woonstelle opgerig kan word.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor, skriftelik, by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 29 Januarie 1964.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/124).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning Portion 79 of Stand No. 711, Craighall Park, situated on the south-west corner of the intersection of the Pretoria Road and Buckingham Avenue, being 246 Buckingham Avenue, from “Special Residential” to “General Residential” to permit the erection of flats on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 29th January, 1964.
44—12-19

STADSRAAD RANDBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING TOT DIE FERNDAL/FONTAINEBLEAU DORPSAANLEGSKEMA No. 1 WYSIGINGSKEMA No. 5/1963).

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die regulasies afgekondig ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg, deur die Administrateur ingevolge die magte hom verleen by Artikel 46 bis van die genoemde Ordonnansie gelas is om die Ferndale/Fontainebleau Dorpsaanlegskema, soos volg te wysig:—

Deur die digtheid van Erf No. 1267, Ferndale, her in te deel van een woonhuis per erf na een woonhuis per 30,000 vierkante voet.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ter insae by die Munisipale Kantore, Randburg, vir 'n tydperk van ses (6) weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Alle okkuppeerders en eienaars van vaste eiendom binne die gebied waarop hierdie skema van toepassing is het die reg om beswaar te maak teen die voorgestelde wysiging en kan te eniger tyd tot en met 12 Maart 1964, sodanige beswaar, tesame met die redes daarvoor, skriftelik, by die Stadsklerk indien.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Privaatsak 1,
Randburg, 17 Januarie 1964.
(Kennisgewing No. 2/1964.)

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE FERNDAL/FONTAINEBLEAU TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 5/1963).

In terms of regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Town Council of Randburg, has been directed by the Administrator in terms of the powers granted him by Section 46 bis of the above-mentioned Ordinance to amend the Ferndale/Fontainebleau Town-planning Scheme as follows:—

To rezone the density of Erf No. 1267, Ferndale Township, from one dwelling house per erf to one dwelling house per 30,000 square feet.

Particulars of these amendments are open for inspection by the public at the Municipal Offices, Randburg, for a period of six (6) weeks from the date of the first publication hereof. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies, has the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the ground thereof at any time up to and including 12th March, 1964.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag 1,
Randburg, 17th January, 1964.
(Notice No. 2/1964.) 45—29-5-12

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

KENNISGEWING No. 8 VAN 1964.

VERORDENINGE.—WYSIGING.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Plaaslike Bestuursordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Randfontein van voorneme is om die volgende verordeninge verder te wysig:—

(i) Swembadverordeninge, sodat plaaslike Blanke skole die swembad gratis kan gebruik.

(ii) Stadsaalverordeninge, sodat onduidelikhede wat tans met die toepassing van die tariewe ondervind word, uitgeskakel kan word.

(iii) Verordeninge in verband met die Verhuur van die Randgatesaal en/of ander Kamers, sodat onduidelikhede wat tans met die toepassing van die tariewe ondervind word, uitgeskakel kan word.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende normale kantoorure, in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Randfontein, 4 Februarie 1964.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE No. 8 OF 1964.

BY-LAWS.—AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Randfontein intends further amending the following by-laws:—

(i) Swimming Bath By-laws, in order to grant local European schools the free use of the swimming bath.

(ii) Town Hall By-laws, in order to eliminate indistinctions at present experienced in the application of the tariffs.

(iii) By-laws governing the Hire of the Randgate Hall and/or other rooms, in order to eliminate indistinctions at present experienced in the application of the tariffs.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection, during normal office hours, at the office of the undersigned, for a period of 21 days as from the date hereof.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Randfontein, 4th February, 1964.

80—12

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 34).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekend gemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

"A. Die digtheidsbestemming van Gedeelte 3 van gekonsolideerde Lot No. 31, Sandhurst-dorpsgebied verander te word van "een woonhuis per 80,000 vierkante voet" na "een woonhuis per 40,000 vierkante voet".

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Broestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of verhoë in verband met die wysiging kan ter enige tyd, skriftelik, aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 13 Maart 1964.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 29 Januarie 1964.
(Kennisgewing No. 12/1964.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 34).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

"B. The density zoning of Portion 3 of Consolidated Lot No. 31, Sandhurst Township, be amended, from "one dwelling house per 80,000 square feet" to "one dwelling house per 40,000 square feet".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 13th March, 1964.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box-1341,
Pretoria, 29th January, 1964.

(Notice No. 12/1964.) 47—29-5-12

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

VOORGESTELDE NUWE REGLEMENT VAN ORDE.

Hiermee word ingevolge die Bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp van voorneme is om die standaardverordeninge bekend as die Reglement van Orde wat by Administrateurskennisgewing No. 357 van 29 Mei 1963 afgekondig is, sonder wysiging aan te neem en tegelykertyd sy bestaande Reglement van Orde te herroep met uitsondering van die hoofstuk "Regulasies vir Finansies".

Die voorgestelde reglement van orde sal gedurende kantoorure, tot 11 Maart 1964, vir inspeksie by die kantoor van die ondergetekende ter insae wees.

H. S. VAN DER WALT,
Waarnemende Stadsklerk.

Krugersdorp, 6 Februarie 1964.
(Kennisgewing No. 14 van 1964.)

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

PROPOSED NEW STANDING ORDERS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council of Krugersdorp proposes to adopt without amendment the standard by-laws known as Standing Orders published under Administrator's Notice No. 357, dated 29th May, 1963, and at the same time to repeal its existing standing orders with the exception of the chapter headed "Financial Regulation".

The proposed standing orders will be open for inspection at the office of the undersigned during office hours until the 11th March, 1964.

H. S. VAN DER WALT,
Acting Town Clerk.

Krugersdorp, 6th February, 1964.
(Notice No. 14 of 1964.) 82—12

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/123).

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931).

Die Stadsraad van Johannesburg, is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1, te wysig deur die indeling van Standplase Nos. 40 en 41, Parktown, te verander sodat daar op sekere voorwaardes een gebou van 20 verdiepings en een gebou van 14 verdiepings met 'n totale dekking van 12 persent opgerig kan word.

Besonderhede van die wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor, skriftelik, by die Klerk van die Raad, indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 5 Februarie, 1964.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/123).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg, proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1, by rezoning Stands Nos. 40 and 41, Parktown, to permit the erection of one 20-storey building and one 14-storey building at a total coverage of 12 per cent, on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment, and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 5th February, 1964.

52-5-12-19

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.

DORPSBEPLANNINGSKEMA No. 1/8: WYSIGING.

Kennisgewing geskied hiermee, dat die Stadsraad van voornemens is om die Dorpsbeplanningskema No. 1/49, te wysig ten opsigte van die volgende:—

Gedeelte van gedeelte Nelspruit-dorpsgronde (Nelspruit, 312—J.T.), soos aangedui op die Kaart, word heringedeel om die verskillende voorgestelde gebruike van die Nywerheidsdorp en die nuwe Indiërgebied, Nelindia, in te sluit.

Gedeeltes 54 en 52, word heringedeel tot Munisipale, aangesien daar 'n bestaande kragstasie op hierdie gedeeltes is.

Die ontwerp-wysigingskema wat volledige besonderhede van die voorgestelde wysigings weergee, tesame met Kaart No. 1, is oop vir insae in die kantoor van die onder getekende gedurende gewone kantoorure.

Alle besware en verioë in verband met die voorgestelde wysigingskema moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie dan ses (6) weke vanaf die datum van eerste publikasie.

P. D. BRANDERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nelspruit, 29 Januarie 1964.
(Kennisgewing No. 2/1964.)

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/8: AMENDMENT.

Notice is hereby given, that the Town Council intends amending the Town-planning Scheme No. 1/49, in respect of the following:—

Portion of portion Nelspruit Town Lands (Nelspruit, 312—J.T.), as indicated on the Map, is rezoned to include the proposed uses for the various erven in the Industrial Township and the new Indian Area, Nelindia.

Portions 54 and 52, are rezoned Municipal as there is an existing power station on these portions.

The draft amendment scheme which gives full particulars of the proposed amendments, together with Map No. 1, are open for inspection during normal office hours.

All objections and representations in connection with the amending scheme must be lodged, in writing, with the undersigned not later than six (6) weeks from the date of first publication hereof.

P. D. BRANDERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nelspruit, 29th January, 1964.

(Notice No. 2/1964.) 67-5-12-19

STADSRAAD VAN BETHAL.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN BETHALSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 VAN 1951 (WYSIGINGSKEMA No. 1/7).

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 15 van die Regulasies wat kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie van 1931 afgekondig is, dat die Raad van voorneme is om Dorpsaanlegskema No. 1 van 1951 te wysig deur die indeling van Erwe Nos. 552 en 553 van „Spesiaal woon" na „Algemene Besigheid" te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging sal ter insae lê in die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Bethal, tot Vrydag, 26 Maart 1964.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die voormelde tydperk wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en redes daarvoor skriftelik by die Stadsklerk indien.

P. S. BURGER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Bethal, 4 Februarie 1964.

TOWN COUNCIL OF BETHAL.

PROPOSED AMENDMENT TO BETHAL TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 OF 1951 (AMENDING SCHEME No. 1/7).

Notice is hereby given, in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance of 1931, that the Council proposes to amend Town-planning Scheme No. 1 of 1951, by rezoning Erven Nos. 552 and 553 from "Special Residential" to "General Business".

Particulars of this amendment will lie open for inspection in the Office of the Town Clerk, Town Hall, Bethal, up to Friday, the 26th of March, 1964.

Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may lodge such objection and the grounds thereof, in writing, with the Town Clerk at any time during the aforementioned period while the particulars are open for inspection.

P. S. BURGER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Bethal, 4th February, 1964.

78-12-19-26

DORPSRAAD VAN HENDRINA.

VERVREEMDING VAN EIENDOM.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepaling van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad ooreengekom het om die restant van Erf No. 222 aan mnr. J. J. Combrinck te verruil vir die restant van Erf No. 223, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur.

Enige beswaar teen die voorgestelde transaksie moet by die ondergetekende ingedien word nie later dan 7 Maart 1964, om 3 nm. die.

J. SCHEURKOGEL,
Stadsklerk.

Hendrina, 3 Februarie 1964.

VILLAGE COUNCIL OF HENDRINA.

ALIENATION OF PROPERTY.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council agreed, subject to the approval of the Administrator, to exchange the remainder of Erf No. 222 for the remainder of Erf No. 223, registered in name of Mr. J. J. Combrinck.

Any objections to the proposed transaction must be lodged with the undersigned not later than 3 p.m. on the 7th of March, 1964.

J. SCHEURKOGEL,
Town Clerk.

Hendrina, 3rd February, 1964.

81-12-19-26

KENNISGEWING VAN ONDERVERDELING VAN GROND.

Hiermee word kennis gegee dat Izak Johannes Visser, by die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria, Transvaalse Provinsiale Afdeling, aansoek gedoen het vir die onderverdeling van Gedeelte B van die plaas Kafferkraalbilt No. 202 (voorheen No. 1044), geleë in die Registrasie Afdeling I.P., distrik Swartkops (voorheen distrik Rustenburg), groot 744 motg 38 vierkante roede, gehou kragtens Akte van Transport No. 11809/1934, gedateer 12 Oktober 1934;

En aangesien Petrus Nicolaas Basson, die eienaar is van 2/9de (twee-negende) aandeel van alle regte op minerale ten opsigte van die bovermelde eiendom;

En aangesien die huidige adres of woonplek van gesegde Petrus Nicolaas Basson, nie opgespoor kan word nie;

Nou derhalwe, ingevolge regulasie 4 van die regulasies uitgevaardig kragtens die bepaling van Ordonnansie No. 20 van 1957 (Verdeling van Grond), word kennis hiermee aan gesegde Petrus Nicolaas Basson, gegee dat die aansoek om verdeling van die genoemde eiendom by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria, ingedien is en dat as gesegde Petrus Nicolaas Basson, enige beswaar het teen die voorgenoemde verdeling, moet hy sodanige beswaar binne twee maande vanaf datum van publikasie hiervan indien by die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria, op 41-29-5-12

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE
BEDFORDVIEWSE DORPSAANLEG-
SKEMA No. 1/1948.

WYSIGINGSKEMA No. 1/7.

(Kennisgewing ingevolge Artikel 35 van die
Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Dorpsraad van Bedfordview is van voorneme om die Bedfordviewse Dorpsaanlegskema, No. 1/1948, soos volg te wysig, deur die indeling van Gedeelte A, Gedeelte 15, van Elandsfontein No. 90—I.R., „Spesiale Woondoeleindes” na „Algemene Besigheidsdoeleindes” te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in die kantoor van die Stadsklerk, Bedfordview, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te enige tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Stadsklerk indien.

H. VAN N. FOUCHÉE,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Posbus 3,
Bedfordview, 1 Februarie 1964.
(Kennisgewing No. 3 van 1964.)

VILLAGE COUNCIL OF BEDFORD-
VIEW.PROPOSED AMENDMENT TO BED-
FORDVIEW TOWN-PLANNING
SCHEME, No. 1/1948.

AMENDING SCHEME No. 1/7.

(Notice in terms of Section 35 of the Town-
planning Ordinance, 1931.)

The Village Council of Bedfordview proposes to amend its Town-planning Scheme, No. 1/1948, by rezoning Portion A, Portion 15 of T, Elandsfontein No. 90—I.R., from "Special Residential" to "General Business".

Particulars of these amendments are open for inspection at the Town Clerk's Office, Bedfordview, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable properties situate within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objection and the grounds thereof, at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

H. VAN N. FOUCHÉE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Bedfordview, 1st February, 1964.
(Notice No. 3 of 1964.)

83—12-19-26

GESONDHEIDSKOMITEE VAN
HARTBEEFONTEIN.

VEREÖF REGULASIES.

Daar word bekend gemaak dat die Gesondheidskomitee van Hartbeesfontein voornemens is om die Administrateur te vra om die volgende regulasies te maak:—

1. Verlofregulasies.

Afskrifte van hierdie regulasies lê ter insae by die komitee se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae van datum hiervan.

O. J. S. OLIVIER,
Sekretaris.

Gesondheidskomitee. Kantoor,
7 Februarie 1964.

(Kennisgewing No. 4/64.)

HEALTH COMMITTEE OF HARTBEEF-
FONTEIN.

LEAVE REGULATIONS.

"It is hereby notified that the Health Committee of Hartbeesfontein proposes to request the Administrator to make the following regulations:—

1. Leave Regulations.

Copies of these regulations are open for inspection at the committee's office during a period of 21 days from the date hereof.

O. J. S. OLIVIER,
Secretary.

Health Committee Offices,
7th February, 1964.

(Notice No. 4/64.)

87—12

STADSRaad VAN RUSTENBURG.

WYSIGING.—VERORDENINGE OP
DORPSGRONDE.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalinge van Artikel 96 van die Plaaslike Bestuurs Ordonnansie, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Rustenburg, voornemens is om die Verordeninge op Dorpsgronde afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 40 van 1951, te wysig, om die weidingreg te beperk.

'n Kopie van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

F. E. MARX,
Stadsklerk.

Stadshuis,
Rustenburg, 6 Februarie 1964.
(Kennisgewing No. 13/64.)

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

AMENDMENT.—TOWN LANDS
BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council of Rustenburg intends amending

the Town Lands By-laws promulgated under Government Notice No. 40, of 1951, so as to limit the grazing rights.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection during office hours in the office of the undersigned for a period of 21 days from date of publication hereof.

F. E. MARX,
Town Clerk.

Town Hall,
Rustenburg, 6th February, 1964.
(Notice No. 13/64.)

88—12

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE
SLUITING VAN GEDEELTES VAN
STRATE: SOPHIATOWN EN
MARTINDALE.

[Kennisgewing ingevolge die bepalinge van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, sekere gedeeltes van sekere strate in Sophiatown en Martindale, permanent vir alle verkeer te sluit.

'n Plan waarop die straatgedeeltes wat die Raad voornemens is om te sluit, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 207, Stadshuis, Johannesburg, ter insae. Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opper of wat moontlik vergoeding sal wil eis indien die strate gesluit word, moet sy beswaar of eis uiters op 31 Maart 1964, skriftelik, by my indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.

Stadshuis,
Johannesburg, 29 Januarie 1964.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING
OF PORTIONS OF STREETS:
SOPHIATOWN AND MARTINDALE.

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council proposes, with the consent of the Honourable the Administrator, to close permanently to all traffic certain portions of certain streets in Sophiatown and Martindale.

The portions of the streets the Council intends closing are shown on a plan which can be inspected during ordinary office hours at Room No. 207, Municipal Offices, Johannesburg. Any person who objects to the proposed closing, or wishes to claim compensation for loss he may suffer in consequence of the closing, must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before 31st March, 1964.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 29th January, 1964.

43—29-5-12

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

INHOUD.

CONTENTS.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
21. Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/28	249
22. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/105	249
23. Plaaslike Gebiedskomitee van Walkerville: Verandering van Grense	250
24. Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 3	250
25. Munisipaliteit Carletonville: Proklamering van Pad	250
26. Munisipaliteit Carletonville: Proklamering van Pad	251
27. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Proklamering van Pad	252
28. Vereeniging-dorpsaanlegskema: No. 1/20	252
Administrateurskennisgewings.	
124. Munisipaliteit Coligny: Sanitêre- en Vullisverwyderingstarief	253
125. Munisipaliteit Groblersdal: Verordeninge op Vuilrioolstelsels en Vakuumtenkverwyderings	253
126. Gesondheidskomitee van Amalia: Wysiging van Regulasies op Dorpsgronde	256
127. Gesondheidskomitee van Waterval Boven: Regulasies vir die Lisensiering van Loodgieters en Rïoolleërs	257
128. Munisipaliteit Orkney en Gesondheidskomitee van Stillfontein: Brandweerverordeninge en -regulasies	258
129. Munisipaliteit Swartruggens: Wysiging van „Begraafplaats Regulaties”	262
130. Munisipaliteit Louis Trichardt: Wysiging van Bouverordeninge	262
131. Uitspanserwituut: Dwaalboom No. 217—K.P., Distrik Rustenburg	263
132. Munisipaliteit Nigel: Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge	263
133. Munisipaliteit Bronkhorstspuit: Wysiging van „Dorpsgrondenregulaties”	264
134. Toepassing van die Bepalings van die Ordonnansie op die Tydelike Vrystelling van Lisensiering (Motorvoertuie), 1959, ten opsigte van die Jaar 1964	264
Algemene Kennisgewings.	
19. Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/35	265
20. Voorgestelde Dorp: Sandhurst-Uitbreiding No. 3	265
21. Voorgestelde Dorp: Clubview Uitbreiding No. 8	266
22. Groblersdal-dorpsaanlegskema No. 1/1	266
23. Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/24	267
24. Ermelo-dorpsaanlegskema No. 1/7	267
25. Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/32	268
26. Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 20	268
27. Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 22	268
28. Titelvoorwaardes: Erwe Nos. 467 en 468, Boksburg-Noord	269
29. Voorgestelde Dorp: Hyde Park Uitbreiding No. 37	269
30. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/47	270
31. Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/36	270
32. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 25	271
33. Voorgestelde Dorp: Nelindia (Indiër)	271
Tenders	272
Aansoeke om Motortransportsertifikate	275
Skutverkopings	282
Plaaslike Bestuurskennisgewings	283

No.	PAGE
Proclamations.	
21. Benoni Town-planning Scheme No. 1/28	249
22. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/105	249
23. Walkerville Local Area Committee: Alteration of Boundaries	250
24. Vanderbijlpark Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 3	250
25. Carletonville Municipality: Proclamation of Road	250
26. Carletonville Municipality: Proclamation of Road	251
27. Vanderbijlpark Municipality: Proclamation of Road	252
28. Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/20	252
Administrator's Notices.	
124. Coligny Municipality: Sanitary and Refuse Removals Tariff	253
125. Groblersdal Municipality: Sewerage Systems and Vacuum Tank Removals By-laws	253
126. Amalia Health Committee: Amendment to Town Land Regulations	256
127. Waterval Boven Health Committee: By-laws for the Licensing of Plumbers and Drainlayers	257
128. Orkney Municipality and Stillfontein Health Committee: Fire Brigade By-laws and Regulations	258
129. Swartruggens Municipality: Amendment to Cemetery Regulations	262
130. Louis Trichardt Municipality: Amendment to Building By-laws	262
131. Outspan Servitude: Dwaalboom No. 217—K.P., Rustenburg District	263
132. Nigel Municipality: Capital Development Fund By-laws	263
133. Bronkhorstspuit Municipality: Amendment to Town Lands Regulations	264
134. Application of the Provisions of the Temporary Exemption from Licensing (Motor Vehicles) Ordinance, 1959, in respect of the Year 1964	264
General Notices.	
19. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/35	265
20. Proposed Township: Sandhurst Extension No. 3	265
21. Proposed Township: Clubview Extension No. 8	266
22. Groblersdal Town-planning Scheme No. 1/1	266
23. Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/24	267
24. Ermelo Town-planning Scheme No. 1/7	267
25. Benoni Town-planning Scheme No. 1/32	268
26. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 20	268
27. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 22	268
28. Conditions of Title: Erven Nos. 467 and 468, Boksburg North	269
29. Proposed Township: Hyde Park Extension No. 37	269
30. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/47	270
31. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/36	270
32. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 25	271
33. Proposed Township: Nelindia (Indian)	271
Tenders	272
Applications for Motor Carrier Certificates	275
Pound Sales	282
Notices by Local Authorities	283

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Transbaalse Provinsiale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aange- neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. *Alle eiename moet duidelik geskryf word*; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 vm. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

R1.50 per duim dwarsoor bladsy.

R0.90 vir herhalings.

R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.

R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.

(Rekeninge sal deur die Provinsiale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

Halfjaarliks (posvry) R1.50.

Jaarliks (posvry) R2.50.

Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.

Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.

(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—

R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.

R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.

R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—

Half-yearly (post free) R1.50.

Yearly (post free) R2.50.

Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.

Price per single copy (post free) R0.05.

(Payable in advance to the Government Printer.)



Wapen van die
Provinsie Transvaal

In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrygbaar by die Provinsiale Publikasiesmagasyn,
Posbus 2346, Pretoria.



The
Province of Transvaal

Coat of Arms
In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.